

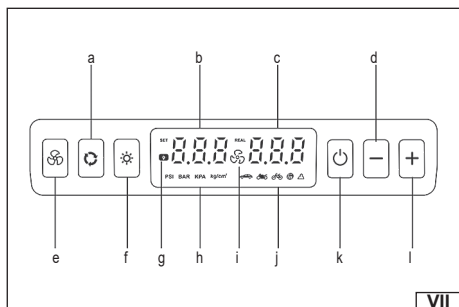
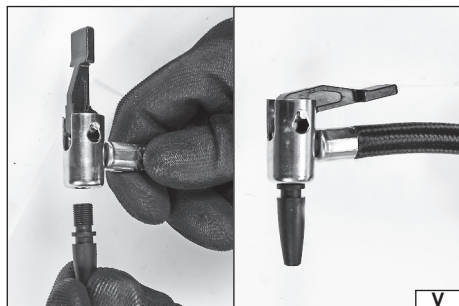
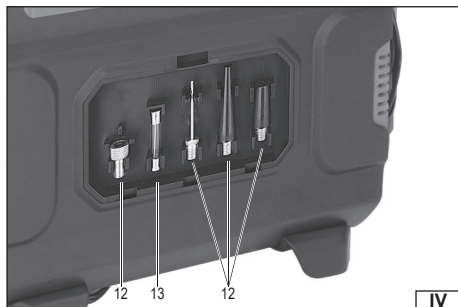
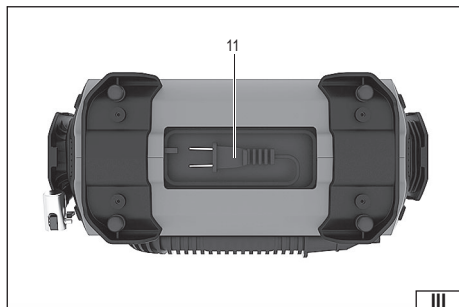
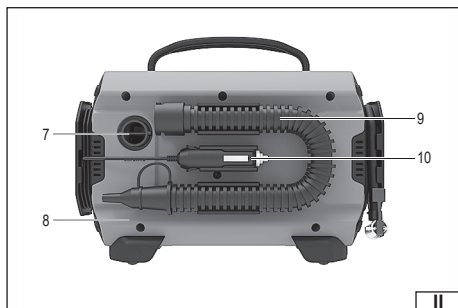
YATO



PL KOMPRESOR SAMOCHODOWY
EN CAR AIR COMPRESSOR
DE AUTO-KOMPRESSOR
RU АВТОМОБИЛЬНЫЙ КОМПРЕССОР
UA АВТОМОБІЛЬНИЙ КОМПРЕСОП
LT AUTOMOBILINIS KOMPRESORIUS
LV AUTO KOMPRESORS
CZ AUTOMOBILOVÝ KOMPRESOR
SK AUTOMOBILOVÝ KOMPRESOR
HU AUTÓKOMPRESSZOR
RO COMPRESOR AUTO
ES COMPRESOR DE COCHE
FR COMPRESSEUR DE VOITURE
IT COMPRESSORE D'AUTO
NL AUTOCOMPRESSOR
GR ΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ
BG КОМПРЕСОП ЗА ГУМИ
PT COMPRESSOR DE CARRO
HR AUTOMOBILSKI KOMPRESOR
AR مضاعط هواء للسيارة

YT-73451





PL

1. uchwył
2. wąż wysokiego ciśnienia
3. lampa LED
4. panel sterujący
5. wlot powietrza
6. schowek na akcesoria
7. wylot powietrza
8. obudowa
9. wąż dużej objętości
10. kabel zasilający samochodowy
11. kabel zasilający sieciowy
12. końcówka (dysza)
13. zapasowy bezpiecznik

UA

1. ручка
2. шланг високого тиску
3. світлодіодний індикатор
4. панель керування
5. отвір для входу повітря
6. відсік для аксесуарів
7. отвір для виходу повітря
8. корпус
9. шланг високого об'єму
10. кабель живлення автомобіля
11. кабель живлення від мережі
12. форсунка
13. запасний запобіжник

SK

1. rukoväť
2. vysokotlaková hadica
3. LED svetlo
4. ovládací panel
5. prívod vzduchu
6. priehradka na príslušenstvo
7. výstup vzduchu
8. kryt
9. vysokoprietoková hadica
10. napájací kábel do auta
11. sieťový napájací kábel
12. tryska
13. náhradná poistka

FR

1. poignée
2. tuyau haute pression
3. lampe LED
4. panneau de commande
5. entrée d'air
6. compartiment accessoires
7. sortie d'air
8. boîtier
9. tuyau haut débit
10. câble d'alimentation allume-cigare
11. câble d'alimentation secteur
12. embout
13. fusible de rechange

BG

1. дръжка
2. маркуч за високо налягане
3. LED светлина
4. контролен панел
5. вход за въздух
6. отделение за аксесоари
7. изход за въздух
8. корпус
9. маркуч за голям обем
10. захранващ кабел за кола
11. захранващ кабел
12. дюза
13. резервен предпазител

EN

1. handle
2. high-pressure hose
3. LED light
4. control panel
5. air inlet
6. accessory compartment
7. air outlet
8. housing
9. high-volume hose
10. car power cable
11. mains power cable
12. nozzle
13. spare fuse

LT

1. rankena
2. aukšto slėgio žarna
3. LED lemputė
4. valdymo skydelis
5. oro įleidimo anga
6. priėmų skyrius
7. oro išleidimo anga
8. korpusas
9. didelio tūrio žarna
10. automobilio maitinimo laidas
11. tinklo maitinimo laidas
12. antgalis
13. atsarginis saugiklis

HU

1. fogantyú
2. nagynyomású tömlő
3. LED lámpa
4. kezelőpanel
5. levegőbemenet
6. tartozékkekesz
7. levegőkimenet
8. ház
9. nagy térfogatú tömlő
10. autó tápkábele
11. hálózati tápkábel
12. fűvóka
13. tartalék biztosíték

IT

1. impugnatura
2. tubo ad alta pressione
3. luce LED
4. pannello di controllo
5. ingresso aria
6. vano accessori
7. uscita aria
8. alloggiamento
9. tubo ad alto volume
10. cavo di alimentazione per auto
11. cavo di alimentazione di rete
12. ugello
13. fusibile di ricambio

PT

1. alça
2. mangueira de alta pressão
3. luz LED
4. painel de controlo
5. entrada de ar
6. compartimento de acessórios
7. saída de ar
8. carcaça
9. mangueira de alto volume
10. cabo de alimentação para automóvel
11. cabo de alimentação da rede elétrica
12. bocal
13. fusível de reserva

DE

1. Griff
2. Hochdruckschlauch
3. LED-Leuchte
4. Bedienfeld
5. Lufteinlass
6. Zubehörfach
7. Luftauslass
8. Gehäuse
9. Hochleistungsschlauch
10. Kfz-Ladekabel
11. Netzkabel
12. Düse
13. Ersatzsicherung

LV

1. rokturis
2. augstspiediena šļūtene
3. LED gaisma
4. vadības panelis
5. gaisa ieplūdes atvere
6. piedurumu nodalījums
7. gaisa izplūde
8. korpus
9. liela tilpuma šļūtene
10. automašīnas barošanas kabelis
11. elektrotīkla barošanas kabelis
12. uzgalis
13. rezerves drošinātājs

RO

1. mâner
2. furtun de înaltă presiune
3. lumină LED
4. panou de control
5. admisie aer
6. compartiment accesorii
7. evacuare aer
8. carcasă
9. furtun de volum mare
10. cablu de alimentare auto
11. cablu de alimentare de la rețea
12. duză
13. siguranță de rezervă

NL

1. handgriep
2. hogedrukslang
3. LED-lampje
4. bedieningspaneel
5. luchtinlaat
6. accessoirevak
7. luchtuitlaat
8. behuizing
9. hogedrukslang
10. autostroomkabel
11. netstroomkabel
12. mondstuk
13. reservezekering

HR

1. ručka
2. visokotlačno crijevo
3. LED svjetlo
4. upravljačka ploča
5. ulaz zraka
6. pretinac za pribor
7. izlaz zraka
8. kućište
9. crijevo za veliki volumen
10. kabel za napajanje u automobilu
11. kabel za napajanje iz mreže
12. mlaznica
13. rezervni osigurač

RU

1. рукоятка
2. шланг высокого давления
3. светодиодная подсветка
4. панель управления
5. воздухозаборник
6. отсек для принадлежностей
7. выход воздуха
8. корпус
9. шланг большого диаметра
10. автомобильный кабель питания
11. сетевой кабель питания
12. насадка
13. запасной предохранитель

CZ

1. rukojeť
2. vysokotlaká hadice
3. LED světlo
4. ovládací panel
5. přívod vzduchu
6. příhradka na příslušenství
7. výstup vzduchu
8. kryt
9. hadice pro vysoký objem
10. napájecí kabel do auta
11. síťový napájecí kabel
12. tryska
13. náhradní pojistka

ES

1. mango
2. manguera de alta presión
3. luz LED
4. panel de control
5. entrada de aire
6. compartimento de accesorios
7. salida de aire
8. carcasa
9. manguera de alto caudal
10. cable de alimentación del coche
11. cable de alimentación principal
12. boquilla
13. fusible de repuesto

GR

1. λαβή
2. σωλήνας υψηλής πίεσης
3. Λυχνία LED
4. πίνακας ελέγχου
5. είσοδος αέρα
6. θήκη αξεσουάρ
7. έξοδος αέρα
8. περίβλημα
9. σωλήνας μεγάλου όγκου
10. καλώδιο τροφοδοσίας αυτοκινήτου
11. καλώδιο τροφοδοσίας δικτύου
12. ακροφύσιο
13. εφεδρική ασφαλεία

AR

١. مقبض
٢. خرطوم ضغط عال
٣. مصباح LED
٤. لوحة تحكم
٥. مدخل هواء
٦. حجرة ملحقات
٧. مخرج هواء
٨. هيكل
٩. خرطوم ذو تدفق عال
١٠. كابل طاقة السيارة
١١. كابل طاقة رئيسي
١٢. فوهة
١٣. فيوز احتياطي



Przeczytać instrukcję
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Perskaityti instrukciją
Jālasa instrukcija
Přečteť návod k použití
Prečítať návod k obsluhu
Olvasni utasítást
Citești instrucțiunile
Lea la instrucción
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
Прочетете ръководството
Ler as presentes instruções
Pročitajte priručnik
اقرأ الدليل



Druga klasa bezpieczeństwa elektrycznego
Second class of insulation
Zweite Klasse der elektrischen Sicherheit
Второй класс электрической безопасности
Другий клас електричної ізоляції
Antros klasės elektrinė apsauga
Elektrības drošības II. klase
Druhá trieda elektrické bezpečnosti
Druhá trieda elektrickej bezpečnosti
Második osztályú elektromos védelem
Securitatea electrică de clasa a doua
Segunda clase de la seguridad eléctrica
Seconde classe de sécurité électrique
Seconda classe di sicurezza elettrica
Tweede klasse elektrische veiligheid
Δεύτερη τάξη ηλεκτρικής ασφαλείας
Втори клас по електрическа безопасност
Segurança elétrica de segunda classe
Drugi razred električne sigurnosti
سلامة كهربائية من الدرجة الثانية



Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach
For indoor use only
Nur für den Innengebrauch
Тільки для використання в приміщенні
Naudoti tik patalpose
Tikai lietošanai iekšējās
Pouze pro vnitřní použití
Len na vnútorné použitie
Csak beltéri használatra
Numai pentru uz interior
Sólo para uso en interiores
Pour une utilisation en intérieur uniquement
Solo per uso interno
Alleen voor gebruik binnenshuis
Μόνο για εσωτερική χρήση
Само за вътрешна употреба
Apenas para uso interno
Samo za unutarnju upotrebu
للاستخدام الداخلي فقط



Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazywany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczyć ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. The controlled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и влечет за собой негативные изменения в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.

Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumulatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdirimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sumažinti gamtos išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninėje įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir sukelti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdirbimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdirbimo būdus, susisiekite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbolis informė par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Noliektas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atbilstošu pārstrādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ietvertu bīstamo sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtējā vidē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atbilstošas izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atbilstošām pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použité zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesíláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zákaze vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separovane a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa zníži množstvo odpadov a zmešuje využívanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrožovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blížšie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtsé és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adja le a megfelelő gyűjtőpontban újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékek találhatós veszélyes összetevők ellenőrzetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjaival kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeuri. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și preluate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeuri și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.



Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usurata (comprese le batterie e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usurata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en terugwinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωση του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικινδύνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

Този символ информира, че изхвърлянето на изхабеното електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Изхабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на такива отпадъци, за да се осигури неговото рециклиране и оползотворяване, да се намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки, съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, може да представлява заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домашинството играе важна роля в приноса за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането на изхабеното оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, свържете се с местните власти или с продавача.

Este símbolo indica que os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (incluindo pilhas e baterias) não podem ser colocados juntamente com outros resíduos. Os resíduos de equipamentos devem ser recolhidos separadamente e entregues a um ponto de recolha para garantir a sua reciclagem e recuperação, a fim de reduzir a quantidade de resíduos e a utilização de recursos naturais. A libertação não controlada de componentes perigosos contidos em equipamentos elétricos e eletrônicos pode representar um risco para a saúde humana e causar efeitos ambientais adversos. O lar desempenha um papel importante ao contribuir para a reutilização e recuperação, incluindo a reciclagem de resíduos de equipamentos. Para mais informações sobre os métodos de reciclagem apropriados, contacte a sua autoridade local ou revendedor.

Ovaj simbol označava da se otpadna električna i elektronička oprema (uključujući baterije i akumulatori) ne smije odlagati s ostalim otpadom. Rabljenu opremu treba skupljati selektivno i predati na sabirno mjesto kako bi se osiguralo njezino recikliranje i oporaba, kako bi se smanjila količina otpada i smanjio stupanj korištenja prirodnih resursa. Nekontrolirano ispuštanje opasnih komponenti sadržanih u električnoj i elektroničkoj opremi može predstavljati prijetnju ljudskom zdravlju i uzrokovati negativne promjene u prirodnom okolišu. Kućanstvo ima važnu ulogu u doprinosu ponovnoj uporabi i oporabi, uključujući recikliranje otpadne opreme. Za više informacija o ispravnim metodama recikliranja obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču.

بیشتر هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلص من نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (بما في ذلك البطاريات والمراكم) مع النفايات الأخرى. يجب جمع المعدات المستخدمة بشكل انتقائي وتسليمها إلى نقطة التجميع لضمان إعادة تدويرها واستعادتها، لتقليل كمية النفايات وتقليل مستوى استخدام الموارد الطبيعية. يمكن أن يشكل الإطلاق غير المنضبط للمكونات الخطرة الموجودة في المعدات الكهربائية والإلكترونية تهديداً لصحة الإنسان ويسبب تغيرات سلبية في البيئة الطبيعية. تلعب الأسر دوراً مهماً في المساهمة في إعادة الاستخدام والاسترداد، بما في ذلك إعادة تدوير معدات النفايات. لمزيد من المعلومات حول طرق إعادة التدوير الصحيحة، يرجى الاتصال بالسلطة المحلية أو بائع التجزئة.

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Kompresor samochodowy pozwala na pompowanie opon oraz innych artykułów np. piłek czy materacy za pomocą sprężonego powietrza. Zasilanie z samochodowej instalacji elektrycznej pozwala zwiększa mobilność produktu. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca urządzenia zależna jest od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za szkody, powstałe w wyniku nieprzestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

WYPOSAŻENIE PRODUKTU

W skład wyposażenia produktu wchodzi: wąż wysokiego ciśnienia, wąż dużej objętości oraz końcówki (dysze) i zapasowy bezpiecznik.

DANE TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-73451
Zasilanie przemiennoprądowe		
- Napięcie znamionowe	[V~]	230
- Częstotliwość znamionowa	[Hz]	50
- Natężenie znamionowe	[A]	1
Zasilanie stałoprądowe samochodowe		
- Napięcie znamionowe	[V DC]	12
- Natężenie znamionowe	[A]	8,3
Moc znamionowa	[W]	100
Ciśnienie maksymalne	[MPa / bar]	1 / 10
Wydajność	[l/min]	22
Długość węża	[m]	0,75
Masa	[kg]	1,7
Klasa izolacji		II

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE! Przeczytać wszystkie poniższe instrukcje. Nieprzestrzeganie ich może prowadzić do porażenia elektrycznego, pożaru albo do uszkodzeń ciała.

PRZESTRZEGAĆ PONIŻSZYCH INSTRUKCJI

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i tylko do pracy wewnątrz pomieszczeń. Nie należy korzystać z urządzenia w środowisku o zwiększonym ryzyku wybuchu, zawierającym palne ciecze, gazy lub opary. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła lub ognia. Nie należy narażać urządzenia na kontakt z opadami atmosferycznymi lub wilgocią. Woda i wilgoć, która dostanie się do wnętrza urządzenia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych i dbać o ich drożność. Zasłonięte lub zatłokane otwory wentylacyjne mogą doprowadzić do przegrzania urządzenia. Może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, a także być przyczyną pożaru lub porażenia elektrycznego. Temperatura w miejscu instalacji i użytkowania urządzenia musi się zawierać w przedziale $+10^{\circ}\text{C} \div +38^{\circ}\text{C}$, a wilgotność względna musi być poniżej 90% bez kondensacji pary wodnej.

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby bez doświadczenia i wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub po instruktażu dotyczącym bezpiecznego użytkowania i jeśli rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia ani konserwacji urządzenia.

Urządzenie należy podłączać tylko do sieci elektrycznej o napięciu i częstotliwości widocznych na tabliczce znamionowej. Wtyczka kabla zasilającego musi pasować do gniazda sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki. Nie wolno stosować żadnych adapterów w celu przystosowania wtyczki do gniazda. Po każdym wykorzystaniu należy odłączyć wtyczkę kabla zasilającego od gniazda sieciowego. Nie przeciążać kabla zasilającego. Nie używać kabla zasilającego do noszenia, podłączania i odłączania wtyczki od gniazda sieciowego. Unikać kontaktu kabla zasilającego z ciepłem, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi elementami. Uszkodzenie kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym. W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego należy natychmiast odłączyć wtyczkę kabla od gniazda, a następnie przekazać produkt do autoryzowanego serwisu producenta. Zabronione jest użytkowanie urządzenia z uszkodzonym kablem zasilającym. Zabroniona jest naprawa kabla zasilającego. Uszkodzony kabel musi zostać wymieniony na nowy. W przypadku stosowania przedłużaczy, należy stosować przedłużacze o parametrach zasilania takich jak widoczne na tabliczce znamionowej urządzenia.

W przypadku zauważenia uszkodzenia jakiegokolwiek części urządzenia zabronione jest jego dalsze użytkowanie. Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności związanych z czyszczeniem, konserwacją lub wymianą części, należy wyłączyć urządzenie i odłączyć kabel od źródła zasilania.

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie przekraczać maksymalnego ciśnienia pompowanych produktów. Przekroczenie maksymalnego ciśnienia może spowodować gwałtowne rozerwanie pompowanego produktu, co może być przyczyną poważnych obrażeń.

Jeżeli na produkcie (np. materacu) nie podano maksymalnego ciśnienia, należy kontrolować twardość pompowanego produktu naciskając go ręką. Nigdy nie zostawiać produktu bez nadzoru w trakcie pompowania.

Kompresor jest przeznaczony tylko do pracy w krótkim okresie czasu (maksymalnie 10 minut), po czym należy odczekać do ostygnięcia mechanizmu. Praca kompresora przez dłuższy okres czasu może spowodować przegrzanie urządzenia i jego uszkodzenie. Obniżona wydajność lub nagrzanie się okolic przyłącza węża oznacza, że urządzenie pracowało zbyt długo i przegrzewa się. Gdy to nastąpi, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i pozostawić je na co najmniej 30 minut, aby ostygło przed ponownym uruchomieniem.

OBSŁUGA PRODUKTU

Panel sterujący (VII)

Urządzenie jest wyposażone w panel sterujący, który składa się z wyświetlacza i przycisków:

- a - przycisk trybu wysokiego ciśnienia;
- b - docelowa wartość ciśnienia;
- c - aktualna wartość ciśnienia;
- d - przycisk minus;
- e - przycisk trybu dużej objętości;
- f - włącznik lampki LED;
- g - symbol lampki;
- h - symbol jednostki ciśnienia;
- i - symbol trybu dużej objętości;
- j - symbol trybu wysokiego ciśnienia;
- k - włącznik;
- l - przycisk plus.

Kompresor ma dwa tryby pracy: tryb wysokiego ciśnienia i tryb dużej objętości.

Tryb wysokiego ciśnienia służy do pompowania opon samochodowych, motocyklowych i rowerowych, a także sprzętu sportowego oraz innych niewielkich przedmiotów dmuchanych.

Tryb dużego przepływu służy do pompowania większych przedmiotów wymagających niskiego ciśnienia, takich jak materace.

Na wyświetlaczu pojawia się docelowa wartość ciśnienia oraz zmierzona aktualna wartość ciśnienia (c). Kompresor wyświetli aktualną wartość ciśnienia tylko wtedy, gdy będzie ona większa niż 3 PSI. Zmiany ciśnienia w czasie rzeczywistym będą widoczne na wyświetlaczu podczas pompowania, dzięki czemu można stale monitorować ciśnienie w oponie.

Podłączenie kompresora do zasilania

Podłączyć wybrany kabel zasilający do źródła zasilania. Produkt może być podłączony za pomocą kabla do gniazda zapalniczy samochodowej lub kablem sieciowym do gniazda elektrycznego, co zapewnia wygodne użytkowanie w domu i w podróży.

Jeżeli przedmiot do pompowania został wyposażony w wentyl taki jak w oponach samochodowych, nie jest konieczne montowanie żadnego adaptera. Jeżeli wentyl jest innego rodzaju należy zamontować jedną z dostarczonych końcówek (dysz). Wąż wysokiego ciśnienia został wyposażony w zaciskane przyłącze. Dźwignię przyłącza należy ustawić w jednej linii do przyłącza, a następnie nałożyć je na wentyl lub dyszę i obrócić dźwignię przyłącza, aby była ustawiona prostopadłe do przyłącza (V). Spowoduje to zaciśnięcie się przyłącza na wentylu lub dyszy.

Kompresor postawić na równym, twardym i płaskim podłożu. Nie trzymać kompresora w rękach podczas pracy.

Pompowanie w trybie wysokiego ciśnienia

Podłączyć wąż wysokiego ciśnienia do pompowanego przedmiotu.

Nacisnąć przycisk trybu wysokiego ciśnienia (a). Kolejne naciśnięcia przycisku przełączają pomiędzy różnymi trybami pracy o określonej wartości docelowej ciśnienia, a na wyświetlaczu pojawi się symbol wybranego trybu pracy (j). W razie potrzeby, za pomocą przycisków plus (l) i minus (d), można ustawić docelową wartość ciśnienia (b). W celu rozpoczęcia pompowania nacisnąć włącznik (k). Jeśli aktualne ciśnienie w oponie jest wyższe niż ustawione ciśnienie zadane, produkt nie uruchomi się. Produkt automatycznie zatrzyma pompowanie po osiągnięciu ustawionego ciśnienia w oponie.

Pompowanie w trybie dużej objętości

W tym trybie pracy możliwe jest pompowanie lub wypompowanie powietrza z przedmiotu.

W przypadku pompowania, podłączyć wąż dużej objętości do wylotu powietrza z tyłu kompresora. W celu montażu węża nasunąć na otwór wlotu i przekręcić przeciwnie do wskazówek zegara w celu zablokowania węża. Podłączyć odpowiednią końcówkę z drugiej strony węża i podłączyć do pompowanego przedmiotu.

Nacisnąć przycisk trybu dużej objętości (e), aby rozpocząć pompowanie. Na wyświetlaczu pojawi się symbol trybu dużej objętości (i). Ponowne naciśnięcie przycisku kończy pompowanie i wyłącza ten tryb pracy.

W przypadku wypompowania, podłączyć wąż dużej objętości do wlotu powietrza z boku kompresora. Podłączyć odpowiednią końcówkę z drugiej strony węża i podłączyć do przedmiotu. Nacisnąć przycisk trybu dużej objętości, aby rozpocząć pompowanie. Ponowne naciśnięcie przycisku kończy wypompowanie i wyłącza ten tryb pracy.

Zmiana jednostki ciśnienia

W celu zmiany jednostki ciśnienia, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk zmiany trybu pracy. Na wyświetlaczu będzie widoczna aktualnie wybrany symbol jednostki ciśnienia (h). Do wyboru są jednostki: PSI, BAR, KPA (funt na cal kwadratowy) oraz kg/cm².

Funkcja pamięci

Produkt zapamiętuje ostatnie ustawienia, co ułatwia jej ponowne użycie następnym razem.

Lampka LED

Korzystanie z lampki jest możliwe dopiero po podłączeniu kompresora do zasilania. W celu włączenia lampki należy nacisnąć włącznik lampki (f). Na wyświetlaczu pojawi się symbol lampki (g). Kolejne naciśnięcia włącznika lampki uruchamiają kolejne tryby świecenia: ciągle, sygnał SOS za pomocą alfabetu Morse'a, pulsujące, wyłączenie lampki.

Automatyczne wyłączenie

Jeśli produkt nie będzie używany przez ponad 2 minuty, wyłączy się automatycznie w celu oszczędzania energii.

Ochrona akumulatora samochodu

Wbudowane 4 ulepszone zabezpieczenia obejmują ochronę akumulatora samochodu przed przeładowaniem, nadmiernym rozładowaniem, przeciążeniem prądowym i przegrzaniem, co zapewnia bezpieczne użytkowanie.

Wymiana bezpiecznika wtyczki

Jeżeli wtyczka kabla zasilającego została wyposażona w pierścień (VI), oznacza to, że w jej wnętrzu znajduje się bezpiecznik o parametrach 10A/250V. W przypadku gdy kompresor przestanie się uruchamiać po przestawieniu włącznika w pozycję włączony, należy wymienić bezpiecznik. W celu wymiany należy odkręcić pierścień wtyczki i wymienić bezpiecznik na nowy.

KONSERWACJA, TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

Po zakończonej pracy należy obudowę produktu oczyścić za pomocą lekko wilgotnej szmatki, a następnie osuszyć lub pozostawić do wyschnięcia. Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie lub innej cieczy. Nie stosować alkoholu, kwasów, środków żrących lub ściernych do oczyszczania produktu.

Produkt przenosić zawsze chwytając za uchwyt. Nigdy nie przenosić produktu chwytając za wąż lub kabel zasilający. Produkt należy przenosić zawsze odłączony od źródła zasilania.

Zaleca się produkt przechowywać i transportować w opakowaniach dostarczonych wraz z produktem. Chronić przed dostępem kurzu i wilgoci. Temperatura w miejscu przechowywania powinna zawierać się w zakresie od 0°C do 40°C, a wilgotność względna <85%, bez kondensacji pary wodnej.

PRODUCT CHARACTERISTICS

A car compressor allows you to inflate tires and other items, such as balls or mattresses, using compressed air. Power from the car's electrical system increases the product's portability. Proper, reliable, and safe operation of the device depends on proper use, therefore:

Before using the device, please read the entire manual and keep it.

The supplier is not liable for any damage resulting from failure to comply with the safety regulations and recommendations of this manual.

PRODUCT EQUIPMENT

The product equipment includes: a high-pressure hose, a large-volume hose, tips (nozzles) and a spare fuse.

TECHNICAL DATA

Parameter	Unit of measurement	Value
Catalog number		YT-73451
AC power supply		
- Rated voltage	[V~]	230
- Rated frequency	[Hz]	50
- Rated current	[A]	1
Automotive DC power supply		
- Rated voltage	[V DC]	12
- Rated current	[A]	8,3
Rated power	[W]	100
Maximum pressure	[MPa / bar]	1 / 10
Efficiency	[l/min]	22
Hose length	[m]	0,75
Mass	[kg]	1,7
Insulation class		II

SAFETY WARNINGS

WARNING! Read all instructions below. Failure to follow them may result in electric shock, fire, or personal injury.

FOLLOW THE INSTRUCTIONS BELOW

The device is intended for household use only and for indoor use only. Do not use the device in environments with an increased risk of explosion, such as those containing flammable liquids, gases, or vapors. Do not place the device near sources of heat or fire. Do not expose the device to precipitation or moisture. Water or moisture entering the device increases the risk of electric shock. Do not immerse the device in water or any other liquid. Do not cover the ventilation openings and keep them unobstructed. Covered or clogged ventilation openings can cause the device to overheat. This may damage the device and cause a fire or electric shock. The temperature at the location where the device is installed and used must be between +10°C and +38°C, and the relative humidity must be below 90% without condensation.

This appliance may be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by persons lacking experience and knowledge, provided they are supervised or have been instructed on safe use and understand the risks involved. Children should not play with the appliance. Children should not clean or maintain

the appliance without supervision.

The appliance should only be connected to a power supply with the voltage and frequency indicated on the rating plate. The power cord plug must match the outlet. Do not modify the plug. Do not use any adapters to adapt the plug to the outlet. After each use, disconnect the power cord plug from the outlet. Do not overload the power cord. Do not use the power cord for carrying, connecting, or disconnecting the plug from the outlet. Avoid contact between the power cord and heat, oil, sharp edges, or moving parts. A damaged power cord increases the risk of electric shock. If the power cord is damaged, immediately disconnect the plug from the outlet and take the product to an authorized manufacturer's service center. Do not use the appliance with a damaged power cord. Repairing the power cord is prohibited. A damaged cord must be replaced. If extension cords are used, use extension cords with the power ratings indicated on the device's rating plate.

If you notice any damage to any part of the device, do not continue using it. Before beginning any cleaning, maintenance, or replacement procedures, turn off the device and disconnect the power cord from the power source.

WARNING! Never exceed the maximum pressure of the inflated product. Exceeding the maximum pressure may cause the inflated product to burst violently, which could result in serious injury.

If the product (e.g., a mattress) does not have a maximum pressure rating, check the firmness of the inflated product by pressing it down with your hand. Never leave the product unattended while inflating.

The compressor is designed for short-term use only (maximum 10 minutes), after which the mechanism should be allowed to cool. Operating the compressor for extended periods may cause the unit to overheat and become damaged. Reduced performance or a hot area around the hose connection indicates that the unit has been running for too long and is overheating. If this occurs, immediately turn off the unit and allow it to cool for at least 30 minutes before restarting.

PRODUCT SERVICE

Control panel (VII)

The device is equipped with a control panel that consists of a display and buttons:

- a - high pressure mode button;
- b - target pressure value;
- c - current pressure value;
- d - minus button;
- e - high volume mode button;
- f - LED lamp switch;
- g - lamp symbol;
- h - pressure unit symbol;
- i - high volume mode symbol;
- j - high pressure mode symbol;
- k - switch;
- l - plus button.

The compressor has two operating modes: high pressure mode and high volume mode.

High pressure mode is used to inflate car, motorcycle and bicycle tires, as well as sports equipment and other small inflatable items.

High flow mode is for inflating larger items that require low pressure, such as mattresses.

The display shows the target pressure and the measured current pressure (c). The compressor will only display the current pressure if it is greater than 3 PSI. Real-time pressure changes will be visible on the display during inflation, allowing you to constantly monitor your tire pressure.

Connecting the compressor to the power supply

Connect the selected power cable to a power source. The product can be connected via the cable to the car cigarette lighter socket or via the mains cable to a power outlet, ensuring convenient use at home or on the go.

If the item being inflated has a valve like a car tire valve, no adapter is necessary. If the valve is a different type, install one of the supplied nozzles. The high-pressure hose is equipped with a crimp-on connector. Align the connector lever with the connector, then place it on the valve or nozzle and rotate the connector lever so that it is perpendicular to the connector (V). This will tighten the connector onto the valve or nozzle.

Place the compressor on a firm, even surface. Do not hold the compressor in your hands while it is operating.

Pumping in high pressure mode

Connect the high pressure hose to the object being inflated.

Press the high pressure mode button (a). Subsequent presses of the button toggle between different operating modes with specific target pressure values, and the selected operating mode symbol (j) will appear on the display. If necessary, use the plus (l) and minus (d) buttons to set the target pressure (b). To start inflation, press the power button (k). If the current tire pressure is higher than the set target pressure, the product will not start. The product will automatically stop inflating once the set tire pressure is reached.

Pumping in high volume mode

In this operating mode it is possible to pump or deflate air from an object.

For inflation, connect the high-volume hose to the air outlet on the rear of the compressor. To install, slide the hose onto the inlet port and turn counterclockwise to lock it in place. Attach the appropriate end to the other end of the hose and connect it to the object being inflated.

Press the high volume button (e) to begin inflation. The high volume symbol (i) will appear on the display. Pressing the button again will stop inflation and deactivate this mode.

To deflate, connect the high-volume hose to the air inlet on the side of the compressor. Attach the appropriate end to the other end of the hose and connect it to the object. Press the high-volume button to begin inflating. Pressing the button again ends the deflation and turns off this mode.

Changing the pressure unit

To change the pressure unit, press and hold the mode button. The currently selected pressure unit symbol (h) will appear on the display. The units available are PSI, BAR, KPA (pounds per square inch), and kg/cm².

Memory function

The product remembers your last settings, making it easy to use again next time.

LED lamp

The lamp can only be used after the compressor is connected to the power supply. To turn on the lamp, press the lamp switch (f). The lamp symbol (g) will appear on the display. Subsequent presses of the switch activate the following light modes: continuous, SOS signal using Morse code, flashing, and off.

Automatic shutdown

If the product is not used for more than 2 minutes, it will automatically turn off to save energy.

Car battery protection

Built-in 4 enhanced safety features include protecting your car battery from overcharging, over-discharging, over-current and overheating, ensuring safe use.

Replacing the plug fuse

If the power cord plug is equipped with a ring (VI), it means there's a 10A/250V fuse inside. If the compressor stops starting after turning the switch to the on position, the fuse needs to be replaced. To replace it, unscrew the ring from the plug and replace the fuse with a new one.

MAINTENANCE, TRANSPORT AND STORAGE

After use, clean the product's casing with a slightly damp cloth and then dry it or allow it to air dry. Never immerse the product in water or any other liquid. Do not use alcohol, acids, corrosives, or abrasives to clean the product.

Always carry the product by the handle. Never carry the product by the hose or power cord. Always carry the product when disconnected from the power source.

It is recommended to store and transport the product in the packaging provided with it. Protect from dust and moisture. The storage temperature should be between 0°C and 40°C, and relative humidity <85%, without condensation.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

Mit einem Autokompressor lassen sich Reifen und andere Gegenstände wie Bälle oder Matratzen mit Druckluft aufpumpen. Die Stromversorgung über das Bordnetz des Autos erhöht die Mobilität des Geräts. Für einen ordnungsgemäßen, zuverlässigen und sicheren Betrieb ist die korrekte Anwendung unerlässlich.

Bitte lesen Sie vor der Benutzung des Geräts die gesamte Bedienungsanleitung und bewahren Sie diese auf.

Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die durch die Nichteinhaltung der Sicherheitsbestimmungen und Empfehlungen dieses Handbuchs entstehen.

PRODUKTAUSRÜSTUNG

Zum Lieferumfang gehören: ein Hochdruckschlauch, ein Großvolumenschlauch, Düsen und eine Ersatzsicherung.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert
Katalognummer		YT-73451
Wechselstromversorgung		
- Nennspannung	[V~]	230
- Nennfrequenz	[Hz]	50
- Bemessungsstrom	[A]	1
Kfz-Gleichstromversorgung		
- Nennspannung	[V DC]	12
- Bemessungsstrom	[A]	8,3
Nennleistung	[W]	100
Maximaler Druck	[MPa / bar]	1 / 10
Effizienz	[l/min]	22
Schlauchlänge	[m]	0,75
Masse	[kg]	1,7
Isolationsklasse		II

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG! Lesen Sie alle nachfolgenden Anweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung kann zu Stromschlag, Brand oder Verletzungen führen.

BEFOLGEN SIE DIE FOLGENDEN ANWEISUNGEN

Das Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch und nur für die Verwendung in Innenräumen bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. solchen mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Dämpfen. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Hitze- oder Feuerquellen. Setzen Sie das Gerät weder Niederschlag noch Feuchtigkeit aus. Eindringendes Wasser oder Feuchtigkeit erhöht die Gefahr eines Stromschlags. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Decken Sie die Lüftungsöffnungen nicht ab und halten Sie diese frei. Abgedeckte oder verstopfte Lüftungsöffnungen können zu einer Überhitzung des Geräts führen. Dies kann das Gerät beschädigen und einen Brand oder einen Stromschlag verursachen. Die Temperatur am Aufstellungsort des Geräts muss zwischen +10°C und +38°C liegen, und die relative Luftfeuchtigkeit muss unter 90 % ohne Kondensation betragen.

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung eingewiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Kinder sollten das Gerät nicht ohne Aufsicht reinigen oder warten.

Das Gerät darf nur an eine Stromversorgung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung und Frequenz angeschlossen werden. Der Netzstecker muss zur Steckdose passen. Der Stecker darf nicht verändert werden. Verwenden Sie keine Adapter. Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose. Überlasten Sie das Netzkabel nicht. Verwenden Sie das Netzkabel nicht zum Tragen, Anschließen oder Trennen des Steckers von der Steckdose. Vermeiden Sie den Kontakt des Netzkabels mit Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen. Ein beschädigtes Netzkabel erhöht die Gefahr eines Stromschlags. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose und bringen Sie das Produkt zu einem autorisierten Kundendienst des Herstellers. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel. Die Reparatur des Netzkabels ist verboten. Ein beschädigtes Kabel muss ersetzt werden. Verwenden Sie bei Verwendung von Verlängerungskabeln nur solche mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Nennleistung.

Sollten Sie Beschädigungen an irgendeinem Teil des Geräts feststellen, verwenden Sie es nicht weiter. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie das Netzkabel von der Stromversorgung, bevor Sie mit Reinigungs-, Wartungs- oder Austauscharbeiten beginnen.

WARNING! Der maximale Druck des aufgeblasenen Produkts darf niemals überschritten werden. Eine Überschreitung des maximalen Drucks kann zum Platzen des aufgeblasenen Produkts und damit zu schweren Verletzungen führen.

Wenn das Produkt (z. B. eine Matratze) keine maximale Druckangabe hat, prüfen Sie die Festigkeit des aufgepumpten Produkts, indem Sie es mit der Hand eindrücken. Lassen Sie das Produkt während des Aufpumpens niemals unbeaufsichtigt.

Der Kompressor ist nur für den Kurzzeitbetrieb (maximal 10 Minuten) ausgelegt. Anschließend muss er abkühlen. Ein längerer Betrieb kann zu Überhitzung und Beschädigung des Geräts führen. Leistungsabfall oder eine heiße Stelle um den Schlauchanschluss deuten darauf hin, dass das Gerät zu lange lief und überhitzt. Schalten Sie es in diesem Fall sofort aus und lassen Sie es mindestens 30 Minuten abkühlen, bevor Sie es wieder einschalten.

PRODUKTSERVICE

Bedienfeld (VII)

Das Gerät ist mit einem Bedienfeld ausgestattet, das aus einem Display und Tasten besteht:

- a - Hochdruckmodus-Taste;
- b - Zieldruckwert;
- c - aktueller Druckwert;
- d - Minustaste;
- e - Taste für den Modus mit hoher Lautstärke;
- f - LED-Lampenschalter;
- g - Lampensymbol;
- h - Symbol für die Druckeinheit;
- i - Symbol für den Modus mit hoher Lautstärke;
- j - Symbol für Hochdruckmodus;
- k - Schalter;
- l - Plus-Taste.

Der Kompressor verfügt über zwei Betriebsmodi: Hochdruckmodus und Hochvolumenmodus.

Der Hochdruckmodus dient zum Aufpumpen von Auto-, Motorrad- und Fahrradreifen sowie von Sportgeräten und anderen kleinen aufblasbaren Gegenständen.

Der Modus mit hohem Durchfluss ist zum Aufpumpen größerer Gegenstände gedacht, die einen niedrigen Druck benötigen, wie zum Beispiel Matratzen.

Das Display zeigt den Soll-Druck und den aktuell gemessenen Druck (c) an. Der Kompressor zeigt den aktuellen Druck nur an, wenn dieser über 3 PSI liegt. Druckänderungen in Echtzeit werden während des Aufpumpens auf dem Display angezeigt, sodass Sie den Reifendruck jederzeit überwachen können.

Anschluss des Kompressors an die Stromversorgung

Schließen Sie das gewählte Netzkabel an eine Stromquelle an. Das Produkt kann entweder über das Kabel an den Zigarettenanzünder im Auto oder über das Netzkabel an eine Steckdose angeschlossen werden und gewährleistet so eine komfortable Nutzung zu Hause oder unterwegs.

Hat der aufzupumpende Gegenstand ein Ventil wie ein Autoreifenventil, ist kein Adapter erforderlich. Bei einem anderen Ventiltyp verwenden Sie bitte eine der mitgelieferten Düsen. Der Hochdruckschlauch ist mit einem Crimpverbinder ausgestattet. Richten Sie den Hebel des Verbinders am Verbinder aus, setzen Sie ihn auf das Ventil oder die Düse und drehen Sie den Hebel so, dass er senkrecht zum Verbinder steht (V). Dadurch wird der Verbinder fest auf dem Ventil oder der Düse fixiert.

Stellen Sie den Kompressor auf eine feste, ebene Fläche. Halten Sie den Kompressor während des Betriebs nicht in den Händen.

Pumpen im Hochdruckmodus

Schließen Sie den Hochdruckschlauch an das aufzublasende Objekt an.

Drücken Sie die Taste für den Hochdruckmodus (a). Durch weiteres Drücken der Taste wechseln Sie zwischen verschiedenen Betriebsmodi mit spezifischen Zieldruckwerten. Das Symbol des gewählten Betriebsmodus (j) erscheint im Display. Stellen Sie bei Bedarf den Zieldruck (b) mit den Tasten Plus (l) und Minus (d) ein. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (k), um den Aufpumpvorgang zu starten. Ist der aktuelle Reifendruck höher als der eingestellte Zieldruck, startet das Gerät nicht. Der Aufpumpvorgang wird automatisch beendet, sobald der eingestellte Reifendruck erreicht ist.

Pumpen im Hochvolumenmodus

In diesem Betriebsmodus ist es möglich, Luft aus einem Objekt abzupumpen oder abzulassen.

Zum Aufpumpen schließen Sie den Hochleistungsschlauch an den Luftauslass an der Rückseite des Kompressors an. Schieben Sie den Schlauch dazu auf den Einlass und drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, bis er einrastet. Verbinden Sie das passende Ende mit dem anderen Ende des Schlauchs und schließen Sie diesen an das aufzupumpende Objekt an.

Drücken Sie die Taste für hohe Lautstärke (e), um das Aufblasen zu starten. Das Symbol für hohe Lautstärke (i) erscheint im Display. Durch erneutes Drücken der Taste wird das Aufblasen gestoppt und dieser Modus deaktiviert.

Zum Ablassen der Luft verbinden Sie den Hochdruckschlauch mit dem Lufteinlass an der Seite des Kompressors. Verbinden Sie das passende Ende mit dem anderen Ende des Schlauchs und schließen Sie diesen an das zu befüllende Objekt an. Drücken Sie die Hochdrucktaste, um den Aufpumpvorgang zu starten. Durch erneutes Drücken der Taste wird der Abpumpvorgang beendet und dieser Modus deaktiviert.

Austausch der Druckeinheit

Um die Druckeinheit zu ändern, halten Sie die Modus-Taste gedrückt. Das Symbol der aktuell gewählten Druckeinheit (h) wird im Display angezeigt. Verfügbare Einheiten sind PSI, BAR, kPa (Pfund pro Quadrat Zoll) und kg/cm².

Speicherfunktion

Das Produkt merkt sich Ihre letzten Einstellungen, sodass Sie es beim nächsten Mal problemlos wiederverwenden können.

LED-Lampe

Die Lampe kann erst nach Anschluss des Kompressors an die Stromversorgung verwendet werden. Zum Einschalten der Lampe drücken Sie den Lampenschalter (f). Das Lampensymbol (g) erscheint im Display. Durch weiteres Drücken des Schalters werden folgende Lichtmodi aktiviert: Dauerlicht, SOS-Signal (Morsecode), Blinklicht und Aus.

Automatische Abschaltung

Wird das Produkt länger als 2 Minuten nicht benutzt, schaltet es sich automatisch ab, um Energie zu sparen.

Autobatterieschutz

Zu den integrierten erweiterten Sicherheitsfunktionen gehören der Schutz Ihrer Autobatterie vor Überladung, Tiefentladung, Überstrom und Überhitzung, wodurch eine sichere Nutzung gewährleistet wird.

Die Sicherung am Stecker austauschen

Ist der Netzstecker mit einem Ring (VI) versehen, befindet sich darin eine 10A/250V-Sicherung. Läuft der Kompressor nach dem Einschalten nicht an, muss die Sicherung ausgetauscht werden. Schrauben Sie dazu den Ring vom Stecker ab und ersetzen Sie die Sicherung durch eine neue.

WARTUNG, TRANSPORT UND LAGERUNG

Reinigen Sie das Gehäuse nach Gebrauch mit einem leicht feuchten Tuch und lassen Sie es anschließend trocknen oder an der Luft trocknen. Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keinen Alkohol, keine Säuren, ätzende oder scheuernde Mittel.

Tragen Sie das Produkt immer am Griff. Tragen Sie das Produkt niemals am Schlauch oder am Netzkabel. Tragen Sie das Produkt immer im vom Stromnetz getrennten Zustand.

Es wird empfohlen, das Produkt in der mitgelieferten Verpackung zu lagern und zu transportieren. Vor Staub und Feuchtigkeit schützen. Die Lagertemperatur sollte zwischen 0°C und 40°C liegen, die relative Luftfeuchtigkeit unter 85% (ohne Kondensation).

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТА

Автомобильный компрессор позволяет накачивать шины и другие предметы, такие как мячи или матрасы, с помощью сжатого воздуха. Питание от автомобильной электросистемы повышает мобильность устройства. Правильная, надежная и безопасная работа устройства зависит от его правильного использования, поэтому:

Перед использованием устройства, пожалуйста, прочтите всю инструкцию и сохраните её.

Поставщик не несет ответственности за любой ущерб, возникший в результате несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций, изложенных в данном руководстве.

ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА

В комплект поставки изделия входят: шланг высокого давления, шланг большого диаметра, наконечники (форсунки) и запасной предохранитель.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Параметр	Единица измерения	Ценить
Каталожный номер		УТ-73451
Блок питания переменного тока		
- Номинальное напряжение	[V~]	230
- Номинальная частота	[Гц]	50
- Номинальный ток	[А]	1
Автомобильный источник постоянного тока		
- Номинальное напряжение	[В постоянного тока]	12
- Номинальный ток	[А]	8,3
Номинальная мощность	[В]	100
Максимальное давление	[МПа/бар]	1 / 10
Эффективность	[л/мин]	22
Длина шланга	[м]	0,75
Масса	[кг]	1,7
Класс изоляции		II

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Внимательно прочтите все инструкции ниже. Несоблюдение инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару или травмам.

СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ НИЖЕ

Устройство предназначено только для бытового использования и только в помещении. Не используйте устройство в средах с повышенным риском взрыва, например, содержащих легковоспламеняющиеся жидкости, газы или пары. Не размещайте устройство вблизи источников тепла или огня. Не подвергайте устройство воздействию осадков или влаги. Попадание воды или влаги внутрь устройства увеличивает риск поражения электрическим током. Не погружайте устройство в воду или любую другую жидкость. Не закрывайте вентиляционные отверстия и оставляйте их незакрытыми. Закрытые или забитые вентиляционные отверстия могут привести к перегреву устройства. Это может повредить устройство и вызвать пожар или поражение электрическим током. Температура в месте установки и использования устройства должна быть в пределах от +10°C до +38°C, а относительная влажность должна быть ниже 90% без конденсации.

Данное устройство может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или лицами, не имеющими опыта и знаний, при условии, что они находятся под присмотром взрослых или прошли инструктаж по безопасному использованию и понимают связанные с этим риски. Дети не должны играть с устройством. Дети не должны чистить или обслуживать устройство без присмотра взрослых.

Прибор следует подключать только к источнику питания с напряжением и частотой, указанными на паспортной табличке. Вилка сетевого шнура должна соответствовать розетке. Не модифицируйте вилку. Не используйте адаптеры для подключения вилки к розетке. После каждого использования отключайте вилку сетевого шнура от розетки. Не перегружайте сетевой шнур. Не используйте сетевой шнур для переноски, подключения или отключения вилки от розетки. Избегайте контакта сетевого шнура с источниками тепла, маслом, острыми краями или движущимися частями. Поврежденный сетевой шнур увеличивает риск поражения электрическим током. Если сетевой шнур поврежден, немедленно отключите вилку от розетки и отнесите изделие в авторизованный сервисный центр производителя. Не используйте прибор с поврежденным сетевым шнуром. Ремонт сетевого шнура запрещен. Поврежденный шнур необходимо заменить. При использовании удлинителей используйте удлинители с номинальной мощностью, указанной на паспортной табличке устройства.

Если вы обнаружите какие-либо повреждения какой-либо части устройства, не продолжайте его использование. Перед началом любых процедур очистки, технического обслуживания или замены выключите устройство и отсоедините шнур питания от источника питания.

ВНИМАНИЕ! Никогда не превышайте максимальное давление надуваемого изделия. Превышение максимального давления может привести к резкому разрыву надувного изделия, что может повлечь за собой серьезные травмы.

Если у изделия (например, матраса) не указано максимальное допустимое давление, проверьте его жесткость в надутом состоянии, надавив на него рукой. Никогда не оставляйте изделие без присмотра во время надувания.

Компрессор предназначен для кратковременного использования (максимум 10 минут), после чего механизм должен остыть. Длительная работа компрессора может привести к перегреву и повреждению устройства. Снижение производительности или нагрев в месте соединения шланга указывают на то, что устройство работало слишком долго и перегревалось. В этом случае немедленно выключите устройство и дайте ему остыть в течение как минимум 30 минут, прежде чем снова включать его.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРОДУКТОВ

Панель управления (VII)

Устройство оснащено панелью управления, состоящей из дисплея и кнопок:

- a - кнопка режима высокого давления;
- b - целевое значение давления;
- c - текущее значение давления;
- d - кнопка минуса;
- e - кнопка режима высокой громкости;
- f - выключатель светодиодной лампы;
- g - символ лампы;
- h - обозначение единицы измерения давления;
- i - символ режима высокой громкости;
- j - символ режима высокого давления;
- k - переключатель;
- l - кнопка плюс.

Компрессор имеет два режима работы: режим высокого давления и режим высокой производительности.

Режим высокого давления используется для накачивания шин автомобилей, мотоциклов и велосипедов, а также спортивного оборудования и других небольших надувных изделий.

Режим высокой пропускной способности предназначен для накачивания крупных предметов, требующих низкого давления, таких как матрасы.

На дисплее отображается целевое давление и измеренное текущее давление (c). Компрессор будет отображать текущее давление только в том случае, если оно превышает 3 PSI. Изменения давления в реальном времени будут отображаться на дисплее во время накачивания, что позволит вам постоянно контролировать давление в шинах.

Подключение компрессора к источнику питания

Подключите выбранный кабель питания к источнику питания. Изделие можно подключить через кабель к автомобильному прикуривателю или через сетевой кабель к розетке, что обеспечивает удобство использования дома или в дороге.

Если накачиваемое изделие имеет клапан, например, как у автомобильной шины, адаптер не требуется. Если клапан другого типа, установите одну из прилагаемых насадок. Шланг высокого давления оснащен обжимным соединителем. Совместите рычаг соединителя с самим соединителем, затем наденьте его на клапан или насадку и поверните рычаг соединителя так, чтобы он был перпендикулярен соединителю (V). Это затянет соединитель на клапане или насадке.

Установите компрессор на твердую, ровную поверхность. Не держите компрессор в руках во время его работы.

Насос в режиме высокого давления

Подсоедините шланг высокого давления к надуваемому объекту.

Нажмите кнопку режима высокого давления (a). Последующие нажатия кнопки переключают между различными режимами работы с заданными целевыми значениями давления, и на дисплее появится символ выбранного режима работы (j). При необходимости используйте кнопки «плюс» (l) и «минус» (d) для установки целевого давления (b). Чтобы начать накачивание, нажмите кнопку питания (k). Если текущее давление в шине выше установленного целевого давления, устройство не запустится. Устройство автоматически прекратит накачивание, как только будет достигнуто установленное давление в шине.

Перекачка в режиме высокой производительности

В этом режиме работы можно откачивать или спускать воздух из объекта.

Для накачивания подсоедините шланг большого объема к выходному отверстию для воздуха на задней панели компрессора. Для установки наденьте шланг на входное отверстие и поверните против часовой стрелки, чтобы зафиксировать его. Присоедините соответствующий конец к другому концу шланга и подсоедините его к накачиваемому объекту.

Нажмите кнопку высокой громкости (e), чтобы начать надувание. На дисплее появится символ высокой громкости (i). Повторное нажатие кнопки остановит надувание и деактивирует этот режим.

Для спуска воздуха подсоедините шланг высокого давления к воздухозаборнику на боковой стороне компрессора. Присоедините соответствующий конец к другому концу шланга и подсоедините его к объекту. Нажмите кнопку высокого давления, чтобы начать накачивание. Повторное нажатие кнопки завершает процесс спуска воздуха и отключает этот режим.

Изменение единицы измерения давления

Для смены единицы измерения давления нажмите и удерживайте кнопку режима. На дисплее отобразится символ выбранной в данный момент единицы измерения давления (h). Доступные единицы измерения: PSI, BAR, KPA (фунты на квадратный дюйм) и kg/cm².

Функция памяти

Устройство запоминает ваши последние настройки, что упрощает его повторное использование в следующий раз.

Светодиодная лампа

Лампу можно использовать только после подключения компрессора к источнику питания. Чтобы включить лампу, нажмите кнопку включения лампы (f). На дисплее появится символ лампы (g). Последующие нажатия кнопки активируют следующие режимы освещения: постоянное свечение, сигнал SOS с использованием азбуки Морзе, мигание и выключение.

Автоматическое отключение

Если прибор не используется более 2 минут, он автоматически выключится для экономии энергии.

Защита автомобильного аккумулятора

Встроенные 4 улучшенные функции безопасности включают защиту автомобильного аккумулятора от перезарядки, перезарядки, перегрузки по току и перегрева, обеспечивая безопасную эксплуатацию.

Замена предохранителя свечи зажигания.

Если на вилке сетевого шнура есть кольцо (VI), это означает, что внутри находится предохранитель на 10A/250V. Если компрессор перестает запускаться после включения выключателя, предохранитель необходимо заменить. Для этого открутите кольцо от вилки и замените предохранитель новым.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ТРАНСПОРТ И ХРАНЕНИЕ

После использования протрите корпус изделия слегка влажной тканью, затем высушите его или дайте высохнуть на воздухе. Никогда не погружайте изделие в воду или любую другую жидкость. Не используйте спирт, кислоты, едкие вещества или абразивные материалы для чистки изделия.

Всегда переносите изделие за ручку. Никогда не переносите изделие за шланг или шнур питания. Всегда переносите изделие, когда оно отключено от источника питания.

Рекомендуется хранить и транспортировать изделие в прилагаемой упаковке. Беречь от пыли и влаги. Температура хранения должна быть от 0°C до 40°C, относительная влажность <85%, без конденсации.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКТУ

Автомобільний компресор дозволяє накачувати шини та інші предмети, такі як м'ячі чи матраци, за допомогою стисненого повітря. Живлення від електричної системи автомобіля підвищує портативність виробу. Правильна, надійна та безпечна робота пристрою залежить від правильного використання, тому:

Перед використанням пристрою, будь ласка, прочитайте всю інструкцію та збережіть її.

Постачальник не несе відповідальності за будь-які збитки, що виникли внаслідок недотримання правил безпеки та рекомендацій цього посібника.

ОБЛАДНАННЯ ДЛЯ ПРОДУКТУ

Комплектація виробу включає: шланг високого тиску, шланг великого об'єму, наконечники (форсунки) та запасний запобіжник.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Номер у каталозі		YT-73451
Джерело живлення змінного струму		
- Номінальна напруга	[V~]	230
- Номінальна частота	[Гц]	50
- Номінальний струм	[A]	1
Автомобільний блок живлення постійного струму		
- Номінальна напруга	[В постійного струму]	12
- Номінальний струм	[A]	8,3
Номінальна потужність	[В]	100
Максимальний тиск	[МПа/бар]	1 / 10
Ефективність	[л/хв]	22
Довжина шланга	[м]	0,75
Маса	[кг]	1,7
Клас ізоляції		II

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Прочитайте всі інструкції нижче. Недотримання їх може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або травмування.

ДОТРИМУЙТЕСЯ ІНСТРУКЦІЙ НИЖЧЕ

Пристрій призначений лише для побутового використання та використання лише в приміщенні. Не використовуйте пристрій у середовищах з підвищеним ризиком вибуху, таких як ті, що містять легкозаймисті рідини, гази або пари. Не розміщуйте пристрій поблизу джерел тепла або вогню. Не піддавайте пристрій впливу опадів або вологи. Попадання води або вологи всередину пристрою збільшує ризик ураження електричним струмом. Не занурюйте пристрій у воду або будь-яку іншу рідину. Не закривайте вентиляційні отвори та тримайте їх відкритими. Закриті або засмічені вентиляційні отвори можуть призвести до перегріву пристрою. Це може пошкодити пристрій та спричинити пожежу або ураження електричним струмом. Температура в місці встановлення та використання пристрою повинна бути від +10°C до +38°C, а відносна вологість повітря повинна бути нижче 90% без конденсації.

Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або особи, які не мають досвіду та знань, за умови, що вони перебувають під наглядом або пройшли інструктаж з безпечного використання та розуміють пов'язані з цим ризики. Діти не повинні гратися з приладом. Діти не повинні чистити або обслуговувати прилад без нагляду.

Прилад слід підключати лише до джерела живлення з напругою та частотою, зазначеними на табличці з паспортними даними. Вилка шнура живлення повинна відповідати розетці. Не модифікуйте вилку. Не використовуйте жодних адаптерів для адаптації вилки до розетки. Після кожного використання від'єднайте вилку шнура живлення від розетки. Не перевантажуйте шнур живлення. Не використовуйте шнур живлення для перенесення, підключення або від'єднання вилки від розетки. Уникайте контакту шнура живлення з теплом, маслом, гострими краями або рухомими частинами. Пошкоджений шнур живлення збільшує ризик ураження електричним струмом. Якщо шнур живлення пошкоджено, негайно від'єднайте вилку від розетки та віднесіть виріб до авторизованого сервісного центру виробника. Не використовуйте прилад з пошкодженим шнуром живлення. Ремонт шнура живлення заборонено. Пошкоджений шнур необхідно замінити. Якщо використовуються подовжувачі, використовуйте подовжувачі з номінальною потужністю, зазначеною на табличці з паспортними даними пристрою.

Якщо ви помітили будь-які пошкодження будь-якої частини пристрою, припиніть його використання. Перед початком будь-яких процедур очищення, технічного обслуговування або заміни вимкніть пристрій та від'єднайте шнур живлення від джерела живлення.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Ніколи не перевищуйте максимальний тиск надутого виробу. Перевищення максимального тиску може призвести до сильного розриву надутого виробу, що може призвести до серйозних травм.

Якщо виріб (наприклад, матрац) не має максимального тиску, перевірте жорсткість надутого виробу, притиснувши його рукою. Ніколи не залишайте виріб без нагляду під час надування.

Компресор призначений лише для короточасного використання (максимум 10 хвилин), після чого механізму слід дати охолонути. Тривала робота компресора може призвести до перегріву та пошкодження пристрою. Зниження продуктивності або гаряча ділянка навколо з'єднання шланга свідчить про те, що пристрій працював занадто довго і перегрівається. Якщо це сталося, негайно вимкніть пристрій і дайте йому охолонути щонайменше 30 хвилин перед повторним увімкненням.

СЕРВІС ПРОДУКТУ

Панель керування (VII)

Пристрій оснащений панеллю керування, яка складається з дисплея та кнопок:

- a - кнопка режиму високого тиску;
- b - цільове значення тиску;
- c - поточне значення тиску;
- d - кнопка мінус;
- e - кнопка режиму високої гучності;
- f - світлодіодний вимикач лампи;
- g - символ лампи;
- h - умовне позначення одиниці тиску;
- i - символ режиму високої гучності;
- j - символ режиму високого тиску;
- k - перемикач;
- l - кнопка зі знаком плюс.

Компресор має два режими роботи: режим високого тиску та режим великого об'єму.

Режим високого тиску використовується для накачування автомобільних, мотоциклетних та велосипедних шин, а також спортивного спорядження та інших невеликих надувних предметів.

Режим високого потоку призначений для надування великих предметів, що потребують низького тиску, таких як матраци.

На дисплеї відображається цільовий тиск і виміряний поточний тиск (c). Компресор відображатиме поточний тиск лише тоді, коли він перевищує 3 PSI. Зміни тиску в режимі реального часу будуть відображатися на дисплеї під час накачування шин, що дозволить вам постійно контролювати тиск у шинах.

Підключення компресора до джерела живлення

Підключіть вибраний кабель живлення до джерела живлення. Виріб можна підключити за допомогою кабелю до гнізда прикурювача автомобіля або за допомогою мережевого кабелю до розетки, що забезпечує зручне використання вдома або в дорозі.

Якщо предмет, який потрібно накачати, має клапан, наприклад, клапан автомобільної шини, адаптер не потрібен. Якщо клапан іншого типу, встановіть одну з насадок, що додаються. Шланг високого тиску оснащений обтискним роз'ємом. Вирівняйте важіль роз'єму з роз'ємом, потім помістіть його на клапан або роз'єм і поверніть важіль роз'єму так, щоб він був перпендикулярний до роз'єму (V). Це затягне роз'єм на клапані або роз'ємі.

Встановіть компресор на твердій, рівній поверхні. Не тримайте компресор у руках під час його роботи.

Перекачування в режимі високого тиску

Підключіть шланг високого тиску до об'єкта, який потрібно надувати.

Натисніть кнопку режиму високого тиску (a). Наступні натискання кнопки перемикатимуться між різними режимами роботи з певними цільовими значеннями тиску, а на дисплеї з'явиться символ вибраного режиму роботи (j). За потреби використовуйте кнопки плюс (l) та мінус (d), щоб встановити цільовий тиск (b). Щоб розпочати накачування, натисніть кнопку живлення (k). Якщо поточний тиск у шинах вищий за встановлений цільовий тиск, пристрій не запуститься. Пристрій автоматично припинить накачування, як тільки буде досягнуто встановленого тиску в шинах.

Перекачування в режимі високого об'єму

У цьому режимі роботи можна відкачувати або здувати повітря з об'єкта.

Для надування повітря під'єднайте шланг великого об'єму до вихідного отвору для повітря на задній панелі компресора. Щоб встановити, насуньте шланг на вхідний отвір і поверніть проти годинникової стрілки, щоб зафіксувати його. Приєднайте відповідний кінець до іншого кінця шланга та під'єднайте його до об'єкта, який потрібно надувати.

Натисніть кнопку високої гучності (e), щоб розпочати надування. На дисплеї з'явиться символ високої гучності (i). Повторне натискання кнопки зупинить надування та деактивує цей режим.

Щоб здути повітря, під'єднайте шланг великого об'єму до вхідного отвору для повітря збоку компресора. Приєднайте відповідний кінець до іншого кінця шланга та під'єднайте його до об'єкта. Натисніть кнопку великого об'єму, щоб розпочати надування. Повторне натискання кнопки завершує здування та вимикає цей режим.

Зміна одиниці тиску

Щоб змінити одиницю вимірювання тиску, натисніть і утримуйте кнопку режиму. На дисплеї з'явиться символ поточної вибраної одиниці тиску (h). Доступні одиниці вимірювання: PSI, BAR, KPA (фунти на квадратний дюйм) та kg/cm².

Функція пам'яті

Продукт запам'ятовує ваші останні налаштування, що полегшує його використання наступного разу.

Світлодіодна лампа

Лампу можна використовувати лише після підключення компресора до джерела живлення. Щоб увімкнути лампу, натисніть перемикач лампи (f). На дисплеї з'явиться символ лампи (g). Наступні натискання перемикача активують такі режими освітлення: безперервний, сигнал SOS азбукою Морзе, миготливий та вимкнений.

Автоматичне вимкнення

Якщо виріб не використовується більше 2 хвилин, він автоматично вимкнеться для економії енергії.

Захист автомобільного акумулятора

Вбудовані 4 покращені функції безпеки включають захист акумулятора вашого автомобіля від перезаряджання, перерозряджання, перевантаження по струму та перегріву, забезпечуючи безпечне використання.

Заміна запобіжника штекера

Якщо вилка шнура живлення оснащена кільцем (VI), це означає, що всередині є запобіжник на 10A/250V. Якщо компресор перестає запускатися після увімкнення вимикача, запобіжник потрібно замінити. Щоб замінити його, відкрутіть кільце з вилки та замініть запобіжник новим.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ, ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Після використання очистіть корпус виробу злегка вологою тканиною, а потім висушіть його або дайте висохнути на повітрі. Ніколи не занурюйте виріб у воду або будь-яку іншу рідину. Не використовуйте спирт, кислоти, корозійні речовини або абразивні засоби для очищення виробу.

Завжди переносьте виріб за ручку. Ніколи не переносьте виріб за шланг або шнур живлення. Завжди переносьте виріб, відключений від джерела живлення.

Рекомендується зберігати та транспортувати продукт у наданій упаковці. Захищати від пилу та вологи. Температура зберігання повинна бути від 0°C до 40°C, а відносна вологість повітря <85%, без конденсації.

PRODUKTO CHARAKTERISTIKOS

Automobilio kompresorius leidžia pripūsti padangas ir kitus daiktus, pavyzdžiui, kamuolius ar čiužinius, naudojant suslėgtą orą. Maitinimas iš automobilio elektros sistemos padidina gaminio mobilumą. Tinkamas, patikimas ir saugus prietaiso veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl:

Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite visą vadovą ir jį išsaugokite.

Tiekėjas neatsako už jokią žalą, atsiradusią dėl šiamo vadove pateiktų saugos taisyklių ir rekomendacijų nesilaikymo.

PRODUKTO ĮRANGA

Produkto įrangą sudaro: aukšto slėgio žarna, didelio tūrio žarna, antgaliai (purkštukai) ir atsarginis saugiklis.

TECHNINIAI DUOMENYS

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-73451
Kintamosios srovės maitinimo šaltinis		
- Nominali įtampa	[V~]	230
- Nominalus dažnis	[Hz]	50
- Nominali srovė	[A]	1
Automobilių nuolatinės srovės maitinimo šaltinis		
- Nominali įtampa	[V DC]	12
- Nominali srovė	[A]	8,3
Nominali galia	[W]	100
Maksimalus slėgis	[MPa / bar]	1 / 10
Efektyvumas	[l/min]	22
Žarnos ilgis	[m]	0,75
Mišios	[kg]	1,7
Izoliacijos klasė		II

SAUGOS ĮSPĖJIMAI

ĮSPĖJIMAS! Perskaitykite visas toliau pateiktas instrukcijas. Jų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą arba kūno sužalojimą.

LAIKYKITĖS ŽEMIAU PATEIKTŲ INSTRUKCIJŲ

Įrenginys skirtas naudoti tik buityje ir tik patalpose. Nenaudokite įrenginio aplinkoje, kurioje yra padidėjusi sprogimo rizika, pavyzdžiui, kurioje yra degių skysčių, dujų ar garų. Nestatykite įrenginio šalia šilumos ar ugnies šaltinių. Saugokite įrenginį nuo kritulių ar drėgmės. Į įrenginį patekęs vanduo ar drėgmė padidina elektros smūgio riziką. Nemerkite įrenginio į vandenį ar kitą skystį. Neuždenkite ventiliacijos angų ir laikykite jas neuždengtas. Uždengtos arba užsikimšusios ventiliacijos angos gali sukelti įrenginio perkaitimą. Tai gali sugadinti įrenginį ir sukelti gaisrą arba elektros smūgį. Įrenginio įrengimo ir naudojimo vietos temperatūra turi būti nuo +10°C iki +38°C, o santykinė oro drėgmė turi būti mažesnė nei 90% be kondensacijos.

Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai, asmenys su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais arba asmenys, neturintys patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba instruktuoti apie saugų naudojimą ir supranta su tuo susijusią riziką. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu. Vaikai neturėtų valyti ar prižiūrėti prietaiso be priežiūros.

Prietaisą galima jungti tik prie maitinimo šaltinio, kurio įtampa ir dažnis nurodyti ant duomenų lentelės. Maitinimo laidą kištukas turi atitikti lizdą. Nekeiskite kištuko. Nenaudokite jokių adapterių, kad pritaikytumėte kištuką prie lizdo. Po kiekvieno naudojimo atjunkite maitinimo laidą nuo lizdo. Neperkraukite maitinimo laidą. Nenaudokite maitinimo laidą kištukui nešti, prijungti ar atjungti nuo lizdo. Venkite maitinimo laidą sąlyčio su karščiu, alyva, aštriais kraštais ar judančiomis dalimis. Pažeistas maitinimo laidas padidina elektros smūgio riziką. Jei maitinimo laidas pažeistas, nedelsdami atjunkite kištuką nuo lizdo ir nuneškite gaminį į įgaliojimą gamintojo techninės priežiūros centrą. Nenaudokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu. Draudžiama taisyti maitinimo laidą. Pažeistą laidą reikia pakeisti. Jei naudojami ilgintuvai, naudokite ilgintuvus, kurių galia nurodyta ant įrenginio duomenų lentelės.

Jei pastebėjote kokių nors įrenginio dalių pažeidimų, nebenaudokite jo. Prieš pradėdami bet kokius valymo, priežiūros ar keitimo darbus, išjunkite įrenginį ir atjunkite maitinimo laidą nuo maitinimo šaltinio.

ĮSPĖJIMAS! Niekada neviršykite pripūsto gaminio maksimalaus slėgio. Viršijus maksimalų slėgį, pripūstas gaminy s gali smarkiai sprogti ir sukelti rimtus sužalojimus.

Jei gaminy s (pvz., čiužiny s) neturi maksimalaus slėgio apribojimo, patikrinkite pripūsto gaminy s tvirtumą paspausdami jį ranka. Niekada nepalikite pripūsto gaminy s be priežiūros.

Kompresorius skirtas naudoti tik trumpą laiką (daugiausia 10 minučių), po to mechanizmui reikia leisti atvėsti. Ilgai veikiant kompresoriui, įrenginy s gali perkaisti ir sugesti. Sumažėjęs našumas arba karšta sritis aplink žarnos jungtį rodo, kad įrenginy s veikė per ilgai ir perkaito. Jei taip atsitiktų, nedelsdami išjunkite įrenginį ir leiskite jam atvėsti bent 30 minučių prieš jį vėl paleisdami.

PRODUKTO APTARNAVIMAS

Valdymo pultas (VII)

Įrenginy s turi valdymo skydelį, kurį sudaro ekranas ir mygtukai:

- a - aukšto slėgio režimo mygtukas;
- b - tikslinė slėgio vertė;
- c - dabartinė slėgio vertė;
- d - minuso mygtukas;
- e - didelio garsumo režimo mygtukas;
- f - LED lempos jungiklis;
- g - lempos simbolis;
- h - slėgio vieneto simbolis;
- i - didelio tūrio režimo simbolis;
- j - aukšto slėgio režimo simbolis;
- k - jungiklis;
- l - pliuso mygtukas.

Kompresorius turi du darbo režimus: aukšto slėgio režimą ir didelio tūrio režimą.

Aukšto slėgio režimas naudojamas automobilių, motociklų ir dviračių padangoms, taip pat sporto įrangai ir kitiems mažiems pripučiamiems daiktams pripūsti.

Didelio srauto režimas skirtas pripūsti didesnius daiktus, kuriems reikalingas mažas slėgis, pavyzdžiui, čiužinius.

Ekrane rodomas tikslinis slėgis ir išmatuotas dabartinis slėgis (c). Kompresorius rody s dabartinį slėgį tik tuo atveju, jei jis bus didesnis nei 3 PSI. Pripūtimo metu ekrane bus matomi realaus laiko slėgio pokyčiai, todėl galėsite nuolat stebėti padangų slėgį.

Kompresoriaus prijungimas prie maitinimo šaltinio

Prijunkite pasirinktą maitinimo laidą prie maitinimo šaltinio. Gaminį galima prijungti laidu prie automobilio cigarečių degiklio lizdo arba maitinimo laidu prie elektros lizdo, užtikrinant patogų naudojimą namuose ar kelyje.

Jei pripučiamas daiktas turi vožtuvą, pvz., automobilio padangos vožtuvą, adapterio nereikia. Jei vožtuvas yra kitokio tipo, įstatykite vieną iš priedamų antgalių. Aukšto slėgio žarna turi užspaudžiamą jungtį. Sulygiuokite jungties svirtį su jungtimi, tada uždėkite ją ant vožtuvo arba antgalio ir pasukite jungties svirtį taip, kad ji būtų statmena jungčiai (V). Tai pritvirtins jungtį prie vožtuvo arba antgalio.

Pastatykite kompresorių ant tvirto, lygaus paviršiaus. Nelaikykite kompresoriaus rankose, kai jis veikia.

Siurbimas aukšto slėgio režimu

Prijunkite aukšto slėgio žarną prie pripučiamo objekto.

Paspauskite aukšto slėgio režimo mygtuką (a). Vėlesni mygtuko paspaudimai perjungia skirtingus veikimo režimus su konkrečiomis tikslinėmis slėgio vertėmis, o ekrane pasirodys pasirinkto veikimo režimo simbolis (j). Jei reikia, naudokite pliuso (l) ir minuso (d) mygtukus tiksliniam slėgiui nustatyti (b). Norėdami pradėti pūsti padangas, paspauskite maitinimo mygtuką (k). Jei dabartinis padangų slėgis yra didesnis nei nustatytas tikslinis slėgis, gaminys neįsijungs. Gaminys automatiškai nustos pūsti, kai bus pasiektas nustatytas padangų slėgis.

Didelio tūrio siurbimas

Šiuo veikimo režimu galima pumpuoti arba išleisti orą iš objekto.

Pripūtimui prijunkite didelio tūrio žarną prie oro išleidimo angos kompresoriaus gale. Norėdami sumontuoti, užstumkite žarną ant įleidimo angos ir pasukite prieš laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte. Pritvirtinkite atitinkamą žarnos galą prie kito žarnos galo ir prijunkite jį prie pripučiamo objekto.

Paspauskite didelio tūrio mygtuką (e), kad pradėtumėte pūsti. Ekrane pasirodys didelio tūrio simbolis (i). Dar kartą paspaudus mygtuką, pūtimas bus sustabdytas ir šis režimas išjungtas.

Norėdami išleisti orą, prijunkite didelio tūrio žarną prie oro įleidimo angos kompresoriaus šone. Pritvirtinkite atitinkamą žarnos galą prie kito žarnos galo ir prijunkite jį prie objekto. Paspauskite didelio tūrio mygtuką, kad pradėtumėte pūsti. Dar kartą paspaudus mygtuką, išleidimas baigiamas ir šis režimas išjungiamas.

Slėgio vieneto keitimas

Norėdami pakeisti slėgio vienetą, paspauskite ir palaikykite režimo mygtuką. Ekrane pasirodys šiuo metu pasirinkto slėgio vieneto simbolis (h). Galimi vienetai: PSI, BAR, KPA (svarai kvadratiniam colyje) ir kg/cm².

Atminties funkcija

Produktas prisimena paskutinius jūsų nustatymus, todėl jį lengva naudoti kitą kartą.

LED lempa

Lempą galima naudoti tik prijungus kompresorių prie maitinimo šaltinio. Norėdami įjungti lemputę, paspauskite lemputės jungiklį (f). Ekrane pasirodys lemputės simbolis (g). Vėlesni jungiklio paspaudimai įjungia šiuos apšvietimo režimus: nepertraukiamą, SOS signalą Morzės kodu, mirksėjimą ir išjungimą.

Automatinis išsijungimas

Jei gaminys nenaudojamas ilgiau nei 2 minutes, jis automatiškai išsijungia, kad taupytų energiją.

Automobilio akumuliatoriaus apsauga

Įdiegtos 4 patobulintos saugos funkcijos apima automobilio akumuliatoriaus apsaugą nuo perkrovimo, per didelio išsikrovimo, per didelės srovės ir perkaitimo, užtikrinant saugų naudojimą.

Kištuko saugiklio keitimas

Jei maitinimo laido kištukas turi žiedą (VI), tai reiškia, kad viduje yra 10A/250V saugiklis. Jei kompresorius nustoja veikti įjungus jungiklį, reikia pakeisti saugiklį. Norėdami jį pakeisti, atsukite žiedą nuo kištuko ir pakeiskite saugiklį nauju.

PRIEŽIŪRA, TRANSPORTAVIMAS IR SANDĖLIAVIMAS

Po naudojimo gaminio korpusą nuvalykite šiek tiek drėgnu skudurėliu ir nusauskinkite arba leiskite išdžiūti ore. Niekada nemerkite gaminio į vandenį ar kitą skystį. Gaminį valyti nenaudokite alkoholio, rūgščių, šėdinančių ar abrazyvinių medžiagų.

Visada neškite gaminį už rankenos. Niekada neneškite gaminio už žarnos ar maitinimo laido. Visada neškite gaminį, kai jis atjungtas nuo maitinimo šaltinio.

Rekomenduojama gaminį laikyti ir transportuoti pridėtoje pakuotėje. Saugoti nuo dulkių ir drėgmės. Laikymo temperatūra turi būti nuo 0°C iki 40°C, o santykinė oro drėgmė <85%, be kondensacijos.

PRODUKTA RAKSTUROJUMS

Automatizētais kompresors ļauj piepūst riepas un citus priekšmetus, piemēram, bumbas vai matračus, izmantojot saspiestu gaisu. Automatizētais elektriskās sistēmas enerģija palielina izstrādājuma pārnesamību. Pareiza, uzticama un droša ierīces darbība ir atkarīga no pareizas lietošanas, tāpēc:

Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, izlasiet visu lietošanas instrukciju un saglabājiet to.

Piegādātājs neatbild par jebkādiem zaudējumiem, kas radušies šajā rokasgrāmatā sniegto drošības noteikumu un ieteikumu neievērošanas rezultātā.

PRODUKTA APRĪKOJUMS

Produkta aprīkojumā ietilpst: augstspiediena šļūtene, liela tilpuma šļūtene, uzgaļi (sprauslas) un rezerves drošinātājs.

TEHNISKIE DATI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-73451
Maiņstrāvas barošanas avots		
- Nominālais spriegums	[V~]	230
- Nominālā frekvence	[Hz]	50
- Nominālā strāva	[A]	1
Automobilu līdzstrāvas barošanas avots		
- Nominālais spriegums	[V DC]	12
- Nominālā strāva	[A]	8,3
Nominālā jauda	[W]	100
Maksimālais spiediens	[MPa / bar]	1 / 10
Efektivitāte	[l/min]	22
Šļūtenes garums	[m]	0,75
Masa	[kg]	1,7
Izolācijas klase		II

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus tālāk sniegtos norādījumus. To neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku vai miesas bojājumus.

IZPILDIET TĀLĀK REDZAMĀS INSTRUKCIJAS

Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecībā un tikai iekštelpās. Nelietojiet ierīci vidē ar paaugstinātu sprādziena risku, piemēram, tādās, kurās ir viegli uzliesmojoši šķidrumi, gāzes vai tvaiki. Nenovietojiet ierīci siltuma vai uguns avotu tuvumā. Nepakļaujiet ierīci nokrišņiem vai mitrumam. Ūdens vai mitrums, kas iekļūst ierīcē, palielina elektriskās strāvas trieciena risku. Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citā šķidrumā. Neaizsedziet ventilācijas atveres un turiet tās brīvas. Aizsegta vai aizsērējušas ventilācijas atveres var izraisīt ierīces pārkaršanu. Tas var sabojāt ierīci un izraisīt ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienu. Temperatūrai ierīces uzstādīšanas un lietošanas vietā jābūt no +10°C līdz +38°C, un relatīvajam mitrumam jābūt zem 90% bez kondensāta.

Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām, kā arī personas, kurām trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien tās tiek uzraudzītas vai ir instruētas par drošu lietošanu un izprot ar to saistītos riskus. Bērni

nedrīkst spēlēt ar ierīci. Bērni nedrīkst tīrīt vai apkopt ierīci bez uzraudzības.

Ierīci drīkst pievienot tikai tādām barošanas avotiem, kura spriegums un frekvence ir norādīta uz datu plāksnītes. Strāvas vada kontaktdakšai ir jāatbilst kontaktligzdai. Nemodificējiet kontaktdakšu. Neizmantojiet adapterus, lai pielāgotu kontaktdakšu kontaktligzdai. Pēc katras lietošanas reizes atvienojiet strāvas vada kontaktdakšu no kontaktligzdas. Nepārslogojiet strāvas vadu. Neizmantojiet strāvas vadu kontaktdakšas pārnēsāšanai, pievienošanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Izvairieties no strāvas vada saskares ar karstumu, eļļu, asām malām vai kustīgām detaļām. Bojāts strāvas vads palielina elektriskās strāvas triecienu risku. Ja strāvas vads ir bojāts, nekavējoties atvienojiet to no kontaktligzdas un nogādājiet ierīci pilnvarotā ražotāja servisa centrā. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu. Strāvas vada remonts ir aizliegts. Bojāts vads ir jānomaina. Ja tiek izmantoti pagarinātāji, izmantojiet pagarinātājus ar jaudas vērtējumu, kas norādīts uz ierīces datu plāksnītes.

Ja pamanāt jebkādas ierīces daļas bojājumus, pārtrauciet tās lietošanu. Pirms jebkādu tīrīšanas, apkopes vai nomaiņas procedūru sākšanas izslēdziet ierīci un atvienojiet strāvas vadu no strāvas avota.

BRĪDINĀJUMS! Nekad nepārsniedziet piepūstā produkta maksimālo spiedienu. Maksimālā spiediena pārsniegšana var izraisīt piepūstā produkta spēcīgu plīšanu, kas var radīt nopietnus savainojumus.

Ja izstrādājumam (piemēram, matracim) nav maksimālā spiediena ierobežojuma, pārbaudiet piepūstā izstrādājuma stingrību, piespiežot to ar roku. Nekad neatstājiet izstrādājumu bez uzraudzības piepūšanas laikā.

Kompresors ir paredzēts tikai īslaicīgai lietošanai (maksimāli 10 minūtes), pēc tam mehānismam jāļauj atdzist. Kompresora ilgstoša darbība var izraisīt ierīces pārkaršanu un bojājumus. Samazināta veiktspēja vai karsta zona ap šļūtenes savienojumu norāda, ka ierīce ir darbojusies pārāk ilgi un pārkarst. Ja tas notiek, nekavējoties izslēdziet ierīci un ļaujiet tai atdzist vismaz 30 minūtes, pirms to atkārtoti iedarbināt.

PRODUKTU PAKALPOJUMI

Vadības panelis (VII)

Ierīce ir aprīkota ar vadības paneli, kas sastāv no displeja un pogām:

- a - augstspiediena režīma poga;
- b - mērķa spiediena vērtība;
- c - pašreizējā spiediena vērtība;
- d - mīnusa poga;
- e - liela skaluma režīma poga;
- f - LED lampas slēdzis;
- g - lampas simbols;
- h - spiediena mērvienības simbols;
- i - liela skaluma režīma simbols;
- j - augstspiediena režīma simbols;
- k - slēdzis;
- l - plusa poga.

Kompresoram ir divi darbības režīmi: augstspiediena režīms un liela tilpuma režīms.

Augstspiediena režīmu izmanto automašīnu, motociklu un velosipēdu riepu, kā arī sporta aprīkojuma un citu mazu piepūšamu priekšmetu piepūšanai.

Augstas plūsmas režīms ir paredzēts lielāku priekšmetu, kuriem nepieciešams zems spiediens, piemēram, matraču, piepūšanai. Displejā ir redzams mērķa spiediens un izmērītais pašreizējais spiediens (c). Kompresors parādīs pašreizējo spiedienu tikai tad, ja tas ir lielāks par 3 PSI. Riepu piepūšanas laikā displejā būs redzamas spiediena izmaiņas reāllaikā, ļaujot jums pastāvīgi uzraudzīt riepu spiedienu.

Kompresora pievienošana barošanas avotam

Pievienojiet izvēlēto strāvas vadu strāvas avotam. Produktu var pievienot automašīnas cigarešu šķītavas ligzdai, izmantojot vadu, vai strāvas vadam, nodrošinot ērtu lietošanu mājās vai ceļā.

Ja piepūšamajam priekšmetam ir vārsts, piemēram, automašīnas riepas vārstam, adapteris nav nepieciešams. Ja vārsts ir cita veida, uzstādi vienu no komplektā iekļautajām uzgaļiem. Augstspiediena šļūtene ir aprīkota ar uzspiežamu savienotāju. Novietojiet savienotāja sviru vienā līmenī ar savienotāju, pēc tam novietojiet to uz vārsta vai uzgaļa un pagrieziet savienotāja sviru tā, lai tā būtu perpendikulāra savienotājam (V). Tas pievilks savienotāju uz vārsta vai uzgaļa.

Novietojiet kompresoru uz stabilas, līdzenas virsmas. Neturiet kompresoru rokās, kamēr tas darbojas.

Sūkņēšana augstspiediena režīmā

Pievienojiet augstspiediena šļūteni piepūšamajam objektam.

Nospiediet augsta spiediena režīma pogu (a). Pēc atkārtotām pogas nospiešanas reizēm tiek pārslēgti dažādi darbības režīmi ar noteiktām mērķa spiediena vērtībām, un displejā parādīsies izvēlēta darbības režīma simbols (j). Ja nepieciešams, izmantojiet plusa (l) un mīnusa (d) pogas, lai iestatītu mērķa spiedienu (b). Lai sāktu piepūšanu, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (k). Ja pašreizējais riepu spiediens ir augstāks par iestatīto mērķa spiedienu, izstrādājums neieslēgsies. Izstrādājums automātiski pārtrauks piepūšanu, kad tiks sasniegts iestatītais riepu spiediens.

Sūkņēšana liela apjoma režīmā

Šajā darbības režīmā ir iespējams iesūkņēt vai izlaist gaisu no objekta.

Piepūšanai pievienojiet liela tilpuma šļūteni gaisa izvadam kompresora aizmugurē. Lai uzstādītu, uzbīdi šļūteni uz iepildes atveres un pagrieziet pretēji pulksteņrādītāja virzienam, lai to nofiksētu vietā. Pievienojiet atbilstošu galu šļūtenes otram galam un pievienojiet to piepūšamajam priekšmetam.

Nospiediet liela skaļuma pogu (e), lai sāktu piepūšanu. Displejā parādīsies liela skaļuma simbols (i). Vēlreiz nospiežot pogu, piepūšana tiks apturēta un šis režīms tiks deaktivizēts.

Lai izlaistu gaisu, pievienojiet liela tilpuma šļūteni gaisa iepildes atverei kompresora sānos. Pievienojiet atbilstošu galu šļūtenes otram galam un pievienojiet to priekšmetam. Nospiediet liela tilpuma pogu, lai sāktu piepūšanu. Vēlreiz nospiežot pogu, izlaišana tiek pārtraukta un šis režīms tiek izslēgts.

Spiediena mērvienības maiņa

Lai mainītu spiediena mērvienību, nospiediet un turiet režīma pogu. Displejā parādīsies pašlaik izvēlētais spiediena mērvienības simbols (h). Pieejamās mērvienības ir PSI, BAR, KPA (mārciņas uz kvadrātpalcu) un kg/cm².

Atmiņas funkcija

Produkts atceras jūsu pēdējos iestatījumus, tāpēc to ir viegli izmantot nākamajā reizē.

LED lampa

Lampu var izmantot tikai pēc tam, kad kompresors ir pievienots barošanas avotam. Lai ieslēgtu lampu, nospiediet lampas slēdzi (f). Displejā parādīsies lampas simbols (g). Pēc slēdža nospiešanas tiek aktivizēti šādi gaismas režīmi: nepārtraukta gaisma, SOS signāls, izmantojot Morzes kodu, mirgošana un izslēgšana.

Automātiska izslēgšanās

Ja produkts netiek lietots ilgāk par 2 minūtēm, tas automātiski izslēgsies, lai taupītu enerģiju.

Automašīnas akumulatora aizsardzība

Iebūvētās 4 uzlabotās drošības funkcijas ietver automašīnas akumulatora aizsardzību pret pārlādēšanu, pārlādēšanu, pārslodzi un pārkaršanu, nodrošinot drošu lietošanu.

Kontaktdakšas drošinātāja nomainīšana

Ja strāvas vada spraudnim ir gredzens (VI), tas nozīmē, ka iekšpusē ir 10A/250V drošinātājs. Ja kompresors pārstāj darboties pēc slēdža pagriešanas ieslēgšanas pozīcijā, drošinātājs ir jānomaina. Lai to nomainītu, atskrūvējiet gredzenu no spraudņa un nomainiet drošinātāju ar jaunu.

APKOPE, TRANSPORTĒŠANA UN GLABĀŠANA

Pēc lietošanas notīriet produkta korpusu ar viegli mitru drānu un pēc tam nosusiniet to vai ļaujiet tam nožūt. Nekad neiegremdējiet produktu ūdenī vai citā šķidrumā. Neizmantojiet spirtu, skābes, kodīgas vielas vai abrazīvus līdzekļus produkta tīrīšanai. Vienmēr pārnēsājiet izstrādājumu aiz roktura. Nekad nepārnēsājiet izstrādājumu aiz šļūtenes vai strāvas vada. Vienmēr pārnēsājiet izstrādājumu, kad tas ir atvienots no strāvas avota.

Ieteicams produktu uzglabāt un transportēt tam pievienotajā iepakojumā. Sargāt no putekļiem un mitruma. Uzglabāšanas temperatūrai jābūt no 0°C līdz 40°C, un relatīvajam mitrumam <85%, bez kondensācijas.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Autokompresor umožňuje nafukovat pneumatiky a další předměty, jako jsou míče nebo matrace, pomocí stlačeného vzduchu. Napájení z elektrické sítě automobilu zvyšuje přenositelnost produktu. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz zařízení závisí na jeho správném používání, proto:

Před použitím zařízení si prosím přečtěte celý návod k obsluze a uschovejte si jej.

Dodavatel nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé v důsledku nedodržení bezpečnostních předpisů a doporučení uvedených v této příručce.

VYBAVENÍ PRODUKTU

Vybavení produktu zahrnuje: vysokotlakou hadici, velkoobjemovou hadici, trysky a náhradní pojistku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parametr	Jednotka měření	Hodnota
Katalogové číslo		YT-73451
Napájení střídavým proudem		
- Jmenovité napětí	[V~]	230
- Jmenovitá frekvence	[Hz]	50
- Jmenovitý proud	[A]	1
Automobilový stejnosměrný napájecí zdroj		
- Jmenovité napětí	[V DC]	12
- Jmenovitý proud	[A]	8,3
Jmenovitý výkon	[W]	100
Maximální tlak	[MPa / bar]	1 / 10
Účinnost	[l/min]	22
Délka hadice	[m]	0,75
Mše	[kg]	1,7
Třída izolace		II

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ

VAROVÁNÍ! Přečtěte si všechny níže uvedené pokyny. Jejich nedodržení může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo zranění osob.

ŘÍDTE SE NÍŽE UVEDENÝMI POKYNY

Zařízení je určeno pouze pro domácí použití a pouze pro vnitřní použití. Nepoužívejte zařízení v prostředí se zvýšeným rizikem výbuchu, například v prostředí s hořlavými kapalinami, plyny nebo párami. Neumísťujte zařízení do blízkosti zdrojů tepla nebo ohně. Nevystavujte zařízení srážkám ani vlhkosti. Vniknutí vody nebo vlhkosti do zařízení zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem. Neponořujte zařízení do vody ani do žádné jiné kapaliny. Nezakrývejte větrací otvory a udržujte je volné. Zakryté nebo ucpané větrací otvory mohou způsobit přehřátí zařízení. Mohlo by dojít k poškození zařízení a následnému požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Teplota v místě instalace a používání zařízení musí být mezi +10°C a +38°C a relativní vlhkost vzduchu musí být pod 90% bez kondenzace.

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání a rozumí souvisejícím rizikům. Děti by si se

spotřebičem neměly hrát. Děti by neměly spotřebič čistit ani udržovat bez dozoru.

Spotřebič by měl být připojen pouze k elektrické síti s napětím a frekvencí uvedenou na typovém štítku. Zástrčka napájecího kabelu musí odpovídat zásuvce. Zástrčku neupravujte. Nepoužívejte žádné adaptéry k přizpůsobení zástrčky zástrčce zásuvce. Po každém použití odpojte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky. Nepřetěžujte napájecí kabel. Nepoužívejte napájecí kabel k přenášení, zapojování ani odpojování zástrčky ze zásuvky. Zabraňte kontaktu napájecího kabelu s teplem, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi. Poškozený napájecí kabel zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem. Pokud je napájecí kabel poškozen, okamžitě odpojte zástrčku ze zásuvky a odнесите výrobek do autorizovaného servisního střediska výrobce. Nepoužívejte spotřebič s poškozeným napájecím kabelem. Oprava napájecího kabelu je zakázána. Poškozený kabel musí být vyměněn. Pokud používáte prodlužovací kabely, používejte prodlužovací kabely s výkonem uvedeným na typovém štítku zařízení.

Pokud si všimnete jakéhokoli poškození jakékoli části zařízení, dále jej nepoužívejte. Před zahájením jakéhokoli čištění, údržby nebo výměny zařízení vypněte a odpojte napájecí kabel od zdroje napájení.

VAROVÁNÍ! Nikdy nepřekračujte maximální tlak nafouknutého výrobku. Překročení maximálního tlaku může způsobit prudké prasknutí nafouknutého výrobku, což by mohlo vést k vážnému zranění.

Pokud výrobek (např. matrace) nemá maximální jmenovitý tlak, zkontrolujte pevnost nafouknutého výrobku jeho zatlačením rukou. Nikdy nenechávejte výrobek během nafukování bez dozoru.

Kompresor je určen pouze pro krátkodobé použití (maximálně 10 minut), po kterém by měl být mechanismus nechat vychladnout. Dlouhodobý provoz kompresoru může způsobit přehřátí a poškození jednotky. Snížený výkon nebo horká oblast kolem hadicového připojení naznačuje, že jednotka běží příliš dlouho a přehřívá se. Pokud k tomu dojde, okamžitě jednotku vypněte a nechte ji alespoň 30 minut vychladnout, než ji znovu spustíte.

SERVIS PRODUKTŮ

Ovládací panel (VII)

Zařízení je vybaveno ovládacím panelem, který se skládá z displeje a tlačítek:

- a - tlačítko režimu vysokého tlaku;
- b - cílová hodnota tlaku;
- c - aktuální hodnota tlaku;
- d - tlačítko minus;
- e - tlačítko režimu vysoké hlasitosti;
- f - spínač LED žárovky;
- g - symbol lampy;
- h - symbol jednotky tlaku;
- i - symbol režimu vysoké hlasitosti;
- j - symbol režimu vysokého tlaku;
- k - spínač;
- l - tlačítko plus.

Kompresor má dva provozní režimy: režim vysokého tlaku a režim vysokého objemu.

Režim vysokého tlaku se používá k huštění pneumatik automobilů, motocyklů a jízdních kol, ale i sportovního vybavení a dalších malých nafukovacích předmětů.

Režim s vysokým průtokem je určen pro nafukování větších předmětů, které vyžadují nízký tlak, jako jsou matrace.

Displej zobrazuje cílový tlak a naměřený aktuální tlak (c). Kompresor zobrazí aktuální tlak pouze tehdy, je-li vyšší než 3 PSI. Během huštění pneumatik budou na displeji viditelné změny tlaku v reálném čase, což vám umožní neustále sledovat tlak v pneumatikách.

Připojení kompresoru k elektrické síti

Připojte vybraný napájecí kabel ke zdroji napájení. Produkt lze připojit kabelem do zásuvky zapalovače cigaret v autě nebo síťovým kabelem do elektrické zásuvky, což zajišťuje pohodlné používání doma i na cestách.

Pokud má huštěný předmět ventilek, například ventilek pneumatiky automobilu, není adaptér potřeba. Pokud se jedná o ventilek jiného typu, nainstalujte jednu z dodaných trysek. Vysokotlaká hadice je vybavena krimpovacím konektorem. Zarovnejte páčku konektoru s konektorem, poté jej nasadíte na ventilek nebo trysku a otočte páčku konektoru tak, aby byla kolmá ke konektoru (V). Tím se konektor na ventilku nebo trysce utáhne.

Kompresor umístěte na pevný a rovný povrch. Nedržte kompresor v rukou, když je v provozu.

Čerpání ve vysokotlakém režimu

Připojte vysokotlakou hadici k huštěnému předmětu.

Stiskněte tlačítko režimu vysokého tlaku (a). Dalšími stisknutími tlačítka se přepíná mezi různými provozními režimy s konkrétními cílovými hodnotami tlaku a na displeji se zobrazí symbol vybraného provozního režimu (j). V případě potřeby nastavte cílový tlak (b) pomocí tlačítek plus (l) a minus (d). Chcete-li zahájit huštění, stiskněte tlačítko napájení (k). Pokud je aktuální tlak v pneumatice vyšší než nastavený cílový tlak, výrobek se nespustí. Výrobek automaticky zastaví huštění, jakmile je dosaženo nastaveného tlaku v pneumatice.

Čerpání ve vysokoobjemovém režimu

V tomto provozním režimu je možné odsávat nebo vypouštět vzduch z objektu.

Pro nafouknutí připojte vysokoobjemovou hadici k výstupu vzduchu na zadní straně kompresoru. Pro instalaci nasuňte hadici na vstupní otvor a otočte ji proti směru hodinových ručiček, abyste ji zajistili. Připojte příslušný konec k druhému konci hadice a připojte jej k nafukovanému předmětu.

Stiskněte tlačítko pro vysokou hlasitost (e) pro zahájení nafukování. Na displeji se zobrazí symbol vysoké hlasitosti (i). Dalšími stisknutími tlačítka nafukování zastavíte a tento režim deaktivujete.

Pro vyfouknutí připojte hadici pro vysoký objem k přívodu vzduchu na straně kompresoru. Připojte příslušný konec k druhému konci hadice a připojte ji k objektu. Stisknutí tlačítka pro vysoký objem spustí nafukování. Dalšími stisknutími tlačítka se vyfouknutí ukončí a tento režim se vypne.

Změna jednotky tlaku

Chcete-li změnit jednotku tlaku, stiskněte a podržte tlačítko režimu. Na displeji se zobrazí symbol aktuálně vybrané jednotky tlaku (h). Dostupné jednotky jsou PSI, BAR, KPA (libry na čtvereční palec) a kg/cm².

Funkce paměti

Produkt si pamatuje vaše poslední nastavení, takže jej můžete snadno znovu použít i příště.

LED lampy

Lampu lze používat pouze po připojení kompresoru k napájení. Lampu zapnete stisknutím spínače lampy (f). Na displeji se zobrazí symbol lampy (g). Další stisknutí spínače aktivují následující režimy osvětlení: nepřetržitě svícení, signál SOS pomocí Morseovy abecedy, blikání a vypnutí.

Automatické vypnutí

Pokud se výrobek nepoužívá déle než 2 minuty, automaticky se vypne, aby se šetřila energie.

Ochrana autobaterie

Vestavěné 4 vylepšené bezpečnostní funkce zahrnují ochranu autobaterie před přebíjením, nadměrným vybíjením, nadproudem a přehřátím, což zajišťuje bezpečné používání.

Výměna pojistky v zástrčce

Pokud je zástrčka napájecího kabelu vybavena kroužkem (VI), znamená to, že uvnitř je pojistka 10A/250V. Pokud se kompresor po zapnutí přestane spouštět, je třeba pojistku vyměnit. Chcete-li ji vyměnit, odšroubujte kroužek ze zástrčky a vyměňte pojistku za novou.

ÚDRŽBA, DOPRAVA A SKLADOVÁNÍ

Po použití očistěte kryt výrobku mírně navlhčeným hadříkem a poté jej osušte nebo nechte uschnout na vzduchu. Nikdy výrobek neponořujte do vody ani jiné kapaliny. K čištění výrobku nepoužívejte alkohol, kyseliny, žíraviny ani abrazivní prostředky. Výrobek vždy přenášejte za rukojeť. Nikdy nenoste výrobek za hadicí ani za napájecí kabel. Výrobek přenášejte vždy, když je odpojený od zdroje napájení.

Doporučuje se skladovat a přepravovat výrobek v dodaném obalu. Chraňte před prachem a vlhkostí. Skladovací teplota by měla být mezi 0°C a 40°C a relativní vlhkost <85%, bez kondenzace.

CHARAKTERISTIKA PRODUKTU

Autokompresor umožňuje nafukovať pneumatiky a iné predmety, ako sú lopty alebo matrace, pomocou stlačeného vzduchu. Napájanie z elektrického systému vozidla zvyšuje prenosnosť produktu. Správna, spoľahlivá a bezpečná prevádzka zariadenia závisí od správneho používania, preto:

Pred použitím zariadenia si prečítajte celý návod a uschovajte si ho.

Dodávateľ nezodpovedá za žiadne škody vyplývajúce z nedodržania bezpečnostných predpisov a odporúčaní uvedených v tejto príručke.

VYBAVENIE PRODUKTU

Výbava produktu zahŕňa: vysokotlakovú hadicu, veľkoobjemovú hadicu, trysky a náhradnú poistku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Parameter	Jednotka merania	Hodnota
Katalógové číslo		YT-73451
Napájanie striedavým prúdom		
- Menovité napätie	[V~]	230
- Menovitá frekvencia	[Hz]	50
- Menovitý prúd	[A]	1
Automobilový jednosmerný zdroj napájania		
- Menovité napätie	[V DC]	12
- Menovitý prúd	[A]	8,3
Menovitý výkon	[W]	100
Maximálny tlak	[MPa / bar]	1 / 10
Efektívnosť	[l/min]	22
Dĺžka hadice	[m]	0,75
Hmota	[kg]	1,7
Trieda izolácie		II

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

UPOZORNENIE! Prečítajte si všetky nižšie uvedené pokyny. Ich nedodržanie môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar alebo zranenie osôb.

POSTUPOJTE PODĽA NIŽŠIE UVEDENÝCH POKYNOV

Zariadenie je určené len na domáce použitie a len na vnútorné použitie. Nepoužívajte zariadenie v prostrediach so zvýšeným rizikom výbuchu, ako sú napríklad prostredia obsahujúce horľavé kvapaliny, plyny alebo pary. Neumiestňujte zariadenie do blízkosti zdrojov tepla alebo ohňa. Nevystavujte zariadenie zrážkam ani vlhkosti. Voda alebo vlhkosť vniknutá do zariadenia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom. Neponárajte zariadenie do vody ani do žiadnej inej kvapaliny. Nezakrývajte vetracie otvory a udržiavajte ich voľné. Zakryté alebo upchaté vetracie otvory môžu spôsobiť prehriatie zariadenia. Môže to poškodiť zariadenie a spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Teplota v mieste, kde je zariadenie nainštalované a používané, musí byť medzi +10°C a +38°C a relatívna vlhkosť musí byť nižšia ako 90% bez kondenzácie.

Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo osoby s nedostatkom skúseností a vedomostí, za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom použí-

vaní a rozumejú súvisiacim rizikám. Deti by sa so spotrebičom nemali hrať. Deti by nemali spotrebič čistiť ani udržiavať bez dozoru.

Spotrebič by mal byť pripojený iba k zdroju napájania s napätím a frekvenciou uvedenými na typovom štítku. Zástrčka napájacieho kábla musí zodpovedať zásuvke. Neupravujte zástrčku. Nepoužívajte žiadne adaptéry na prispôsobenie zástrčky zásuvke. Po každom použití odpojte zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky. Nepreťažujte napájací kábel. Nepoužívajte napájací kábel na prenášanie, pripájanie ani odpájanie zástrčky zo zásuvky. Zabráňte kontaktu napájacieho kábla s teplom, olejom, ostrými hranami alebo pohyblivými časťami. Poškodený napájací kábel zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom. Ak je napájací kábel poškodený, okamžite odpojte zástrčku zo zásuvky a odnesite výrobok do autorizovaného servisného strediska výrobcu. Nepoužívajte spotrebič s poškodeným napájacím káblom. Oprava napájacieho kábla je zakázaná. Poškodený kábel sa musí vymeniť. Ak používate predlžovacie káble, používajte predlžovacie káble s menovitým výkonom uvedeným na typovom štítku zariadenia.

Ak spozorujete akékoľvek poškodenie ktorejkoľvek časti zariadenia, prestaňte ho používať. Pred začatím akéhokoľvek čistenia, údržby alebo výmeny zariadenie vypnite a odpojte napájací kábel od zdroja napájania.

UPOZORNENIE! Nikdy neprekračujte maximálny tlak nafúknutého výrobku. Prekročenie maximálneho tlaku môže spôsobiť prudké prasknutie nafúknutého výrobku, čo môže mať za následok vážne zranenie.

Ak výrobok (napr. matrac) nemá maximálny tlak, skontrolujte pevnosť nafúknutého výrobku stlačením rukou. Nikdy nenechávajte výrobok počas nafukovania bez dozoru.

Kompresor je určený len na krátkodobé použitie (maximálne 10 minút), po ktorom by sa mal mechanizmus nechať vychladnúť. Dlhodobá prevádzka kompresora môže spôsobiť prehriatie a poškodenie jednotky. Znížený výkon alebo horúca oblasť okolo hadicového pripojenia naznačuje, že jednotka beží príliš dlho a prehrieva sa. Ak k tomu dôjde, okamžite jednotku vypnite a nechajte ju aspoň 30 minút vychladnúť pred opätovným spustením.

SERVIS PRODUKTOV

Ovládací panel (VII)

Zariadenie je vybavené ovládacím panelom, ktorý pozostáva z displeja a tlačidiel:

- a - tlačidlo režimu vysokého tlaku;
- b - cieľová hodnota tlaku;
- c - aktuálna hodnota tlaku;
- d - tlačidlo mínus;
- e - tlačidlo režimu vysokej hlasitosti;
- f - spínač LED žiarovky;
- g - symbol lampy;
- h - symbol jednotky tlaku;
- i - symbol režimu vysokej hlasitosti;
- j - symbol režimu vysokého tlaku;
- k - prepínač;
- l - tlačidlo plus.

Kompresor má dva prevádzkové režimy: režim vysokého tlaku a režim vysokého objemu.

Režim vysokého tlaku sa používa na hustenie pneumatík automobilov, motocyklov a bicyklov, ako aj športového náradia a iných malých nafukovacích predmetov.

Režim vysokého prietoku je určený na nafukovanie väčších predmetov, ktoré vyžadujú nízky tlak, ako sú matrace.

Displej zobrazuje cieľový tlak a nameraný aktuálny tlak (c). Kompresor zobrazí aktuálny tlak iba vtedy, ak je vyšší ako 3 PSI.

Zmeny tlaku v reálnom čase budú počas hustenia pneumatík viditeľné na displeji, čo vám umožní neustále sledovať tlak v pneumatikách.

Pripojenie kompresora k napájaniu

Pripojte vybraný napájací kábel k zdroju napájania. Produkt je možné pripojiť pomocou kábla do zásuvky zapaľovača cigariet v aute alebo pomocou sieťového kábla do elektrickej zásuvky, čo zaisťuje pohodlné používanie doma alebo na cestách.

Ak má nafukovaný predmet ventil, ako napríklad ventil pneumatiky automobilu, adaptér nie je potrebný. Ak je ventil iného typu, nainštalujte jednu z dodaných trysiek. Vysokotlaková hadica je vybavená krimpovacím konektorom. Zarovnajtie páčku konektora s konektorom, potom ho nasadíte na ventil alebo trysku a otočte páčku konektora tak, aby bola kolmá na konektor (V). Tým sa konektor utiahne na ventil alebo trysku.

Kompresor umiestnite na pevný a rovný povrch. Nedržte kompresor v rukách, kým je v prevádzke.

Čerpanie vo vysokotlakovom režime

Pripojte vysokotlakovú hadicu k nafukovanému predmetu.

Stlačte tlačidlo režimu vysokého tlaku (a). Následnými stlačeniami tlačidla sa prepína medzi rôznymi prevádzkovými režimami s konkrétnymi cieľovými hodnotami tlaku a na displeji sa zobrazí symbol zvoleného prevádzkového režimu (j). V prípade potreby použite tlačidlá plus (+) a mínus (-) na nastavenie cieľového tlaku (b). Na spustenie hustenia stlačte tlačidlo napájania (k). Ak je aktuálny tlak v pneumatike vyšší ako nastavený cieľový tlak, produkt sa nespustí. Produkt automaticky prestane hustiť, keď sa dosiahne nastavený tlak v pneumatike.

Čerpanie vo vysokoobjemovom režime

V tomto prevádzkovom režime je možné odsávať alebo vypúšťať vzduch z objektu.

Na nafúknutie pripojte vysokoobjemovú hadicu k výstupu vzduchu na zadnej strane kompresora. Na inštaláciu nasuňte hadicu na vstupný otvor a otočte ňou proti smeru hodinových ručičiek, aby sa zaistila. Pripojte príslušný koniec k druhému koncu hadice a pripojte ho k nafúknutému predmetu.

Stlačte tlačidlo vysokej hlasitosti (e) pre spustenie nafukovania. Na displeji sa zobrazí symbol vysokej hlasitosti (i). Opätovným stlačením tlačidla sa nafukovanie zastaví a tento režim sa deaktivuje.

Na vyfúknutie pripojte vysokoobjemovú hadicu k prívodu vzduchu na boku kompresora. Pripojte príslušný koniec k druhému koncu hadice a pripojte ju k predmetu. Stlačením tlačidla vysokého objemu spustíte nafukovanie. Opätovným stlačením tlačidla sa vyfúknutie ukončí a tento režim sa vypne.

Zmena tlakovej jednotky

Ak chcete zmeniť jednotku tlaku, stlačte a podržte tlačidlo režimu. Na displeji sa zobrazí symbol aktuálne zvolenej jednotky tlaku (h). Dostupné jednotky sú PSI, BAR, KPA (libry na štvorcový palec) a kg/cm².

Funkcia pamäte

Produkt si pamätá vaše posledné nastavenia, takže ho môžete nabudúce jednoducho použiť.

LED lampa

Lampu je možné používať až po pripojení kompresora k zdroju napájania. Lampu zapnete stlačením spínača lampy (f). Na displeji sa zobrazí symbol lampy (g). Následnými stlačeniami spínača sa aktivujú nasledujúce režimy svetla: nepretržité svietenie, signál SOS pomocou Morseovej abecedy, blikanie a vypnutie.

Automatické vypnutie

Ak sa výrobok nepoužíva dlhšie ako 2 minúty, automaticky sa vypne, aby sa šetrila energia.

Ochrana autobatérie

Vstavané 4 vylepšené bezpečnostné funkcie zahŕňajú ochranu autobatérie pred prebijaním, nadmerným vybíjaním, nadprúdom a prehriatím, čím zaisťujú bezpečné používanie.

Výmena poistky v zástrčke

Ak je zástrčka napájacieho kábla vybavená krúžkom (VI), znamená to, že vo vnútri sa nachádza poistka 10A/250V. Ak sa kompresor po zapnutí prestane spúšťať, je potrebné poistku vymeniť. Ak ju chcete vymeniť, odskrutkujte krúžok zo zástrčky a vymeňte poistku za novú.

ÚDRŽBA, PREPRAVA A SKLADOVANIE

Po použití očistíte kryt výrobku mierne navlhčenou handričkou a potom ho osušte alebo nechajte uschnúť na vzduchu. Výrobok nikdy neponárajte do vody ani inej kvapaliny. Na čistenie výrobku nepoužívajte alkohol, kyseliny, žieravé látky ani abrazívne prostriedky.

Výrobok vždy prenášajte za rukoväť. Nikdy nenoste výrobok za hadicu ani za napájací kábel. Výrobok vždy prenášajte, keď je odpojený od zdroja napájania.

Odporúča sa skladovať a prepravovať výrobok v dodanom obale. Chráňte pred prachom a vlhkosťou. Skladovacia teplota by mala byť medzi 0°C a 40°C a relatívna vlhkosť <85% bez kondenzácie.

TERMÉKJELLEMZŐK

Egy autókompreszor lehetővé teszi gumibroncsok és más tárgyak, például labdák vagy matracok felfújását sűrített levegővel. Az autó elektromos rendszeréből származó energia növeli a termék hordozhatóságát. A készülék megfelelő, megbízható és biztonságos működése a megfelelő használattól függ, ezért:

A készülék használata előtt kérjük, olvassa el a teljes kézikönyvet, és őrizze meg.

A szállító nem vállal felelősséget a jelen kézikönyv biztonsági előírásainak és ajánlásainak be nem tartásából eredő károkért.

TERMÉKBERENDEZÉS

A termék felszerelése a következőket tartalmazza: nagynyomású tömlő, nagy térfogatú tömlő, fúvókák és egy tartalék biztosíték.

MŰSZAKI ADATOK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-73451
AC tápegység		
- Névleges feszültség	[V~]	230
- Névleges frekvencia	[Hz]	50
- Névleges áram	[A]	1
Autóipari DC tápegység		
- Névleges feszültség	[V DC]	12
- Névleges áram	[A]	8,3
Névleges teljesítmény	[W]	100
Maximális nyomás	[MPa / bar]	1 / 10
Hatékonyág	[l/min]	22
Tömlőhossz	[m]	0,75
Tömeg	[kg]	1,7
Szigetelési osztály		II

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

FIGYELMEZTETÉS! Olvassa el az alábbi utasításokat. Az utasítások be nem tartása áramütést, tüzet vagy személyi sérülést okozhat.

KÖVESSE AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT

A készülék kizárólag háztartási és beltéri használatra készült. Ne használja a készüléket fokozott robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékokat, gázokat vagy gőzöket tartalmazó környezetben. Ne helyezze a készüléket hő- vagy tűzforrás közelébe. Ne tegye ki a készüléket csapadéknak vagy nedvességnek. A készülékbe jutó víz vagy nedvesség növeli az áramütés kockázatát. Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat, és tartsa azokat szabadon. Az eltakart vagy eltömődött szellőzőnyílások a készülék túlmelegedését okozhatják. Ez károsíthatja a készüléket, és tüzet vagy áramütést okozhat. A készülék telepítési és használati helyén a hőmérsékletnek +10°C és +38°C között kell lennie, a relatív páratartalomnak pedig 90% alatt kell lennie, páralecsapódás nélkül.

Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást kaptak

a biztonságos használatról, és megértették a lehetséges kockázatokat. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják vagy tarthatják karban a készüléket.

A készüléket csak az adattáblán feltüntetett feszültségű és frekvenciájú tápegységhez szabad csatlakoztatni. A tápkábel csatlakozódugójának illeszkednie kell a konnektorhoz. Ne alakítsa át a csatlakozódugót. Ne használjon adaptert a dugó aljzathoz való igazításához. Minden használat után húzza ki a tápkábelt a konnektorból. Ne terhelje túl a tápkábelt. Ne használja a tápkábelt a dugó hordozására, csatlakoztatására vagy a konnektorból való kihúzására. Kerülje a tápkábel érintkezését hővel, olajjal, éles szélekkel vagy mozgó alkatrészekkel. A sérült tápkábel növeli az áramütés kockázatát. Ha a tápkábel sérült, azonnal húzza ki a dugót a konnektorból, és vigye a terméket egy hivatalos gyártói szervizközpontba. Ne használja a készüléket sérült tápkábellel. A tápkábel javítása tilos. A sérült kábelt ki kell cserélni. Hosszabbító kábelek használata esetén a készülék adattábláján feltüntetett teljesítményű hosszabbító kábeleket használja.

Ha a készülék bármely részén bármilyen sérülést észlel, ne használja tovább. A tisztítási, karbantartási vagy csere megkezdése előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a tápkábelt a konnektorból.

FIGYELMEZTETÉS! Soha ne lépje túl a felfújt termék maximális nyomását. A maximális nyomás túllépése a felfújt termék heves szétrobbanását okozhatja, ami súlyos sérülést okozhat.

Ha a termék (pl. matrac) nem rendelkezik maximális nyomásbesorolással, ellenőrizze a felfújt termék keménységét úgy, hogy kézzel lenyomja. Felfújás közben soha ne hagyja felügyelet nélkül a terméket.

A kompresszort csak rövid távú (maximum 10 perces) használatra tervezték, ezt követően hagyni kell a mechanizmust lehűlni. A kompresszor hosszabb ideig tartó működtetése a készülék túlmelegedését és károsodását okozhatja. A csökkent teljesítmény vagy a tömlőcsatlakozás körüli forró terület azt jelzi, hogy a készülék túl sokáig működött és túlmelegszik. Ha ez előfordul, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és hagyja legalább 30 percig hűlni, mielőtt újraindítja.

TERMÉKSZOLGÁLTATÁS

Vezérlőpult (VII)

A készülék egy kijelzőből és gombokból álló kezelőpanellel van felszerelve:

- a - nagynyomású üzemmód gomb;
- b - célnyomásérték;
- c - aktuális nyomásérték;
- d - mínusz gomb;
- e - nagy hangerő mód gomb;
- f - LED lámpa kapcsoló;
- g - lámpa szimbóluma;
- h - nyomás mértékegységének szimbóluma;
- i - nagy hangerő mód szimbóluma;
- j - nagynyomású üzemmód szimbóluma;
- k - kapcsoló;
- l - plusz gomb.

A kompresszornak két üzemmódja van: nagynyomású üzemmód és nagy térfogatú üzemmód.

A nagynyomású üzemmódot autó-, motorkerékpár- és kerékpárabroncsok, valamint sporteszközök és egyéb apró felfújható tárgyak felfújására használják.

A nagy áramlású mód nagyobb, alacsony nyomást igénylő tárgyak, például matracok felfújására szolgál.

A kijelző a célnyomást és a mért aktuális nyomást (c) mutatja. A kompresszor csak akkor jeleníti meg az aktuális nyomást, ha az nagyobb, mint 3 PSI. A valós idejű nyomásváltozások láthatók lesznek a kijelzőn a felfújás során, így folyamatosan figyelemmel kísérheti a gumibroncsok nyomását.

A kompresszor csatlakoztatása a tápegységhez

Csatlakoztassa a kiválasztott tápkábelt egy áramforráshoz. A termék a kábellel az autó szivargyújtó aljzatához, vagy a hálózati kábellel a konnektorhoz csatlakoztatható, így biztosítva a kényelmes használatot otthon vagy útközben.

Ha a felfújandó tárgy szeleppel rendelkezik, például egy autó gumibroncsának szelepeivel, akkor nincs szükség adapterre. Ha a szelep más típusú, szerelje fel a mellékelt fúvókák egyikét. A nagynyomású tömlő krimpelő csatlakozóval van felszerelve. Igazítsa a csatlakozó kart a csatlakozóhoz, majd helyezze a szelepre vagy a fúvókára, és forgassa el a csatlakozó kart úgy, hogy merőleges legyen a csatlakozóra (V). Ez szorosra fogja rögzíteni a csatlakozót a szelephez vagy a fúvókához.

Helyezze a kompresszort szilárd, sík felületre. Működés közben ne fogja a kezében.

Nagynyomású üzemmódban szivattyúzás

Csatlakoztassa a nagynyomású tömlőt a felfújandó tárgyhoz.

Nyomja meg a nagy nyomású mód gombot (a). A gomb további megnyomásaival különböző üzemmódok között válthat, meghatározott célnyomásértékekkel, és a kiválasztott üzemmód szimbóluma (j) megjelenik a kijelzőn. Szükség esetén a plusz (l) és mínusz (d) gombokkal állítsa be a célnyomást (b). A felfújás megkezdéséhez nyomja meg a bekapcsológombot (k). Ha az aktuális gumibroncsnyomás magasabb, mint a beállított célnyomás, a termék nem indul el. A termék automatikusan leállítja a felfújást, amint eléri a beállított gumibroncsnyomást.

Nagy térfogatú üzemmódban történő pumpálás

Ebben az üzemmódban lehetőség van levegő kiszivattyúzására vagy leeresztésére egy tárgyból.

Felfújáshoz csatlakoztassa a nagy térfogatú tömlőt a kompresszor hátulján található levegőkimenethez. A felszereléshez csúsztassa a tömlőt a bemeneti nyílásra, és fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba a rögzítéshez. Csatlakoztassa a tömlő másik végéhez a megfelelő végét, és kösse össze a felfújandó tárgyal.

A felfújás megkezdéséhez nyomja meg a nagy hangerő gombot (e). A kijelzőn megjelenik a nagy hangerő szimbóluma (i). A gomb újbóli megnyomásával leállíthatja a felfújást és kikapcsolhatja ezt az üzemmódot.

A leeresztéshez csatlakoztassa a nagy térfogatú tömlőt a kompresszor oldalán található levegőbemeneti nyíláshoz. Csatlakoztassa a megfelelő végét a tömlő másik végéhez, és kösse össze a tárgyal. Nyomja meg a nagy térfogatú gombot a felfújás megkezdéséhez. A gomb újbóli megnyomásával befejeződik a leeresztés, és kikapcsolódik ez az üzemmód.

A nyomás mértékegységének módosítása

A nyomás mértékegységének módosításához nyomja meg és tartsa lenyomva az üzemmód gombot. A kijelzőn megjelenik az aktuálisan kiválasztott nyomás mértékegységének szimbóluma (h). A rendelkezésre álló mértékegységek: PSI, BAR, KPA (font per négyzet hüvelyk) és kg/cm².

Memória funkció

A termék megjegyzi a legutóbbi beállításokat, így legközelebb könnyen használhatja.

LED-lámpa

A lámpa csak a kompresszor áramellátáshoz való csatlakoztatása után használható. A lámpa bekapcsolásához nyomja meg a lámpa kapcsolóját (f). A kijelzőn megjelenik a lámpa szimbóluma (g). A kapcsoló további megnyomásai a következő világítási módokat aktiválják: folyamatos, SOS jel Morse-kóddal, villogó és kikapcsolt.

Automatikus kikapcsolás

Ha a terméket 2 percnél tovább nem használják, az energiatakarékosság érdekében automatikusan kikapcsol.

Autó akkumulátorának védelme

A beépített 4 továbbfejlesztett biztonsági funkció magában foglalja az autó akkumulátorának védelmét a túltöltés, a túlkisütés, a túláram és a túlmelegedés ellen, biztosítva a biztonságos használatot.

A biztosíték cseréje

Ha a tápkábel csatlakozóján gyűrű (VI) található, az azt jelenti, hogy egy 10A/250V-os biztosíték található benne. Ha a kompresszor a kapcsoló bekapcsolása után leáll, a biztosítékot ki kell cserélni. A cseréhez csavarja le a gyűrűt a csatlakozóról, és cserélje ki a biztosítékot egy újra.

KARBANTARTÁS, SZÁLLÍTÁS ÉS TÁROLÁS

Használat után enyhén nedves ruhával tisztítsa meg a termék burkolatát, majd szárítsa meg vagy hagyja levegőn megszáradni. Soha ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba. Ne használjon alkoholt, savakat, maró vagy súrolószereket a termék tisztításához.

A terméket mindig a fogantyúnál fogva hordozza. Soha ne hordozza a terméket a tömlőnél vagy a tápkábelnél fogva. A terméket mindig akkor hordozza, amikor az nincs a konnektorban.

A terméket a mellékelt csomagolásban ajánlott tárolni és szállítani. Óvja a portól és a nedvességtől. A tárolási hőmérséklet 0°C és 40°C között, a relatív páratartalom <85%, kondenzáció nélkül.

CARACTERISTICI ALE PRODUSULUI

Un compresor auto vă permite să umflați anvelope și alte obiecte, cum ar fi mingi sau saltele, folosind aer comprimat. Alimentarea de la sistemul electric al mașinii crește portabilitatea produsului. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a dispozitivului depinde de utilizarea corectă, prin urmare:

Înainte de a utiliza dispozitivul, vă rugăm să citiți întregul manual și să îl păstrați.

Furnizorul nu este răspunzător pentru nicio daună rezultată din nerespectarea reglementărilor de siguranță și a recomandărilor din acest manual.

ECHIPAMENTE DE PRODUSE

Echipamentul produsului include: un furtun de înaltă presiune, un furtun de volum mare, duze și o siguranță de rezervă.

DATE TEHNICE

Parametru	Unitate de măsură	Valoare
Număr de catalog		YT-73451
Sursă de alimentare AC		
- Tensiune nominală	[V~]	230
- Frecvență nominală	[Hz]	50
- Curent nominal	[A]	1
Sursă de alimentare DC auto		
- Tensiune nominală	[V DC]	12
- Curent nominal	[A]	8,3
Putere nominală	[W]	100
Presiune maximă	[MPa / bar]	1 / 10
Eficiență	[l/min]	22
Lungimea furtunului	[m]	0,75
Masa	[kg]	1,7
Clasa de izolație		II

AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ

AVERTISMENT! Citiți toate instrucțiunile de mai jos. Nerespectarea acestora poate duce la electrocutare, incendiu sau vătămări corporale.

URMAȚI INSTRUCȚIUNILE DE MAI JOS

Dispozitivul este destinat exclusiv uzului casnic și exclusiv utilizării în interior. Nu utilizați dispozitivul în medii cu risc crescut de explozie, cum ar fi cele care conțin lichide, gaze sau vapori inflamabili. Nu așezați dispozitivul în apropierea surselor de căldură sau foc. Nu expuneți dispozitivul la precipitații sau umiditate. Apa sau umezeala care pătrunde în dispozitiv crește riscul de electrocutare. Nu scufundați dispozitivul în apă sau în orice alt lichid. Nu acoperiți orificiile de ventilație și păstrați-le libere. Orificiile de ventilație acoperite sau înfundate pot provoca supraîncălzirea dispozitivului. Acest lucru poate deteriora dispozitivul și poate provoca un incendiu sau o electrocutare. Temperatura la locul în care este instalat și utilizat dispozitivul trebuie să fie între +10°C și +38°C, iar umiditatea relativă trebuie să fie sub 90% fără condens.

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane lipsite de experiență și cunoștințe,

cu condiția să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță și să înțeleagă riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Copiii nu trebuie să curețe sau să întrețină aparatul fără supraveghere.

Aparatul trebuie conectat numai la o sursă de alimentare cu tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța cu datele tehnice. Ștecherul cablului de alimentare trebuie să corespundă cu priză. Nu modificați ștecherul. Nu utilizați adaptoare pentru a adapta ștecherul la priză. După fiecare utilizare, deconectați ștecherul cablului de alimentare de la priză. Nu supraîncărcați cablul de alimentare. Nu utilizați cablul de alimentare pentru transportul, conectarea sau deconectarea ștecherului de la priză. Evitați contactul dintre cablul de alimentare și căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Un cablu de alimentare deteriorat crește riscul de electrocutare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, deconectați imediat ștecherul de la priză și duceți produsul la un centru de service autorizat de producător. Nu utilizați aparatul cu un cablu de alimentare deteriorat. Repararea cablului de alimentare este interzisă. Un cablu deteriorat trebuie înlocuit. Dacă se utilizează prelungitoare, utilizați prelungitoare cu puterile indicate pe plăcuța cu datele tehnice a dispozitivului.

Dacă observați vreo deteriorare a oricărei componente a dispozitivului, nu îl continuați să îl utilizați. Înainte de a începe orice procedură de curățare, întreținere sau înlocuire, opriți dispozitivul și deconectați cablul de alimentare de la sursa de alimentare.

AVERTISMENT! Nu depășiți niciodată presiunea maximă a produsului umflat. Depășirea presiunii maxime poate provoca explozia violentă a produsului umflat, ceea ce poate duce la vătămări corporale grave.

Dacă produsul (de exemplu, o saltea) nu are o presiune maximă admisă, verificați fermitatea produsului umflat apăsându-l cu mâna. Nu lăsați niciodată produsul nesupravegheat în timpul umflării.

Compresorul este conceput doar pentru utilizare pe termen scurt (maxim 10 minute), după care mecanismul trebuie lăsat să se răcească. Funcționarea compresorului pentru perioade lungi de timp poate cauza supraîncălzirea și deteriorarea unității. Performanța redusă sau o zonă fierbinte în jurul racordului furtunului indică faptul că unitatea a funcționat prea mult timp și se supraîncălzeste. Dacă se întâmplă acest lucru, opriți imediat unitatea și lăsați-o să se răcească timp de cel puțin 30 de minute înainte de a o reporni.

SERVICII DE PRODUSE

Panou de control (VII)

Dispozitivul este echipat cu un panou de control format dintr-un afișaj și butoane:

- a - buton mod presiune înaltă;
- b - valoarea presiunii țintă;
- c - valoarea presiunii curente;
- d - buton minus;
- e - buton mod volum mare;
- f - întrerupător pentru lămpi cu LED;
- g - simbolul lămpii;
- h - simbolul unității de presiune;
- i - simbolul modului de volum ridicat;
- j - simbolul modului de înaltă presiune;
- k - comutator;
- l - buton plus.

Compresorul are două moduri de funcționare: modul de presiune înaltă și modul de volum mare.

Modul de înaltă presiune este utilizat pentru umflarea anvelopelor de mașini, motociclete și biciclete, precum și a echipamentelor sportive și a altor articole gonflabile mici.

Modul de debit ridicat este pentru umflarea obiectelor mai mari care necesită presiune scăzută, cum ar fi saltelele.

Afișajul afișează presiunea țintă și presiunea curentă măsurată (c). Compresorul va afișa presiunea curentă doar dacă aceasta este mai mare de 3 PSI. Modificările de presiune în timp real vor fi vizibile pe afișaj în timpul umflării, permițându-vă să monitorizați constant presiunea în anvelope.

Conectarea compresorului la rețeaua electrică

Conectați cablul de alimentare selectat la o sursă de alimentare. Produsul poate fi conectat prin cablu la priza brichetei mașinii sau prin cablul de rețea la o priză, asigurând o utilizare convenabilă acasă sau în deplasare.

Dacă obiectul umflat are o supapă precum o supapă de anvelopă auto, nu este necesar un adaptor. Dacă supapa este de un alt tip, instalați una dintre duzele furnizate. Furtunul de înaltă presiune este echipat cu un conector sertizat. Aliniați maneta conectorului cu conectorul, apoi plasați-l pe supapă sau duză și rotiți maneta conectorului astfel încât să fie perpendiculară pe conector (V). Aceasta va strânge conectorul pe supapă sau duză.

Așezați compresorul pe o suprafață fermă și plană. Nu țineți compresorul în mâini în timp ce funcționează.

Pompare în regim de înaltă presiune

Conectați furtunul de înaltă presiune la obiectul care urmează să fie umflat.

Apăsăți butonul pentru modul de presiune înaltă (a). Apăsările ulterioare ale butonului comută între diferite moduri de funcționare cu valori specifice ale presiunii țintă, iar simbolul modului de funcționare selectat (j) va apărea pe afișaj. Dacă este necesar, utilizați butoanele plus (l) și minus (d) pentru a seta presiunea țintă (b). Pentru a începe umflarea, apăsați butonul de alimentare (k). Dacă presiunea curentă din anvelope este mai mare decât presiunea țintă setată, produsul nu va porni. Produsul se va opri automat umflarea odată ce presiunea setată din anvelope este atinsă.

Pompare în modul de volum mare

În acest mod de funcționare este posibilă pomparea sau dezumflarea aerului dintr-un obiect.

Pentru umflare, conectați furtunul de volum mare la orificiul de evacuare a aerului din spatele compresorului. Pentru instalare, glisați furtunul pe orificiul de admisie și rotiți în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l fixa în poziție. Atașați capătul corespunzător la celălalt capăt al furtunului și conectați-l la obiectul care urmează să fie umflat.

Apăsăți butonul pentru volum mare (e) pentru a începe umflarea. Simbolul pentru volum mare (i) va apărea pe afișaj. O nouă apăsare a butonului va opri umflarea și va dezactiva acest mod.

Pentru a dezumfla, conectați furtunul de volum mare la orificiul de admisie a aerului de pe lateralul compresorului. Atașați capătul corespunzător la celălalt capăt al furtunului și conectați-l la obiect. Apăsăți butonul de volum mare pentru a începe umflarea. Apăsarea din nou a butonului încheie dezumflarea și dezactivează acest mod.

Schimbarea unității de presiune

Pentru a schimba unitatea de presiune, apăsați și mențineți apăsat butonul mod. Simbolul unității de presiune selectate în prezent (h) va apărea pe afișaj. Unitățile disponibile sunt PSI, BAR, KPA (livre pe inch pătrat) și kg/cm².

Funcția de memorie

Produsul își amintește ultimele setări, facilitând utilizarea acestuia data viitoare.

Lampă LED

Lampa poate fi utilizată numai după ce compresorul este conectat la sursa de alimentare. Pentru a porni lampa, apăsați comutatorul lămpii (f). Simbolul lămpii (g) va apărea pe afișaj. Apăsările ulterioare ale comutatorului activează următoarele moduri de iluminare: continuă, semnal SOS folosind codul Morse, intermitentă și stinsă.

Oprire automată

Dacă produsul nu este utilizat mai mult de 2 minute, se va opri automat pentru a economisi energie.

Protecția bateriei auto

Cele 4 funcții de siguranță îmbunătățite încorporate includ protejarea bateriei mașinii împotriva supraîncărcării, descărcării excesive, supracurentului și supraîncălzirii, asigurând utilizarea în siguranță.

Înlocuirea siguranței prizei

Dacă ștecherul cablului de alimentare este echipat cu un inel (VI), înseamnă că există o siguranță de 10A/250V în interior. Dacă compresorul se oprește după rotirea întrerupătorului în poziția pornit, siguranța trebuie înlocuită. Pentru a o înlocui, deșurubați inelul de la ștecher și înlocuiți siguranța cu una nouă.

ÎNȚREȚINERE, TRANSPORT ȘI DEPOZITARE

După utilizare, curățați carcasa produsului cu o lavetă ușor umedă și apoi uscați-o sau lăsați-o să se usuce la aer. Nu introduceți niciodată produsul în apă sau în alte lichide. Nu utilizați alcool, acizi, substanțe corozive sau abrazive pentru a curăța produsul.

Transportați întotdeauna produsul ținând de mâner. Nu transportați niciodată produsul ținând de furtun sau de cablul de alimentare. Transportați întotdeauna produsul atunci când este deconectat de la sursa de alimentare.

Se recomandă depozitarea și transportul produsului în ambalajul furnizat împreună cu acesta. A se proteja de praf și umiditate. Temperatura de depozitare trebuie să fie între 0°C și 40°C, iar umiditatea relativă <85%, fără condens.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Un compresor para coche permite inflar neumáticos y otros objetos, como balones o colchones, utilizando aire comprimido. La alimentación eléctrica del coche aumenta la portabilidad del producto. El correcto funcionamiento, fiable y seguro del dispositivo depende de un uso adecuado; por lo tanto:

Antes de utilizar el dispositivo, lea el manual completo y consérvelo.

El proveedor no se hace responsable de los daños que resulten del incumplimiento de las normas y recomendaciones de seguridad de este manual.

EQUIPO DE PRODUCTO

El equipo del producto incluye: una manguera de alta presión, una manguera de gran caudal, puntas (boquillas) y un fusible de repuesto.

DATOS TÉCNICOS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-73451
Fuente de alimentación de AC		
- Tensión nominal	[V~]	230
- Frecuencia nominal	[Hz]	50
- Calificado como actual	[A]	1
Fuente de alimentación de DC para automóviles		
- Tensión nominal	[V DC]	12
- Calificado como actual	[A]	8,3
Potencia nominal	[W]	100
Presión máxima	[MPa / bar]	1 / 10
Eficiencia	[l/min]	22
Longitud de la manguera	[m]	0,75
Masa	[kg]	1,7
Clase de aislamiento		II

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

¡ADVERTENCIA! Lea todas las instrucciones a continuación. Si no las sigue, podría sufrir una descarga eléctrica, un incendio o lesiones personales.

SIGA LAS INSTRUCCIONES A CONTINUACIÓN

Este dispositivo está diseñado exclusivamente para uso doméstico y en interiores. No lo utilice en entornos con alto riesgo de explosión, como aquellos que contengan líquidos, gases o vapores inflamables. No lo coloque cerca de fuentes de calor o fuego. No lo exponga a la lluvia ni a la humedad. La entrada de agua o humedad aumenta el riesgo de descarga eléctrica. No sumerja el dispositivo en agua ni en ningún otro líquido. Mantenga las aberturas de ventilación despejadas y sin obstrucciones. Si están cubiertas u obstruidas, el dispositivo puede sobrecalentarse, lo que podría dañarlo y provocar un incendio o una descarga eléctrica. La temperatura en el lugar donde se instale y utilice el dispositivo debe estar entre +10°C y +38°C, y la humedad relativa debe ser inferior al 90 % sin condensación.

Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas sin experiencia ni conocimientos, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre su uso seguro y

comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar el mantenimiento del aparato sin supervisión.

El aparato solo debe conectarse a una fuente de alimentación con el voltaje y la frecuencia indicados en la placa de características. El enchufe del cable de alimentación debe coincidir con la toma de corriente. No modifique el enchufe. No utilice adaptadores para adaptar el enchufe a la toma de corriente. Después de cada uso, desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente. No sobrecargue el cable de alimentación. No utilice el cable de alimentación para transportar, conectar o desconectar el enchufe de la toma de corriente. Evite el contacto entre el cable de alimentación y el calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Un cable de alimentación dañado aumenta el riesgo de descarga eléctrica. Si el cable de alimentación está dañado, desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de corriente y lleve el producto a un centro de servicio autorizado del fabricante. No utilice el aparato con un cable de alimentación dañado. Está prohibido reparar el cable de alimentación. Un cable dañado debe reemplazarse. Si utiliza alargadores, utilice alargadores con las especificaciones de potencia indicadas en la placa de características del aparato.

Si observa algún daño en cualquier parte del dispositivo, no continúe utilizándolo. Antes de realizar cualquier limpieza, mantenimiento o reemplazo, apague el dispositivo y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

¡ADVERTENCIA! Nunca exceda la presión máxima del producto inflado. Si la supera, el producto podría reventar violentamente y causar lesiones graves.

Si el producto (por ejemplo, un colchón) no tiene una clasificación de presión máxima, compruebe la firmeza del producto inflado presionándolo con la mano. Nunca deje el producto desatendido mientras se infla.

El compresor está diseñado para un uso breve (máximo 10 minutos), tras lo cual debe dejarse enfriar. El funcionamiento prolongado del compresor puede provocar el sobrecalentamiento y daños en la unidad. Una disminución del rendimiento o la presencia de calor alrededor de la conexión de la manguera indican que la unidad ha estado funcionando demasiado tiempo y se está sobrecalentando. En tal caso, apague la unidad inmediatamente y deje que se enfríe durante al menos 30 minutos antes de volver a encenderla.

SERVICIO DE PRODUCTOS

Panel de control (VII)

El dispositivo está equipado con un panel de control que consta de una pantalla y botones:

- a - botón de modo de alta presión;
- b - valor de presión objetivo;
- c - valor de presión actual;
- d - botón menos;
- e - botón de modo de volumen alto;
- f - interruptor de lámpara LED;
- g - símbolo de lámpara;
- h - símbolo de la unidad de presión;
- i - símbolo de modo de volumen alto;
- j - símbolo de modo de alta presión;
- k - interruptor;
- l - botón más.

El compresor tiene dos modos de funcionamiento: modo de alta presión y modo de alto caudal.

El modo de alta presión se utiliza para inflar neumáticos de coches, motocicletas y bicicletas, así como equipos deportivos y otros pequeños objetos inflables.

El modo de alto flujo sirve para inflar artículos de mayor tamaño que requieren baja presión, como los colchones.

La pantalla muestra la presión objetivo y la presión actual medida (c). El compresor solo mostrará la presión actual si es superior a 3 PSI. Los cambios de presión en tiempo real se visualizarán en la pantalla durante el inflado, lo que le permitirá controlar constantemente la presión de sus neumáticos.

Conexión del compresor a la fuente de alimentación.

Conecte el cable de alimentación seleccionado a una fuente de alimentación. El producto se puede conectar mediante el cable a la toma del encendedor del coche o mediante el cable de alimentación a una toma de corriente, lo que garantiza un uso cómodo en casa o fuera de ella.

Si el elemento que se va a inflar tiene una válvula como la de un neumático de coche, no se necesita adaptador. Si la válvula es de otro tipo, instale una de las boquillas suministradas. La manguera de alta presión está equipada con un conector de engarce. Alinee la palanca del conector con el conector, colóquelo sobre la válvula o boquilla y gire la palanca del conector hasta que quede perpendicular al conector (V). Esto ajustará el conector a la válvula o boquilla.

Coloque el compresor sobre una superficie firme y nivelada. No sostenga el compresor con las manos mientras esté en funcionamiento.

Bombeo en modo de alta presión

Conecte la manguera de alta presión al objeto que se está inflando.

Pulse el botón de modo de alta presión (a). Al pulsarlo varias veces, se alternará entre los diferentes modos de funcionamiento con valores de presión objetivo específicos, y el símbolo del modo de funcionamiento seleccionado (j) aparecerá en la pantalla. Si es necesario, utilice los botones de más (l) y menos (d) para ajustar la presión objetivo (b). Para comenzar el inflado, pulse el botón de encendido (k). Si la presión actual del neumático es superior a la presión objetivo establecida, el producto no se encenderá. El inflado se detendrá automáticamente una vez alcanzada la presión establecida.

Bombeo en modo de alto volumen

En este modo de funcionamiento es posible bombear o desinflar el aire de un objeto.

Para inflar, conecte la manguera de alto caudal a la salida de aire en la parte posterior del compresor. Para instalarla, deslice la manguera sobre el puerto de entrada y gírela en sentido contrario a las agujas del reloj para fijarla. Conecte el extremo correspondiente al otro extremo de la manguera y conéctela al objeto que se va a inflar.

Pulse el botón de volumen alto (e) para comenzar el inflado. El símbolo de volumen alto (i) aparecerá en la pantalla. Si vuelve a pulsar el botón, se detendrá el inflado y se desactivará este modo.

Para desinflar, conecte la manguera de alto volumen a la entrada de aire lateral del compresor. Conecte el extremo correspondiente al otro extremo de la manguera y conéctelo al objeto. Pulse el botón de alto volumen para comenzar a inflar. Si vuelve a pulsar el botón, se detendrá el desinflado y se desactivará este modo.

Cambio de la unidad de presión

Para cambiar la unidad de presión, mantenga pulsado el botón de modo. El símbolo de la unidad de presión seleccionada actualmente (h) aparecerá en la pantalla. Las unidades disponibles son PSI, BAR, KPA (libras por pulgada cuadrada) y kg/cm².

Función de memoria

El producto recuerda la última configuración utilizada, lo que facilita su uso posterior.

Lámpara LED

La lámpara solo se puede usar después de conectar el compresor a la fuente de alimentación. Para encenderla, pulse el interruptor (f). El símbolo de la lámpara (g) aparecerá en la pantalla. Al pulsar el interruptor varias veces, se activan los siguientes modos de luz: continuo, señal SOS en código Morse, intermitente y apagado.

Apagado automático

Si el producto no se utiliza durante más de 2 minutos, se apagará automáticamente para ahorrar energía.

Protección de la batería del coche

Entre sus cuatro funciones de seguridad mejoradas integradas se incluyen la protección de la batería del coche contra sobrecarga, sobredescarga, sobrecorriente y sobrecalentamiento, lo que garantiza un uso seguro.

Sustitución del fusible del enchufe

Si el enchufe del cable de alimentación tiene un anillo (VI), significa que contiene un fusible de 10A/250V. Si el compresor deja de arrancar después de encenderlo, es necesario reemplazar el fusible. Para reemplazarlo, desenrosque el anillo del enchufe y coloque un fusible nuevo.

MANTENIMIENTO, TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

Después de usar el producto, limpie la carcasa con un paño ligeramente húmedo y séquela o déjela secar al aire. Nunca sumerja el producto en agua ni en ningún otro líquido. No utilice alcohol, ácidos, corrosivos ni abrasivos para limpiarlo.

Sujete siempre el producto por el asa. Nunca lo sujete por la manguera ni por el cable de alimentación. Sujete siempre el producto cuando esté desconectado de la fuente de alimentación.

Se recomienda almacenar y transportar el producto en su embalaje original. Protéjalo del polvo y la humedad. La temperatura de almacenamiento debe estar entre 0°C y 40°C, y la humedad relativa inferior al 85%, sin condensación.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Un compresseur de voiture permet de gonfler des pneus et d'autres objets, comme des ballons ou des matelas, à l'aide d'air comprimé. L'alimentation par le système électrique de la voiture accroît la portabilité du produit. Un fonctionnement correct, fiable et sûr de l'appareil dépend d'une utilisation appropriée; par conséquent:

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire l'intégralité du manuel et le conserver.

Le fournisseur décline toute responsabilité pour les dommages résultant du non-respect des consignes et recommandations de sécurité de ce manuel.

ÉQUIPEMENT DE PRODUIT

L'équipement fourni comprend: un tuyau haute pression, un tuyau grand volume, des embouts (buses) et un fusible de rechange.

DONNÉES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Numéro de catalogue		YT-73451
Alimentation secteur AC		
- Tension nominale	[V~]	230
- Fréquence nominale	[Hz]	50
- Courant nominal	[A]	1
Alimentation DC automobile		
- Tension nominale	[V DC]	12
- Courant nominal	[A]	8,3
Puissance nominale	[W]	100
Pression maximale	[MPa / bar]	1 / 10
Efficacité	[l/min]	22
Longueur du tuyau	[m]	0,75
Masse	[kg]	1,7
Classe d'isolation		II

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

ATTENTION! Lisez attentivement toutes les instructions ci-dessous. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures.

SUIVEZ LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS

Cet appareil est destiné à un usage domestique et intérieur uniquement. Ne l'utilisez pas dans des environnements présentant un risque accru d'explosion, tels que ceux contenant des liquides, des gaz ou des vapeurs inflammables. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur ou de feu. Ne l'exposez pas à la pluie ni à l'humidité. L'infiltration d'eau ou d'humidité dans l'appareil augmente le risque d'électrocution. N'immergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide. Ne bouchiez pas les orifices de ventilation et assurez-vous qu'ils restent dégagés. Des orifices de ventilation obstrués ou recouverts peuvent entraîner une surchauffe de l'appareil, susceptible de l'endommager et de provoquer un incendie ou une électrocution. La température du lieu d'installation et d'utilisation de l'appareil doit être comprise entre +10°C et +38°C, et l'humidité relative inférieure à 90% sans condensation.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur son utilisation en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Ils ne doivent pas le nettoyer ni l'entretenir sans surveillance.

L'appareil doit être branché uniquement sur une alimentation électrique dont la tension et la fréquence sont indiquées sur sa plaque signalétique. La fiche du cordon d'alimentation doit correspondre à la prise murale. Ne modifiez pas la fiche. N'utilisez aucun adaptateur. Après chaque utilisation, débranchez le cordon d'alimentation. Ne surchargez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez pas le cordon d'alimentation pour transporter, brancher ou débrancher l'appareil. Évitez tout contact entre le cordon d'alimentation et la chaleur, l'huile, les arêtes vives ou les pièces mobiles. Un cordon d'alimentation endommagé augmente le risque d'électrocution. Si le cordon d'alimentation est endommagé, débranchez immédiatement l'appareil et apportez-le à un centre de service agréé par le fabricant. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé. Toute réparation du cordon d'alimentation est interdite. Un cordon endommagé doit être remplacé. Si vous utilisez une rallonge, utilisez-en une dont la puissance est conforme aux indications de la plaque signalétique de l'appareil.

Si vous constatez un dommage quelconque sur l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser. Avant toute opération de nettoyage, d'entretien ou de remplacement, mettez l'appareil hors tension et débranchez le cordon d'alimentation.

ATTENTION! Ne jamais dépasser la pression maximale du produit gonflé. Un dépassement de cette pression peut entraîner l'éclatement violent du produit et causer des blessures graves.

Si le produit (par exemple, un matelas) n'indique pas de pression maximale admissible, vérifiez sa fermeté une fois gonflé en appuyant dessus avec la main. Ne laissez jamais le produit sans surveillance pendant le gonflage.

Le compresseur est conçu pour un usage de courte durée (10 minutes maximum). Après utilisation, il est impératif de laisser le mécanisme refroidir. Un fonctionnement prolongé peut entraîner une surchauffe et endommager l'appareil. Une baisse de performance ou une zone chaude autour du raccord du tuyau indique un fonctionnement prolongé et une surchauffe. Dans ce cas, éteignez immédiatement l'appareil et laissez-le refroidir pendant au moins 30 minutes avant de le redémarrer.

SERVICE PRODUIT

Panneau de commande (VII)

L'appareil est équipé d'un panneau de commande composé d'un écran et de boutons:

- a - bouton de mode haute pression;
- b - valeur de pression cible;
- c - valeur de pression actuelle;
- d - bouton de moins;
- e - bouton de mode volume élevé;
- f - Interrupteur de lampe LED;
- g - symbole de lampe;
- h - symbole de l'unité de pression;
- i - symbole du mode volume élevé;
- j - symbole du mode haute pression;
- k - interrupteur;
- l - bouton plus.

Le compresseur possède deux modes de fonctionnement : mode haute pression et mode haut volume.

Le mode haute pression est utilisé pour gonfler les pneus de voitures, de motos et de vélos, ainsi que les équipements sportifs et autres petits objets gonflables.

Le mode à débit élevé est destiné au gonflage d'objets plus volumineux nécessitant une faible pression, tels que les matelas.

L'écran affiche la pression cible et la pression actuelle mesurée (c). Le compresseur n'affiche la pression actuelle que si elle est supérieure à 3 PSI. Les variations de pression en temps réel sont visibles à l'écran pendant le gonflage, ce qui vous permet de surveiller constamment la pression de vos pneus.

Raccordement du compresseur à l'alimentation électrique

Branchez le câble d'alimentation choisi à une source d'alimentation. Le produit peut être branché soit via le câble à la prise allume-cigare de votre voiture, soit via le câble secteur à une prise de courant, pour une utilisation pratique à domicile ou en déplacement.

Si l'objet à gonfler possède une valve de type pneu de voiture, aucun adaptateur n'est nécessaire. Dans le cas contraire, installez l'un des embouts fournis. Le tuyau haute pression est équipé d'un raccord à sertir. Alignez le levier du raccord avec celui-ci, puis placez-le sur la valve ou l'embout et faites pivoter le levier jusqu'à ce qu'il soit perpendiculaire au raccord (V). Le raccord sera ainsi fixé sur la valve ou l'embout.

Placez le compresseur sur une surface stable et plane. Ne le tenez pas à la main lorsqu'il est en fonctionnement.

Pompage en mode haute pression

Raccordez le tuyau haute pression à l'objet à gonfler.

Appuyez sur le bouton de mode haute pression (a). Les pressions suivantes permettent de basculer entre les différents modes de fonctionnement, chacun ayant une pression cible spécifique. Le symbole du mode sélectionné (j) s'affiche. Si nécessaire, utilisez les boutons plus (l) et moins (d) pour régler la pression cible (b). Pour démarrer le gonflage, appuyez sur le bouton marche/arrêt (k). Si la pression actuelle du pneu est supérieure à la pression cible, le gonflage ne démarre pas. Il s'arrête automatiquement une fois la pression cible atteinte.

Pompage en mode haut volume

Dans ce mode de fonctionnement, il est possible de gonfler ou de dégonfler un objet.

Pour le gonflage, raccordez le tuyau à haut débit à la sortie d'air située à l'arrière du compresseur. Pour l'installer, glissez le tuyau sur l'orifice d'entrée et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le verrouiller. Fixez l'extrémité appropriée à l'autre extrémité du tuyau et raccordez-la à l'objet à gonfler.

Appuyez sur le bouton de volume élevé (e) pour lancer le gonflage. Le symbole de volume élevé (i) s'affichera. Appuyez de nouveau sur le bouton pour arrêter le gonflage et désactiver ce mode.

Pour dégonfler, raccordez le tuyau à haut débit à l'entrée d'air située sur le côté du compresseur. Fixez l'embout approprié à l'autre extrémité du tuyau et reliez-le à l'objet. Appuyez sur le bouton de haut débit pour lancer le gonflage. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour arrêter le dégonflage et désactiver ce mode.

Modification de l'unité de pression

Pour modifier l'unité de pression, maintenez le bouton Mode enfoncé. Le symbole de l'unité de pression actuellement sélectionnée (h) s'affiche. Les unités disponibles sont PSI, BAR, KPA (livres par pouce carré) et kg/cm².

Fonction mémoire

Le produit mémorise vos derniers réglages, ce qui facilite sa réutilisation.

Lampe LED

La lampe ne peut être utilisée qu'une fois le compresseur branché. Pour l'allumer, appuyez sur l'interrupteur (f). Le symbole de la lampe (g) s'affiche. Les pressions suivantes activent les modes d'éclairage suivants: continu, signal SOS en morse, clignotant et éteint.

Arrêt automatique

Si le produit n'est pas utilisé pendant plus de 2 minutes, il s'éteindra automatiquement pour économiser de l'énergie.

Protection de la batterie de voiture

Il intègre 4 dispositifs de sécurité améliorés qui protègent la batterie de votre voiture contre la surcharge, la décharge excessive, la surintensité et la surchauffe, garantissant ainsi une utilisation en toute sécurité.

Remplacement du fusible de la prise

Si la prise du cordon d'alimentation est munie d'un anneau (VI), cela signifie qu'elle contient un fusible de 10A/250V. Si le compresseur ne démarre pas après la mise en marche, le fusible est à remplacer. Pour ce faire, dévissez l'anneau de la prise et remplacez le fusible par un neuf.

ENTRETIEN, TRANSPORT ET STOCKAGE

Après utilisation, nettoyez le boîtier du produit avec un chiffon légèrement humide, puis séchez-le ou laissez-le sécher à l'air libre. Ne plongez jamais le produit dans l'eau ou tout autre liquide. N'utilisez pas d'alcool, d'acides, de produits corrosifs ou abrasifs pour le nettoyer.

Toujours transporter le produit par la poignée. Ne jamais le transporter par le tuyau ou le cordon d'alimentation. Toujours transporter le produit lorsqu'il est débranché de la source d'alimentation.

Il est recommandé de stocker et de transporter le produit dans son emballage d'origine. Le protéger de la poussière et de l'humidité. La température de stockage doit être comprise entre 0°C et 40°C, et l'humidité relative inférieure à 85%, sans condensation.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Un compressore per auto permette di gonfiare pneumatici e altri oggetti, come palloni o materassi, utilizzando aria compressa. L'alimentazione proveniente dall'impianto elettrico dell'auto aumenta la portabilità del prodotto. Il corretto, affidabile e sicuro funzionamento del dispositivo dipende da un uso appropriato, pertanto:

Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente l'intero manuale e conservarlo.

Il fornitore declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale.

ATTREZZATURA DEL PRODOTTO

La dotazione del prodotto comprende: un tubo ad alta pressione, un tubo di grande portata, ugelli e un fusibile di ricambio.

DATI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-73451
Alimentatore AC		
- Tensione nominale	[V~]	230
- Frequenza di campionamento	[Hz]	50
- Corrente nominale	[A]	1
Alimentatore DC per autoveicoli		
- Tensione nominale	[V DC]	12
- Corrente nominale	[A]	8,3
Potenza ridotta	[W]	100
Pressione massima	[MPa / bar]	1 / 10
Efficienza	[l/min]	22
Lunghezza del tubo flessibile	[m]	0,75
Massa	[kg]	1,7
Classe di isolamento		II

AVVERTENZE DI SICUREZZA

ATTENZIONE! Leggere attentamente tutte le istruzioni riportate di seguito. La mancata osservanza di tali istruzioni può causare scosse elettriche, incendi o lesioni personali.

SEGUIRE LE ISTRUZIONI RIPORTATE DI SEGUITO

Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico e solo per ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo in ambienti con un elevato rischio di esplosione, come quelli contenenti liquidi, gas o vapori infiammabili. Non posizionare il dispositivo vicino a fonti di calore o fuoco. Non esporre il dispositivo a precipitazioni o umidità. L'ingresso di acqua o umidità nel dispositivo aumenta il rischio di scosse elettriche. Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi. Non coprire le aperture di ventilazione e mantenerle libere. Le aperture di ventilazione coperte o ostruite possono causare il surriscaldamento del dispositivo. Ciò può danneggiare il dispositivo e provocare incendi o scosse elettriche. La temperatura nel luogo in cui il dispositivo è installato e utilizzato deve essere compresa tra +10°C e +38°C e l'umidità relativa deve essere inferiore al 90% senza condensa.

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone prive di esperienza

e conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o che abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro e comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I bambini non devono pulire o effettuare la manutenzione dell'apparecchio senza supervisione.

L'apparecchio deve essere collegato esclusivamente a una fonte di alimentazione con la tensione e la frequenza indicate sulla targhetta dati. La spina del cavo di alimentazione deve essere compatibile con la presa. Non modificare la spina. Non utilizzare adattatori per adattare la spina alla presa. Dopo ogni utilizzo, scollegare la spina del cavo di alimentazione dalla presa. Non sovraccaricare il cavo di alimentazione. Non utilizzare il cavo di alimentazione per trasportare, collegare o scollegare la spina dalla presa. Evitare il contatto del cavo di alimentazione con fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. Un cavo di alimentazione danneggiato aumenta il rischio di scosse elettriche. In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, scollegare immediatamente la spina dalla presa e portare il prodotto presso un centro di assistenza autorizzato del produttore. Non utilizzare l'apparecchio con un cavo di alimentazione danneggiato. È vietato riparare il cavo di alimentazione. Un cavo danneggiato deve essere sostituito. Se si utilizzano prolunghe, utilizzare prolunghe con la potenza nominale indicata sulla targhetta dati del dispositivo.

Se si notano danni a qualsiasi parte del dispositivo, non continuare a utilizzarlo. Prima di iniziare qualsiasi procedura di pulizia, manutenzione o sostituzione, spegnere il dispositivo e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

ATTENZIONE! Non superare mai la pressione massima del prodotto gonfiato. Il superamento della pressione massima può causare lo scoppio violento del prodotto gonfiato, con conseguenti gravi lesioni.

Se il prodotto (ad esempio, un materasso) non ha un valore di pressione massima supportato, verifica la consistenza del prodotto gonfiato premendolo con la mano. Non lasciare mai il prodotto incustodito durante il gonfiaggio.

Il compressore è progettato per un utilizzo di breve durata (massimo 10 minuti), dopodiché è necessario lasciarlo raffreddare. Il funzionamento prolungato del compressore può causare il surriscaldamento e il danneggiamento dell'unità. Una riduzione delle prestazioni o un'area calda intorno al raccordo del tubo flessibile indicano che l'unità è rimasta in funzione troppo a lungo e si sta surriscaldando. In tal caso, spegnere immediatamente l'unità e lasciarla raffreddare per almeno 30 minuti prima di riavviarla.

SERVIZIO PRODOTTI

Pannello di controllo (VII)

Il dispositivo è dotato di un pannello di controllo composto da un display e da pulsanti:

- a - pulsante modalità alta pressione;
- b - valore della pressione target;
- c - valore attuale della pressione;
- d - pulsante meno;
- e - pulsante modalità volume alto;
- f - Interruttore della lampada a LED;
- g - simbolo della lampada;
- h - simbolo dell'unità di pressione;
- i - simbolo della modalità volume alto;
- j - simbolo della modalità ad alta pressione;
- k - interruttore;
- l - pulsante più.

Il compressore ha due modalità operative: modalità ad alta pressione e modalità ad alto volume.

La modalità ad alta pressione viene utilizzata per gonfiare pneumatici di auto, moto e biciclette, nonché attrezzature sportive e altri piccoli oggetti gonfiabili.

La modalità ad alto flusso è adatta per gonfiare oggetti di grandi dimensioni che richiedono una bassa pressione, come i materassi.

Il display mostra la pressione target e la pressione attuale misurata (c). Il compressore visualizzerà la pressione attuale solo se è superiore a 3 PSI. Le variazioni di pressione in tempo reale saranno visibili sul display durante il gonfiaggio, consentendo di monitorare costantemente la pressione degli pneumatici.

Collegamento del compressore all'alimentazione elettrica

Collegare il cavo di alimentazione selezionato a una fonte di alimentazione. Il prodotto può essere collegato tramite il cavo alla presa accendisigari dell'auto oppure tramite il cavo di rete a una presa di corrente, garantendo un utilizzo pratico a casa o in viaggio.

Se l'oggetto da gonfiare ha una valvola come quella di uno pneumatico per auto, non è necessario alcun adattatore. Se la valvola è di tipo diverso, installare uno degli ugelli in dotazione. Il tubo ad alta pressione è dotato di un raccordo a crimpare. Allineare la leva del raccordo con il raccordo stesso, quindi posizionarlo sulla valvola o sull'ugello e ruotare la leva del raccordo in modo che sia perpendicolare al raccordo (V). In questo modo il raccordo si fisserà saldamente alla valvola o all'ugello.

Posizionare il compressore su una superficie stabile e piana. Non tenere il compressore in mano mentre è in funzione.

Pompaggio in modalità alta pressione

Collegare il tubo ad alta pressione all'oggetto da gonfiare.

Premere il pulsante della modalità alta pressione (a). Premendo nuovamente il pulsante si passa da una modalità operativa all'altra con specifici valori di pressione target, e il simbolo della modalità operativa selezionata (j) apparirà sul display. Se necessario, utilizzare i pulsanti più (l) e meno (d) per impostare la pressione target (b). Per avviare il gonfiaggio, premere il pulsante di accensione (k). Se la pressione attuale del pneumatico è superiore alla pressione target impostata, il prodotto non si avvierà. Il prodotto si arresterà automaticamente una volta raggiunta la pressione del pneumatico impostata.

Pompaggio in modalità ad alto volume

In questa modalità operativa è possibile pompare o sgonfiare aria da un oggetto.

Per gonfiare, collegare il tubo ad alto volume all'uscita dell'aria sul retro del compressore. Per installarlo, far scorrere il tubo sulla porta di ingresso e ruotarlo in senso antiorario per bloccarlo in posizione. Collegare l'estremità appropriata all'altra estremità del tubo e connetterla all'oggetto da gonfiare.

Premere il pulsante del volume elevato (e) per avviare il gonfiaggio. Sul display apparirà il simbolo del volume elevato (i). Premendo nuovamente il pulsante si interromperà il gonfiaggio e si disattiverà questa modalità.

Per sgonfiare, collegare il tubo ad alto volume all'ingresso dell'aria sul lato del compressore. Collegare l'estremità appropriata all'altra estremità del tubo e collegarla all'oggetto. Premere il pulsante ad alto volume per iniziare il gonfiaggio. Premendo nuovamente il pulsante si interrompe lo sgonfiaggio e si disattiva questa modalità.

Cambio dell'unità di pressione

Per cambiare l'unità di pressione, tenere premuto il pulsante modalità. Sul display apparirà il simbolo dell'unità di pressione attualmente selezionata (h). Le unità disponibili sono PSI, BAR, kPA (libbre per pollice quadrato) e kg/cm².

Funzione di memoria

Il prodotto memorizza le ultime impostazioni, facilitandone l'utilizzo la volta successiva.

Lampada a LED

La lampada può essere utilizzata solo dopo aver collegato il compressore all'alimentazione elettrica. Per accendere la lampada, premere l'interruttore (f). Sul display apparirà il simbolo della lampada (g). Premendo nuovamente l'interruttore si attivano le seguenti modalità di illuminazione: fissa, segnale SOS tramite codice Morse, lampeggiante e spenta.

Spegnimento automatico

Se il prodotto non viene utilizzato per più di 2 minuti, si spegnerà automaticamente per risparmiare energia.

Protezione della batteria dell'auto

Le 4 funzioni di sicurezza avanzate integrate proteggono la batteria dell'auto da sovraccarico, scarica eccessiva, sovracorrente e surriscaldamento, garantendo un utilizzo sicuro.

Sostituzione del fusibile della spina

Se la spina del cavo di alimentazione è dotata di un anello (VI), significa che al suo interno è presente un fusibile da 10A/250V. Se il compressore non si avvia dopo aver acceso l'interruttore, è necessario sostituire il fusibile. Per sostituirlo, svitare l'anello dalla spina e inserire un fusibile nuovo al suo posto.

MANUTENZIONE, TRASPORTO E DEPOSITO

Dopo l'uso, pulire l'involucro del prodotto con un panno leggermente umido e poi asciugarlo o lasciarlo asciugare all'aria. Non immergere mai il prodotto in acqua o in altri liquidi. Non utilizzare alcol, acidi, sostanze corrosive o abrasive per pulire il prodotto. Trasportare sempre il prodotto afferrandolo per la maniglia. Non trasportare mai il prodotto tenendolo per il tubo flessibile o il cavo di alimentazione. Trasportare sempre il prodotto quando è scollegato dalla fonte di alimentazione.

Si raccomanda di conservare e trasportare il prodotto nella confezione originale. Proteggere da polvere e umidità. La temperatura di conservazione deve essere compresa tra 0°C e 40°C, con un'umidità relativa inferiore all'85% e senza condensa.

PRODUCTKENMERKEN

Met een autocompressor kunt u banden en andere voorwerpen, zoals ballen of matrassen, oppompen met perslucht. Doordat de compressor stroom krijgt van het elektrische systeem van de auto, is hij gemakkelijk mee te nemen. Een goede, betrouwbare en veilige werking van het apparaat is afhankelijk van correct gebruik. Daarom is het belangrijk om:

Lees voor gebruik van het apparaat de volledige handleiding door en bewaar deze.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en aanbevelingen in deze handleiding.

PRODUCTUITRUSTING

De productuitrusting omvat: een hogedrukslang, een slang met groot volume, sproeikoppen en een reservezekering.

TECHNISCHE GEGEVENS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-73451
Wisselstroomvoeding AC		
- Nominale spanning	[V~]	230
- Nominale frequentie	[Hz]	50
- Beoordeelde huidige	[A]	1
Automotive DC-voeding		
- Nominale spanning	[V DC]	12
- Beoordeelde huidige	[A]	8,3
Nominaal vermogen	[W]	100
Maximale druk	[MPa / bar]	1 / 10
Efficiëntie	[l/min]	22
Slanglengte	[m]	0,75
Massa	[kg]	1,7
Isolatieklasse		II

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

WAARSCHUWING! Lees alle onderstaande instructies. Het niet opvolgen ervan kan leiden tot een elektrische schok, brand of letsel.

VOLG DE ONDERSTAANDE INSTRUCTIES

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en alleen voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet in omgevingen met een verhoogd explosiegevaar, zoals omgevingen met brandbare vloeistoffen, gasen of dampen. Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen of vuur. Stel het apparaat niet bloot aan neerslag of vocht. Water of vocht dat in het apparaat terechtkomt, verhoogt het risico op een elektrische schok. Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Dek de ventilatieopeningen niet af en houd ze vrij. Afgedekte of verstopte ventilatieopeningen kunnen oververhitting van het apparaat veroorzaken. Dit kan het apparaat beschadigen en brand of een elektrische schok veroorzaken. De temperatuur op de plaats waar het apparaat is geïnstalleerd en gebruikt, moet tussen +10°C en +38°C liggen en de relatieve luchtvochtigheid moet lager zijn dan 90% zonder condensatie.

Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteit, of door personen zonder ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over veilig gebruik en de risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet schoonmaken of onderhouden zonder toezicht.

Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een stroomvoorziening met de spanning en frequentie die op het typeplaatje staan vermeld. De stekker van het netsnoer moet in het stopcontact passen. Wijzig de stekker niet. Gebruik geen adapters om de stekker aan het stopcontact aan te passen. Haal na elk gebruik de stekker van het netsnoer uit het stopcontact. Overbelast het netsnoer niet. Gebruik het netsnoer niet om de stekker in het stopcontact te steken of eruit te halen. Vermijd contact tussen het netsnoer en hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Een beschadigd netsnoer verhoogt het risico op een elektrische schok. Als het netsnoer beschadigd is, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en breng het product naar een erkend servicecentrum van de fabrikant. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd netsnoer. Het repareren van het netsnoer is verboden. Een beschadigd snoer moet worden vervangen. Gebruik bij gebruik van verlengsnoeren verlengsnoeren met het vermogen dat op het typeplaatje van het apparaat staat vermeld.

Als u schade aan enig onderdeel van het apparaat constateert, gebruik het dan niet verder. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u begint met reinigings-, onderhouds- of vervangingsprocedures.

WAARSCHUWING! Overschrijd nooit de maximale druk van het opgeblazen product. Overschrijding van de maximale druk kan ertoe leiden dat het opgeblazen product met geweld barst, met ernstig letsel tot gevolg.

Als er op het product (bijvoorbeeld een matras) geen maximale drukwaarde staat vermeld, controleer dan de stevigheid van het opgeblazen product door er met uw hand op te drukken. Laat het product nooit onbeheerd achter tijdens het opblazen.

De compressor is uitsluitend ontworpen voor kortstondig gebruik (maximaal 10 minuten), waarna het mechanisme moet afkoelen. Langdurig gebruik van de compressor kan leiden tot oververhitting en beschadiging van het apparaat. Verminderde prestaties of een hete plek rond de slangaansluiting wijst erop dat het apparaat te lang heeft gedraaid en oververhit raakt. Schakel in dat geval het apparaat onmiddellijk uit en laat het minstens 30 minuten afkoelen voordat u het opnieuw opstart.

PRODUCTSERVICE

Bedieningspaneel (VII)

Het apparaat is voorzien van een bedieningspaneel dat bestaat uit een display en knoppen:

- a - knop voor hogedrukmodus;
- b - streefwaarde voor de druk;
- c - huidige drukwaarde;
- d - min-knop;
- e - knop voor hoge volumestand;
- f - LED-lampschakelaar;
- g - lampsymbool;
- h - symbool voor drukeenheid;
- i - symbool voor hoge volumemodus;
- j - symbool voor hogedrukmodus;
- k - schakelaar;
- l - plus-knop.

De compressor heeft twee bedrijfsmodi: een hogedrukmodus en een hoogvolumemodus.

De hogedrukstand wordt gebruikt voor het oppompen van auto-, motor- en fietsbanden, maar ook van sportartikelen en andere kleine opblaasbare voorwerpen.

De hogestroomstand is bedoeld voor het oppompen van grotere voorwerpen die een lage druk vereisen, zoals matrassen.

Op het display worden de gewenste druk en de gemeten actuele druk (c) weergegeven. De compressor geeft de actuele druk alleen weer als deze hoger is dan 3 PSI. Tijdens het oppompen zijn realtime drukveranderingen zichtbaar op het display, zodat u de bandenspanning constant in de gaten kunt houden.

De compressor aansluiten op de stroomvoorziening

Sluit de gekozen voedingskabel aan op een stroombron. Het product kan via de kabel worden aangesloten op de sigarettenaansteker in de auto of via de netsnoer op een stopcontact, voor gemakkelijk gebruik thuis of onderweg.

Als het op te pompen product een ventiel heeft zoals een autobandventiel, is geen adapter nodig. Als het ventiel van een ander type is, gebruik dan een van de meegeleverde mondstukken. De hogedrukslang is voorzien van een krimpaansluiting. Lijn de hendel van de aansluiting uit met de connector, plaats deze vervolgens op het ventiel of mondstuk en draai de hendel zo dat deze loodrecht op de connector staat (V). Hierdoor wordt de connector stevig op het ventiel of mondstuk vastgedraaid.

Plaats de compressor op een stevige, vlakke ondergrond. Houd de compressor niet in uw handen vast terwijl deze in werking is.

Pompen in hogedrukmodus

Sluit de hogedrukslang aan op het object dat u wilt opblazen.

Druk op de knop voor de hogedrukmodus (a). Herhaaldelijk drukken op deze knop schakelt tussen verschillende bedrijfsmodi met specifieke streefwaarden voor de bandenspanning. Het symbool voor de geselecteerde bedrijfsmodus (j) verschijnt op het display. Gebruik indien nodig de plus- (l) en min- (d) knoppen om de streefwaarde (b) in te stellen. Om het oppompen te starten, drukt u op de aan/uit-knop (k). Als de huidige bandenspanning hoger is dan de ingestelde streefwaarde, start het apparaat niet. Het apparaat stopt automatisch met oppompen zodra de ingestelde bandenspanning is bereikt.

Pompen in de modus met hoog volume

In deze bedrijfsmodus is het mogelijk om lucht uit een object te pompen of te laten ontsnappen.

Om op te blazen, sluit u de hogedrukslang aan op de luchtuitlaat aan de achterkant van de compressor. Om te installeren, schuift u de slang over de inlaatpoort en draait u deze tegen de klok in om hem vast te zetten. Bevestig het juiste uiteinde aan het andere uiteinde van de slang en sluit deze aan op het op te blazen object.

Druk op de knop voor hoog volume (e) om het oppompen te starten. Het symbool voor hoog volume (i) verschijnt op het display. Door nogmaals op de knop te drukken, stopt het oppompen en wordt deze modus gedeactiveerd.

Om de lucht eruit te laten lopen, sluit u de hogedrukslang aan op de luchtinlaat aan de zijkant van de compressor. Bevestig het juiste uiteinde aan het andere uiteinde van de slang en sluit deze aan op het object. Druk op de hogedruknop om het oppompen te starten. Door nogmaals op de knop te drukken, stopt het leeglopen en wordt deze modus uitgeschakeld.

De drukeenheid wijzigen

Om de drukeenheid te wijzigen, houdt u de modusknop ingedrukt. Het symbool (h) van de momenteel geselecteerde drukeenheid verschijnt op het display. De beschikbare eenheden zijn PSI, BAR, kPa (pond per vierkante inch) en kg/cm².

Geheugenfunctie

Het product onthoudt je laatste instellingen, zodat je het de volgende keer gemakkelijk weer kunt gebruiken.

LED-lamp

De lamp kan pas worden gebruikt nadat de compressor op de stroomvoorziening is aangesloten. Om de lamp in te schakelen, drukt u op de lampschakelaar (f). Het lampsymbool (g) verschijnt op het display. Door herhaaldelijk op de schakelaar te drukken, activeert u de volgende lichtstanden: continu, SOS-sigitaal met morsecode, knipperend en uit.

Automatische uitschakeling

Als het product langer dan 2 minuten niet wordt gebruikt, schakelt het automatisch uit om energie te besparen.

Autobatterijbescherming

De ingebouwde 4 verbeterde veiligheidsfuncties beschermen uw autoaccu tegen overladen, overontladen, overstroom en oververhitting, waardoor veilig gebruik gegarandeerd is.

De stekkerzekering vervangen

Als de stekker van het netsnoer is voorzien van een ring (VI), betekent dit dat er een 10A/250V-zekering in zit. Als de compressor niet start nadat de schakelaar is aangezet, moet dezekering worden vervangen. Om deze te vervangen, schroeft u de ring van de stekker los en vervangt u dezekering door een nieuwe.

ONDERHOUD, TRANSPORT EN OPSLAG

Na gebruik de behuizing van het product schoonmaken met een licht vochtige doek en deze vervolgens afdrogen of aan de lucht laten drogen. Dompel het product nooit onder in water of een andere vloeistof. Gebruik geen alcohol, zuren, bijtende stoffen of schuurmiddelen om het product schoon te maken.

Draag het product altijd aan het handvat. Draag het product nooit aan de slang of het netsnoer. Draag het product altijd wanneer het niet op de stroombron is aangesloten.

Het wordt aanbevolen het product in de bijgeleverde verpakking te bewaren en te vervoeren. Bescherm het product tegen stof en vocht. De bewaar temperatuur moet tussen 0°C en 40°C liggen en de relatieve luchtvochtigheid <85%, zonder condensatie.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ένας συμπίεστης αυτοκινήτου σάς επιτρέπει να φουσκώνετε ελαστικά και άλλα αντικείμενα, όπως μπάλες ή στρώματα, χρησιμοποιώντας πεπιεσμένο αέρα. Η ισχύς από το ηλεκτρικό σύστημα του αυτοκινήτου αυξάνει τη φορητότητα του προϊόντος. Η σωστή, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία της συσκευής εξαρτάται από τη σωστή χρήση, επομένως:

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο και φυλάξτε το.

Ο προμηθευτής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από τη μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις συστάσεις αυτού του εγχειριδίου.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Ο εξοπλισμός του προϊόντος περιλαμβάνει: έναν εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης, έναν εύκαμπτο σωλήνα μεγάλου όγκου, ακροφύσια και μια εφεδρική ασφάλεια.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Αξία
Αριθμός καταλόγου		YT-73451
Τροφοδοτικό εναλλασσόμενου ρεύματος		
- Ονομαστική τάση	[V~]	230
- Ονομαστική συχνότητα	[Hz]	50
- Ονομαστικό ρεύμα	[A]	1
Τροφοδοτικό συνεχούς ρεύματος αυτοκινήτου		
- Ονομαστική τάση	[V DC]	12
- Ονομαστικό ρεύμα	[A]	8,3
Ονομαστική ισχύς	[W]	100
Μέγιστη πίεση	[MPa / bar]	1 / 10
Αποδοτικότητα	[l/min]	22
Μήκος σωλήνα	[m]	0,75
Μάζα	[kg]	1,7
Κατηγορία μόνωσης		II

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε όλες τις παρακάτω οδηγίες. Η μη τήρησή τους μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή τραυματισμό.

ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΟΔΗΓΙΕΣ

Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και μόνο για εσωτερική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε περιβάλλοντα με αυξημένο κίνδυνο έκρηξης, όπως σε περιβάλλοντα που περιέχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή ατμούς. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας ή φωτιάς. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχόπτωση ή υγρασία. Η είσοδος νερού ή υγρασίας στη συσκευή αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην καλύπτετε τα ανοίγματα εξαερισμού και μην τα εμποδίζετε. Τα καλυμμένα ή φραγμένα ανοίγματα εξαερισμού μπορούν να προκαλέσουν υπερθέρμανση της συσκευής. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή και πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Η θερμοκρασία στο σημείο όπου εγκαθίσταται και χρησιμοποιείται η συσκευή πρέπει να είναι μεταξύ +10°C και +38°C και η σχετική υγρασία πρέπει να είναι κάτω από 90% χωρίς συμπύκνωση.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή από άτομα που δεν έχουν εμπειρία και γνώσεις, υπό την προϋπόθεση ότι βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν ή να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.

Η συσκευή πρέπει να συνδέεται μόνο σε παροχή ρεύματος με την τάση και τη συχνότητα που αναγράφονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Το φισ του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να ταιριάζει με την πρίζα. Μην τροποποιείτε το φισ. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς για να προσαρμόσετε το φισ στην πρίζα. Μετά από κάθε χρήση, αποσυνδέστε το φισ του καλωδίου τροφοδοσίας από την πρίζα. Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας για τη μεταφορά, τη σύνδεση ή την αποσύνδεση του φισ από την πρίζα. Αποφύγετε την επαφή μεταξύ του καλωδίου τροφοδοσίας και θερμότητας, λαδιού, αιχμηρών άκρων ή κινούμενων μερών. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, αποσυνδέστε αμέσως το φισ από την πρίζα και μεταφέρετε το προϊόν σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του κατασκευαστή. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας. Απαγορεύεται η επισκευή του καλωδίου τροφοδοσίας. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο πρέπει να αντικατασταθεί. Εάν χρησιμοποιούνται καλώδια επέκτασης, χρησιμοποιήστε καλώδια επέκτασης με τις ονομαστικές τιμές ισχύος που αναγράφονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών της συσκευής.

Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε ζημιά σε οποιοδήποτε μέρος της συσκευής, μην συνεχίσετε να τη χρησιμοποιείτε. Πριν ξεκινήσετε οποιοσδήποτε διαδικασίες καθαρισμού, συντήρησης ή αντικατάστασης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πηγή τροφοδοσίας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην υπερβαίνετε ποτέ τη μέγιστη πίεση του φουσκωμένου προϊόντος. Η υπέρβαση της μέγιστης πίεσης μπορεί να προκαλέσει βίαιη έκρηξη του φουσκωμένου προϊόντος, η οποία θα μπορούσε να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Εάν το προϊόν (π.χ. ένα στρώμα) δεν έχει μέγιστη ονομαστική πίεση, ελέγξτε τη σκληρότητα του φουσκωμένου προϊόντος πιέζοντάς το προς τα κάτω με το χέρι σας. Μην αφήνετε ποτέ το προϊόν χωρίς επίβλεψη κατά το φούσκωμα.

Ο συμπιεστής έχει σχεδιαστεί μόνο για βραχυπρόθεσμη χρήση (μέγιστο 10 λεπτά), μετά την οποία ο μηχανισμός θα πρέπει να αφεθεί να κρυώσει. Η λειτουργία του συμπιεστή για παρατεταμένες περιόδους μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση της μονάδας και ζημιά. Η μειωμένη απόδοση ή η ζεστή περιοχή γύρω από τη σύνδεση του σωλήνα υποδηλώνει ότι η μονάδα λειτουργεί για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα και υπερθερμαίνεται. Εάν συμβεί αυτό, απενεργοποιήστε αμέσως τη μονάδα και αφήστε την να κρυώσει για τουλάχιστον 30 λεπτά πριν την επανεκκινήσετε.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Πίνακας ελέγχου (VII)

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με έναν πίνακα ελέγχου που αποτελείται από μια οθόνη και κουμπιά:

- a - κουμπί λειτουργίας υψηλής πίεσης;
- b - τιμή στόχου πίεσης.
- c - τιμή τρέχουσας πίεσης.
- d - κουμπί μείον;
- e - κουμπί λειτουργίας υψηλής έντασης ήχου;
- f - διακόπτης λάμπας LED;
- g - σύμβολο λάμπας;
- h - σύμβολο μονάδας πίεσης;
- i - σύμβολο λειτουργίας υψηλής έντασης ήχου;
- j - σύμβολο λειτουργίας υψηλής πίεσης;
- k - διακόπτης;
- l - κουμπί συν.

Ο συμπιεστής έχει δύο λειτουργίες: λειτουργία υψηλής πίεσης και λειτουργία υψηλού όγκου.

Η λειτουργία υψηλής πίεσης χρησιμοποιείται για το φούσκωμα ελαστικών αυτοκινήτων, μοτοσικλετών και ποδηλάτων, καθώς και αθλητικού εξοπλισμού και άλλων μικρών φουσκωτών αντικειμένων.

Η λειτουργία υψηλής ροής προορίζεται για το φούσκωμα μεγαλύτερων αντικειμένων που απαιτούν χαμηλή πίεση, όπως στρώματα.

Η οθόνη εμφανίζει την πίεση-στόχο και τη μετρούμενη τρέχουσα πίεση (c). Ο συμπιεστής θα εμφανίζει την τρέχουσα πίεση μόνο εάν είναι μεγαλύτερη από 3 PSI. Οι αλλαγές στην πίεση σε πραγματικό χρόνο θα είναι ορατές στην οθόνη κατά το φούσκωμα, επιτρέποντάς σας να παρακολουθείτε συνεχώς την πίεση των ελαστικών σας.

Σύνδεση του συμπιεστή στην παροχή ρεύματος

Συνδέστε το επιλεγμένο καλώδιο τροφοδοσίας σε μια πηγή ρεύματος. Το προϊόν μπορεί να συνδεθεί μέσω του καλωδίου στην υποδοχή του αναπτήρα του αυτοκινήτου ή μέσω του καλωδίου ρεύματος σε μια πρίζα, εξασφαλίζοντας βολική χρήση στο σπίτι ή εν κινήσει.

Εάν το αντικείμενο που φουσκώνεται έχει βαλβίδα όπως βαλβίδα ελαστικού αυτοκινήτου, δεν απαιτείται προσαρμογές. Εάν η βαλβίδα είναι διαφορετικού τύπου, εγκαταστήστε ένα από τα παρεχόμενα ακροφύσια. Ο εύκαμπτος σωλήνας υψηλής πίεσης είναι εξοπλισμένος με σύνδεσμο με πτύχωση. Ευθυγραμμίστε τον μοχλό του συνδέσμου με τον σύνδεσμο, στη συνέχεια τοποθετήστε τον στη βαλβίδα ή το ακροφύσιο και περιστρέψτε τον μοχλό του συνδέσμου έτσι ώστε να είναι κάθετος στον σύνδεσμο (V). Αυτό θα σφίξει τον σύνδεσμο στη βαλβίδα ή το ακροφύσιο.

Τοποθετήστε τον συμπιεστή σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια. Μην κρατάτε τον συμπιεστή στα χέρια σας ενώ λειτουργεί.

Αντληση σε λειτουργία υψηλής πίεσης

Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής πίεσης στο αντικείμενο που πρόκειται να φουσκώσει.

Πατήστε το κουμπί λειτουργίας υψηλής πίεσης (a). Με τα επόμενα πατήματα του κουμπιού γίνεται εναλλαγή μεταξύ διαφορετικών τρόπων λειτουργίας με συγκεκριμένες τιμές πίεσης-στόχου και το σύμβολο της επιλεγμένης λειτουργίας (j) θα εμφανιστεί στην οθόνη. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά συν (l) και πλην (d) για να ορίσετε την πίεση-στόχο (b). Για να ξεκινήσετε το φούσκωμα, πατήστε το κουμπί λειτουργίας (k). Εάν η τρέχουσα πίεση ελαστικών είναι υψηλότερη από την καθορισμένη πίεση-στόχο, το προϊόν δεν θα ξεκινήσει. Το προϊόν θα σταματήσει αυτόματα το φούσκωμα μόλις επιτευχθεί η καθορισμένη πίεση ελαστικών.

Αντληση σε λειτουργία υψηλής έντασης

Σε αυτόν τον τρόπο λειτουργίας είναι δυνατή η άντληση ή το ξεφούσκωμα αέρα από ένα αντικείμενο.

Για το φούσκωμα, συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα μεγάλου όγκου στην έξοδο αέρα στο πίσω μέρος του συμπιεστή. Για να τον εγκαταστήσετε, σύρετε τον εύκαμπτο σωλήνα στη θύρα εισόδου και περιστρέψτε τον αριστερόστροφα για να τον ασφαλίσετε στη θέση του. Συνδέστε το κατάλληλο άκρο στο άλλο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα και συνδέστε τον στο αντικείμενο που πρόκειται να φουσκωθεί.

Πατήστε το κουμπί υψηλής έντασης (e) για να ξεκινήσετε το φούσκωμα. Το σύμβολο υψηλής έντασης (i) θα εμφανιστεί στην οθόνη. Πατώντας ξανά το κουμπί θα σταματήσει το φούσκωμα και θα απενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία.

Για να ξεφουσκώσετε, συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα υψηλής έντασης στην είσοδο αέρα στο πλάι του συμπιεστή. Συνδέστε το κατάλληλο άκρο στο άλλο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα και συνδέστε το στο αντικείμενο. Πατήστε το κουμπί υψηλής έντασης για να ξεκινήσετε το φούσκωμα. Πατώντας ξανά το κουμπί τερματίζεται το ξεφούσκωμα και απενεργοποιείται αυτή η λειτουργία.

Αλλαγή μονάδας πίεσης

Για να αλλάξετε τη μονάδα πίεσης, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας. Το σύμβολο της τρέχουσας επιλεγμένης μονάδας πίεσης (h) θα εμφανιστεί στην οθόνη. Οι διαθέσιμες μονάδες είναι PSI, BAR, KPA (λίβρες ανά τετραγωνική ίντσα) και kg/cm².

Λειτουργία μνήμης

Το προϊόν θυμάται τις τελευταίες ρυθμίσεις σας, διευκολύνοντας την επόμενη χρήση.

Λάμπα LED

Η λάμπα μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο αφού ο συμπίεστης συνδεθεί στην παροχή ρεύματος. Για να ανάψετε τη λάμπα, πατήστε τον διακόπτη της λάμπας (f). Το σύμβολο της λάμπας (g) θα εμφανιστεί στην οθόνη. Τα επόμενα πατήματα του διακόπτη ενεργοποιούν τις ακόλουθες λειτουργίες φωτισμού: συνεχής, σήμα SOS με χρήση κώδικα Μορς, αναβοσβήνει και σβήνει.

Αυτόματο κλείσιμο

Εάν το προϊόν δεν χρησιμοποιηθεί για περισσότερο από 2 λεπτά, θα απενεργοποιηθεί αυτόματα για εξοικονόμηση ενέργειας.

Προστασία μπαταρίας αυτοκινήτου

4 ενσωματωμένες βελτιωμένες λειτουργίες ασφαλείας περιλαμβάνουν την προστασία της μπαταρίας του αυτοκινήτου σας από υπερφόρτιση, υπερβολική αποφόρτιση, υπερβολικό ρεύμα και υπερθέρμανση, εξασφαλίζοντας ασφαλή χρήση.

Αντικατάσταση της ασφάλειας του φις

Εάν το φις του καλωδίου τροφοδοσίας είναι εξοπλισμένο με δακτύλιο (VI), αυτό σημαίνει ότι υπάρχει μια ασφάλεια 10A/250V στο εσωτερικό. Εάν ο συμπίεστης σταματήσει να ξεκινά αφού γυρίσετε τον διακόπτη στη θέση on, η ασφάλεια πρέπει να αντικατασταθεί. Για να την αντικαταστήσετε, ξεβιδώστε τον δακτύλιο από το φις και αντικαταστήστε την ασφάλεια με μια καινούργια.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ, ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Μετά τη χρήση, καθαρίστε το περίβλημα του προϊόντος με ένα ελαφρώς υγρό πανί και στη συνέχεια στεγνώστε το ή αφήστε το να στεγνώσει στον αέρα. Μην βυθίζετε ποτέ το προϊόν σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην χρησιμοποιείτε αλκοόλ, οξέα, διαβρωτικά ή λειαντικά για να καθαρίσετε το προϊόν.

Να μεταφέρετε πάντα το προϊόν από τη λαβή. Ποτέ μην μεταφέρετε το προϊόν από τον εύκαμπτο σωλήνα ή το καλώδιο ρεύματος. Να μεταφέρετε πάντα το προϊόν όταν είναι αποσυνδεδεμένο από την πηγή ρεύματος.

Συνιστάται η αποθήκευση και η μεταφορά του προϊόντος στη συσκευασία που παρέχεται. Προστατέψτε το από τη σκόνη και την υγρασία. Η θερμοκρασία αποθήκευσης πρέπει να είναι μεταξύ 0°C και 40°C και η σχετική υγρασία <85%, χωρίς συμπύκνωση.

ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ПРОДУКТА

Автомобилният компресор ви позволява да напompвате гуми и други предмети, като например топки или матраци, използвайки състен въздух. Захранването от електрическата система на автомобила увеличава преносимостта на продукта. Правилната, надеждна и безопасна работа на устройството зависи от правилната му употреба, следователно:

Преди да използвате устройството, моля, прочетете цялото ръководство и го запазете.

Доставчикът не носи отговорност за каквито и да е щети, произтичащи от неспазване на правилата за безопасност и препоръките на това ръководство.

ПРОДУКТОВО ОБОРУДВАНЕ

Комплектът на продукта включва: маркуч за високо налягане, маркуч за голям обем, накрайници (дюзи) и резервен запалител.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Параметър	Мерна единица	Стойност
Каталожен номер		YT-73451
Променливотоково захранване AC		
- Номинално напрежение	[V~]	230
- Номинална честота	[Hz]	50
- Номинален ток	[A]	1
Автомобилно DC захранване		
- Номинално напрежение	[V DC]	12
- Номинален ток	[A]	8,3
Номинална мощност	[W]	100
Максимално налягане	[MPa / bar]	1 / 10
Ефективност	[l/min]	22
Дължина на маркуча	[m]	0,75
Маса	[kg]	1,7
Клас на изолация		II

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочетете всички инструкции по-долу. Неспазването им може да доведе до токов удар, пожар или нараняване.

СЛЕДВАЙТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ ПО-ДОЛУ

Устройството е предназначено само за домашна употреба и само за употреба на закрито. Не използвайте устройството в среди с повишен риск от експлозия, като например такива, съдържащи запалими течности, газове или пари. Не поставяйте устройството в близост до източници на топлина или огън. Не излагайте устройството на валежи или влага. Попадането на вода или влага в устройството увеличава риска от токов удар. Не потапяйте устройството във вода или друга течност. Не покривайте вентилационните отвори и ги дръжте свободни. Покритите или запушени вентилационни отвори могат да доведат до прегряване на устройството. Това може да повреди устройството и да причини пожар или токов удар. Температурата на мястото, където е инсталирано и използвано устройството, трябва да бъде между +10°C и +38°C, а относителната влажност трябва да бъде под 90% без кондензация.

Този уред може да се използва от деца на 8 и повече години, както и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или от лица без опит и знания, при условие че са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба и разбират свързаните с това рискове. Децата не трябва да си играят с уреда. Децата не трябва да почистват или поддържат уреда без надзор.

Уредът трябва да се свързва само към захранване с напрежение и честота, посочени на табелката с данни. Щепселът на захранващия кабел трябва да съответства на контакта. Не модифицирайте щепсела. Не използвайте адаптери, за да адаптирате щепсела към контакта. След всяка употреба изключвайте щепсела на захранващия кабел от контакта. Не претоварвайте захранващия кабел. Не използвайте захранващия кабел за носене, свързване или изключване на щепсела от контакта. Избягвайте контакт на захранващия кабел с топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повреденият захранващ кабел увеличава риска от токов удар. Ако захранващият кабел е повреден, незабавно изключете щепсела от контакта и занесете продукта в оторизиран сервизен център на производителя. Не използвайте уреда с повреден захранващ кабел. Ремонтът на захранващия кабел е забранен. Повреденият кабел трябва да бъде сменен. Ако се използват удължителни кабели, използвайте удължителни кабели с номиналната мощност, посочена на табелката с данни на устройството.

Ако забележите повреда на която и да е част от устройството, не продължавайте да го използвате. Преди да започнете каквито и да е процедури по почистване, поддръжка или подмяна, изключете устройството и извадете захранващия кабел от източника на захранване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никога не превишавайте максималното налягане на напompвания продукт. Превишаването на максималното налягане може да доведе до рязко спукване на напompвания продукт, което може да доведе до сериозни наранявания.

Ако продуктът (напр. матрак) няма максимално допустимо налягане, проверете твърдостта на надутия продукт, като го натиснете с ръка. Никога не оставяйте продукта без надзор, докато се напompва.

Компресорът е проектиран само за краткосрочна употреба (максимум 10 минути), след което механизмът трябва да се остави да се охлади. Работата на компресора за продължителни периоди може да доведе до прегряване и повреда на устройството. Намалената производителност или гореща зона около съединението на маркуча показва, че устройството е работило твърде дълго и прегрява. Ако това се случи, незабавно изключете устройството и го оставете да се охлади поне 30 минути, преди да го включите отново.

ПРОДУКТ ОБСЛУЖВАНЕ

Контролен панел (VII)

Устройството е оборудвано с контролен панел, който се състои от дисплей и бутони:

- a - бутон за режим на високо налягане;
- b - целева стойност на налягането;
- c - текуща стойност на налягането;
- d - бутон минус;
- e - бутон за режим на висока сила на звука;
- f - превключвател за LED лампа;
- g - символ на лампа;
- h - символ на единица за налягане;
- i - символ за режим на висока сила на звука;
- j - символ за режим на високо налягане;
- k - превключвател;
- l - бутон плюс.

Компресорът има два режима на работа: режим на високо налягане и режим на висок обем.

Режимът за високо налягане се използва за напompване на автомобилни, мотоциклетни и велосипедни гуми, както и на спортна екипировка и други малки надуваеми предмети.

Режимът с висок поток е за надуване на по-големи предмети, които изискват ниско налягане, като например матраци.

Дисплеят показва целевото налягане и измереното текущо налягане (c). Компресорът ще показва текущото налягане само ако то е по-голямо от 3 PSI. Промените в налягането в реално време ще бъдат видими на дисплея по време на напompване, което ви позволява постоянно да следите налягането в гумите си.

Свързване на компресора към захранването

Свържете избрания захранващ кабел към източник на захранване. Продуктът може да бъде свързан чрез кабела към гнездото за запалка на автомобила или чрез захранващия кабел към електрически контакт, което осигурява удобно използване у дома или в движение.

Ако артикулът, който ще се напompва, има вентил, подобен на вентил на автомобилна гума, не е необходим адаптер. Ако вентилът е от различен тип, монтирайте една от предоставените дюзи. Маркучът за високо налягане е снабден с кримпващ конектор. Подравнете лоста на конектора с конектора, след което го поставете върху вентила или дюзата и завъртете лоста на конектора, така че да е перпендикулярен на конектора (V). Това ще затегне конектора към вентила или дюзата. Поставете компресора върху твърда, равна повърхност. Не дръжте компресора в ръцете си, докато работи.

Изпompване в режим на високо налягане

Свържете маркуча за високо налягане към обекта, който ще се напompва.

Натиснете бутона за режим на високо налягане (a). Последващите натискания на бутона превключват между различни режими на работа със специфични целеви стойности на налягането и символът за избрания режим на работа (j) ще се появи на дисплея. Ако е необходимо, използвайте бутоните плюс (l) и минус (d), за да зададете целевото налягане (b). За да стартирате напompването, натиснете бутона за захранване (k). Ако текущото налягане в гумите е по-високо от зададеното целево налягане, продуктът няма да стартира. Продуктът автоматично ще спре напompването, след като бъде достигнато зададеното налягане в гумите.

Изпompване в режим на висок обем

В този режим на работа е възможно изпompване или изпускане на въздух от обект.

За напompване свържете маркуча за голям обем към изхода за въздух на задната страна на компресора. За да го монтирате, плъзнете маркуча върху входния отвор и го завъртете обратно на часовниковата стрелка, за да го фиксирате на място. Прикрепете съответния край към другия край на маркуча и го свържете към обекта, който ще се напompва.

Натиснете бутона за висока сила на звука (e), за да започнете напompването. Символът за висока сила на звука (i) ще се появи на дисплея. Повторното натискане на бутона ще спре напompването и ще деактивира този режим.

За да изпуснете въздуха, свържете маркуча за голям обем към входа за въздух от страни на компресора. Прикрепете съответния край към другия край на маркуча и го свържете към обекта. Натиснете бутона за голям обем, за да започнете напompването. Повторното натискане на бутона прекратява изпускането и изключва този режим.

Смяна на единицата за налягане

За да промените единицата за налягане, натиснете и задръжте бутона за режим. Символът за текущо избраната единица за налягане (h) ще се появи на дисплея. Наличните единици са PSI, BAR, KPA (паунди на квадратен инч) и kg/cm².

Функция за памет

Продуктът запомня последните ви настройки, което го прави лесен за повторна употреба следващия път.

LED лампа

Лампата може да се използва само след като компресорът е свързан към захранването. За да включите лампата, натиснете превключвателя на лампата (f). Символът на лампата (g) ще се появи на дисплея. Последващите натискания на превключвателя активират следните режими на осветление: непрекъснато, SOS сигнал с помощта на морзов код, мигане и изключено.

Автоматично изключване

Ако продуктът не се използва повече от 2 минути, той ще се изключи автоматично, за да пести енергия.

Защита на автомобилния акумулатор

Вградените 4 подобрени функции за безопасност включват защита на акумулатора на автомобила от презареждане, презареждане, претоварване и прегряване, осигурявайки безопасна употреба.

Смяна на предпазителя на щепсела

Ако щепселът на захранващия кабел е снабден с пръстен (VI), това означава, че вътре има предпазител 10A/250V. Ако компресорът спре да работи след включване на превключвателя, предпазителят трябва да бъде сменен. За да го смените, развийте пръстена от щепсела и сменете предпазителя с нов.

ПОДДРЪЖКА, ТРАНСПОРТ И СЪХРАНЕНИЕ

След употреба почистете корпуса на продукта с леко влажна кърпа и след това го подсушете или го оставете да изсъхне на въздух. Никога не потапяйте продукта във вода или друга течност. Не използвайте алкохол, киселини, корозивни или абразивни препарати за почистване на продукта.

Винаги носете продукта за дръжката. Никога не носете продукта за маркуча или захранващия кабел. Винаги носете продукта, когато е изключен от източника на захранване.

Препоръчително е продуктът да се съхранява и транспортира в предоставената опаковка. Пазете от прах и влага. Температурата на съхранение трябва да бъде между 0°C и 40°C, а относителната влажност <85%, без кондензация.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

Um compressor de automóvel permite inflar pneus e outros objetos, por exemplo, bolas ou colchões, usando ar comprimido. O fornecimento de energia do sistema elétrico do carro permite uma maior mobilidade do produto. O funcionamento correto, fiável e seguro do dispositivo depende do funcionamento correto, portanto:

Por favor, leia e guarde o manual completo antes de usar o aparelho.

O fornecedor não se responsabiliza por quaisquer danos resultantes do incumprimento das normas de segurança e das recomendações deste manual.

EQUIPAMENTO DE PRODUTO

O produto está equipado com uma mangueira de alta pressão, uma mangueira de alto volume, bicos e um fusível suplente.

ESPECIFICAÇÕES

Parâmetro	Unidade de medida	Valor
Número da peça		YT-73451
Fonte de alimentação AC		
- Tensão nominal	[V~]	230
- Frequência nominal	[Hz]	50
- Corrente nominal	[A]	1
Fonte de alimentação contínua automóvel DC		
- Tensão nominal	[V DC]	12
- Corrente nominal	[A]	8,3
Potência nominal	[W]	100
Pressão máxima	[MPa / bar]	1 / 10
Desempenho	[l/min]	22
Comprimento da mangueira	[m]	0,75
Massa	[kg]	1,7
Classe de isolamento		II

AVISOS DE SEGURANÇA

AVISO! Leia todas as instruções abaixo. Não os observar pode levar a choques elétricos, incêndio ou ferimentos pessoais.

SIGA AS INSTRUÇÕES ABAIXO

O aparelho destina-se apenas a uso doméstico e apenas para uso interior. Não use o dispositivo num ambiente com risco aumentado de explosão, contendo líquidos, gases ou vapores inflamáveis. Não coloque o aparelho perto de fontes de calor ou fogo. Não exponha o aparelho à precipitação ou à humidade. A água e a humidade que entram no aparelho aumentam o risco de choque elétrico. Não mergulhe o dispositivo em água ou qualquer outro líquido. Não tapas as aberturas de ventilação e mantenha-as livres. Saídas de ar tapadas ou entupidadas podem causar sobreaquecimento da unidade. Isto pode danificar o aparelho e também causar fogo ou choque elétrico. A temperatura no local de instalação e utilização do dispositivo deve estar entre $+10^{\circ}\text{C}$ ÷ $+38^{\circ}\text{C}$, e a humidade relativa deve estar abaixo de 90% sem condensação de vapor de água.

O aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, bem como por pessoas sem experiência ou

conhecimento, apenas sob supervisão ou instrução sobre o uso seguro e se compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Crianças não supervisionadas não devem realizar limpeza ou manutenção no aparelho.

Ligue o aparelho apenas à alimentação elétrica da rede elétrica na tensão e frequência indicadas na placa de classificação. A ficha do cabo de alimentação tem de corresponder à tomada AC. Não modifiquem a ficha. Não uses nenhum adaptador para encaixar a ficha na tomada. Desligue a ficha do cabo de alimentação da tomada AC após cada utilização. Não sobrecarregue o cabo de alimentação. Não use o cabo de alimentação para transportar, ligar ou desligar a tomada da corrente alternada. Evite o contacto do cabo de alimentação com calor, óleos, arestas afiadas e partes móveis. Danos no cabo de alimentação aumentam o risco de choque elétrico. Se o cabo de alimentação estiver danificado, desligue imediatamente a ficha do cabo da tomada e leve o produto a um centro de serviço autorizado pelo fabricante. É proibido usar o aparelho com um cabo de alimentação danificado. É proibido reparar o cabo de alimentação. Um cabo danificado deve ser substituído por um novo. Ao usar extensões, utilize extensões com parâmetros de alimentação como os indicados na placa do dispositivo.

Se alguma parte do dispositivo for danificada e for proibido o uso posterior. Antes de tentar qualquer limpeza, manutenção ou substituição de peças, desligue o aparelho e desligue o cabo da fonte de alimentação.

AVISO! Nunca exceda a pressão máxima dos produtos a bombear. Exceder a pressão máxima pode fazer com que o produto rebente abruptamente, o que pode causar lesões graves.

Se a pressão máxima não for especificada no produto (por exemplo, colchão), controla a dureza do produto a ser bombeado pressionando-o com a mão. Nunca deixe o produto sem vigilância enquanto extrai leite.

O compressor só deve funcionar por um curto período de tempo (máximo 10 minutos), após o qual deve esperar que o mecanismo arrefeça. Fazer o compressor funcionar durante um período prolongado pode causar sobreaquecimento e danos na unidade. Desempenho reduzido ou aquecimento da área de ligação da mangueira significa que a unidade esteve a funcionar durante demasiado tempo e está a sobreaquecer. Quando isto acontecer, deve desligar imediatamente o dispositivo e deixá-lo arrefecer durante pelo menos 30 minutos antes de o reiniciar.

OPERAÇÃO DO PRODUTO

Painel de controlo (VII)

O dispositivo está equipado com um painel de controlo, que consiste num ecrã e botões:

- a - botão de modo de alta pressão;
- b - valor de pressão-alvo;
- c - valor de pressão de corrente;
- d - botão menos;
- e - botão grande de modo de volume;
- f - interruptor LED;
- g - o símbolo da lâmpada;
- h - o símbolo da unidade de pressão;
- i - símbolo de modo de volume alto;
- j - símbolo do modo de alta pressão;
- k - interruptor;
- l - botão plus.

O compressor tem dois modos de funcionamento: modo de alta pressão e modo de alto volume.

O modo de alta pressão é usado para inflar pneus de carros, motos e bicicletas, bem como equipamentos desportivos e outros pequenos objetos insufláveis.

O modo de alto fluxo é usado para bombear itens maiores que requerem baixa pressão, como colchões.

O ecrã mostra o valor da pressão-alvo e o valor da pressão de corrente medido (c). O compressor só mostrará o valor de pressão atual se for superior a 3 PSI. Mudanças de pressão em tempo real serão visíveis no ecrã à medida que infla, para que possa monitorizar constantemente a pressão dos pneus.

Ligar o compressor à fonte de alimentação

Liga o cabo de alimentação que preferires a uma fonte de energia. O produto pode ser ligado por cabo à tomada do isqueiro ou por cabo de rede à tomada elétrica, para uso conveniente em casa e em movimento.

Se o objeto insuflável estiver equipado com uma válvula semelhante à dos pneus de automóvel, não é necessário instalar nenhum adaptador. Se a válvula for de outro tipo, deve ser instalado um dos bicos fornecidos. A mangueira de alta pressão está equipada com uma ligação crimpada. A alavanca de ligação deve ser alinhada com a ligação, depois colocada na válvula ou bocal e a alavanca de ligação deve ser rodada de modo a ficar perpendicular à ligação (V). Isto fará com que a ligação prenda na válvula ou no bico.

Coloque o compressor numa superfície plana, dura e plana. Não segure o compressor nas mãos durante o funcionamento.

Bombeamento em modo de alta pressão

Ligue a mangueira de alta pressão ao objeto a ser bombeado.

Pressione o botão de Modo de Alta Pressão (a). Pressionamentos sucessivos de botões alternam entre diferentes modos de funcionamento com um valor alvo de pressão específico, e o símbolo do modo de funcionamento selecionado (j) aparece no ecrã. Se necessário, pode definir o valor de pressão alvo (b) usando os botões mais (l) e menos (d). Para começar a inflar, pressiona o botão ligar/desligar (k). Se a pressão atual do pneu for superior à pressão definida, o produto não arranca. O produto deixa de inflar automaticamente quando a pressão do pneu definida for atingida.

Bombeamento em modo de alto volume

Neste modo de funcionamento, é possível bombear ou bombear ar para fora de um objeto.

Para inflação, ligue uma mangueira de grande volume à saída de ar na parte traseira do compressor. Para instalar a mangueira, deslize-a para a abertura de entrada e rode no sentido anti-horário para bloquear a mangueira. Liga a extremidade apropriada do outro lado da mangueira e liga-a ao objeto a ser inflado.

Pressione o botão de Modo de Volume Alto (e) para começar a inflar. O símbolo do modo de volume grande (i) aparecerá no ecrã. Pressionar novamente o botão termina a inflação e desativa este modo.

Em caso de desinçamento, ligue uma mangueira de grande volume à entrada de ar na lateral do compressor. Liga a extremidade apropriada do outro lado da mangueira e liga-a ao objeto. Pressione o botão de Modo Volume Alto para começar a inflar. Carregar novamente no botão completa o desinflatção e desativa este modo.

Alteração da unidade de pressão

Para mudar a unidade de pressão, pressione e mantenha pressionado o botão de mudança de modo de funcionamento. O ecrã mostrará o símbolo da unidade de pressão atualmente selecionada (h). Pode escolher entre as seguintes unidades: PSI, BAR, KPA (libra por polegada quadrada) e kg/cm².

Função de memória

O produto lembra-se das suas últimas definições, facilitando a sua utilização novamente da próxima vez.

Luz LED

O uso da lâmpada só é possível depois de o compressor estar ligado à fonte de alimentação. Para acender a lâmpada, pressione o interruptor (f). O ecrã mostrará um piscar da luz (g). Pressionamentos subsequentes do interruptor ativam os seguintes modos de iluminação: contínuo, sinal SOS usando código Morse, pulsação, luz desligada.

Desligamento automático

Se o produto não for usado por mais de 2 minutos, desliga-se automaticamente para poupar energia.

Proteção de baterias de automóveis

As 4 proteções reforçadas incorporadas incluem proteger a bateria do seu carro contra sobrecargas, sobrecargas, sobrecorrentes e sobreaquecimento para uma utilização segura.

Substituir o fusível da ficha

Se a ficha do cabo de alimentação estiver equipada com um anel (VI), significa que há um fusível com parâmetros de 10A/250V no seu interior. Se o compressor parar de ligar quando o interruptor está na posição de ligado, substitua o fusível. Para substituir, desaparafuse o anel da ficha e substitua o fusível por um novo.

MANUTENÇÃO, TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO

Depois do trabalho, limpe a carcaça do produto com um pano ligeiramente húmido e depois seque ou deixe secar. Nunca mergulhe o produto em água ou qualquer outro líquido. Não use álcool, ácidos, agentes corrosivos ou abrasivos para limpar o produto. Leve sempre o produto agarrando a pega. Nunca carregue o produto agarrando a mangueira ou o cabo de alimentação. Leve sempre o produto desligado da fonte de energia.

Recomenda-se armazenar e transportar o produto na embalagem fornecida com o produto. Protege contra o pó e a humidade. A temperatura no local de armazenamento deve situar-se entre 0°C e 40°C e a humidade relativa deve ser de <85%, sem condensação de vapor de água.

KARAKTERISTIKE PROIZVODA

Automobilski kompresor omogućuje napuhavanje guma i drugih predmeta, poput lopti ili madraca, pomoću komprimiranog zraka. Napajanje iz električnog sustava automobila povećava prenosivost proizvoda. Ispravan, pouzdan i siguran rad uređaja ovisi o pravilnoj upotrebi, stoga:

Prije upotrebe uređaja, molimo pročitajte cijeli priručnik i sačuvajte ga.

Dobavljač ne odgovara za bilo kakvu štetu nastalu zbog nepoštivanja sigurnosnih propisa i preporuka ovog priručnika.

OPREMA ZA PROIZVOD

Oprema proizvoda uključuje: visokotlačno crijevo, crijevo velikog volumena, mlaznice i rezervni osigurač.

TEHNIČKI PODACI

Parametar	Mjerna jedinica	Vrijednost
Broj kataloga		YT-73451
Izmjenično napajanje AC		
- Nazivni napon	[V~]	230
- Nazivna frekvencija	[Hz]	50
- Nazivna struja	[A]	1
Automobilsko DC napajanje		
- Nazivni napon	[V DC]	12
- Nazivna struja	[A]	8,3
Nazivna snaga	[W]	100
Maksimalni tlak	[MPa / bar]	1 / 10
Učinkovitost	[l/min]	22
Duljina crijeva	[m]	0,75
Masa	[kg]	1,7
Klasa izolacije		II

SIGURNOSNA UPOZORENJA

UPOZORENJE! Pročitajte sve upute u nastavku. Nepoštivanje istih može uzrokovati strujni udar, požar ili tjelesne ozljede.

SLIJEDITE UPUTE U NASTAVKU

Uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu i samo za unutarnju upotrebu. Ne koristite uređaj u okruženjima s povećanim rizikom od eksplozije, poput onih koja sadrže zapaljive tekućine, plinove ili pare. Ne postavljajte uređaj u blizinu izvora topline ili vatre. Ne izlažite uređaj oborinama ili vlazi. Voda ili vlaga koja ulazi u uređaj povećava rizik od strujnog udara. Ne uranjajte uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne prekrivajte ventilacijske otvore i držite ih slobodnim. Pokriveni ili začepljeni ventilacijski otvori mogu uzrokovati pregrijavanje uređaja. To može oštetiti uređaj i uzrokovati požar ili strujni udar. Temperatura na mjestu gdje je uređaj instaliran i korišten mora biti između +10°C i +38°C, a relativna vlažnost mora biti ispod 90% bez kondenzacije.

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su upućene u sigurnu upotrebu te da razumiju rizike. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti ili održavati uređaj bez nadzora.

Uređaj se smije spajati samo na napajanje s naponom i frekvencijom navedenim na natpisnoj pločici. Utikač kabela za napajanje mora odgovarati utičnici. Ne modificirajte utikač. Ne koristite nikakve adaptore za prilagodbu utikača u utičnicu. Nakon svake upotrebe isključite utikač kabela za napajanje iz utičnice. Ne preopterećivajte kabel za napajanje. Ne koristite kabel za napajanje za nošenje, spajanje ili odspajanje utikača iz utičnice. Izbjegavajte kontakt kabela za napajanje s toplotom, uljem, oštrim rubovima ili pokretnim dijelovima. Oštećeni kabel za napajanje povećava rizik od strujnog udara. Ako je kabel za napajanje oštećen, odmah isključite utikač iz utičnice i odnesite proizvod u ovlašteni servisni centar proizvođača. Ne koristite uređaj s oštećenim kabelom za napajanje. Popravak kabela za napajanje je zabranjen. Oštećeni kabel mora se zamijeniti. Ako se koriste produžni kabeli, koristite produžne kabele s nazivnom snagom navedenom na natpisnoj pločici uređaja.

Ako primijetite bilo kakvo oštećenje bilo kojeg dijela uređaja, nemojte ga nastaviti koristiti. Prije početka bilo kakvih postupaka čišćenja, održavanja ili zamjene, isključite uređaj i odspojite kabel za napajanje iz izvora napajanja.

UPOZORENJE! Nikada ne prekoračujte maksimalni tlak napuhanog proizvoda. Prekoračenje maksimalnog tlaka može uzrokovati snažno pucanje napuhanog proizvoda, što može rezultirati ozbiljnim ozljedama.

Ako proizvod (npr. madrac) nema maksimalni tlak, provjerite čvrstoću napuhanog proizvoda pritiskom rukom. Nikada ne ostavljajte proizvod bez nadzora tijekom napuhavanja.

Kompresor je namijenjen samo za kratkotrajnu upotrebu (maksimalno 10 minuta), nakon čega treba pustiti mehanizam da se ohladi. Dulji rad kompresora može uzrokovati pregrijavanje i oštećenje uređaja. Smanjene performanse ili vruće područje oko priključka crijeva ukazuju na to da uređaj radi predugo i pregrijava se. Ako se to dogodi, odmah isključite uređaj i pustite ga da se hladi najmanje 30 minuta prije ponovnog pokretanja.

SERVIS ZA PROIZVODE

Upravljačka ploča (VII)

Uređaj je opremljen upravljačkom pločom koja se sastoji od zaslona i tipki:

- a - tipka za način rada visokog tlaka;
- b - ciljana vrijednost tlaka;
- c - trenutna vrijednost tlaka;
- d - tipka minus;
- e - tipka za način rada s velikom glasnoćom;
- f - prekidač LED lampe;
- g - simbol lampe;
- h - simbol jedinice tlaka;
- i - simbol načina rada s visokom glasnoćom;
- j - simbol načina rada visokog tlaka;
- k - prekidač;
- l - tipka s plusom.

Kompresor ima dva načina rada: način rada visokog tlaka i način rada velikog volumena.

Način visokog tlaka koristi se za napuhavanje guma automobila, motocikala i bicikala, kao i sportske opreme i drugih malih predmeta na napuhavanje.

Način rada s visokim protokom namijenjen je napuhavanju većih predmeta koji zahtijevaju nizak tlak, poput madraca.

Zaslon prikazuje ciljani tlak i izmjereni trenutni tlak (c). Kompresor će prikazati trenutni tlak samo ako je veći od 3 PSI. Promjene tlaka u stvarnom vremenu bit će vidljive na zaslonu tijekom napuhavanja guma, što vam omogućuje stalno praćenje tlaka u gumama.

Spajanje kompresora na napajanje

Spojte odabrani kabel za napajanje na izvor napajanja. Proizvod se može spojiti putem kabela na utičnicu za upaljač u automobilu ili putem mrežnog kabela na utičnicu, što osigurava praktičnu upotrebu kod kuće ili u pokretu.

Ako predmet koji se napuhuje ima ventil poput ventila automobilske gume, nije potreban adapter. Ako je ventil drugačije vrste, ugradite jednu od isporučenih mlaznica. Visokotlačno crijevo opremljeno je spojnim priključkom. Poravnajte polugu priključka s priključkom, zatim ga postavite na ventil ili mlaznicu i okrenite polugu priključka tako da bude okomita na priključak (V). To će zategnuti priključak na ventil ili mlaznicu.

Kompresor postavite na čvrstu, ravnu površinu. Ne držite kompresor u rukama dok radi.

Pumpanje u načinu rada visokog tlaka

Spojte visokotlačno crijevo na predmet koji se napuhuje. Pritisnite gumb za način rada visokog tlaka (a). Naknadnim pritiscima gumba prebacujete se između različitih načina rada s određenim ciljanim vrijednostima tlaka, a na zaslonu će se pojaviti odabrani simbol načina rada (j). Ako je potrebno, upotrijebite gumb plus (l) i minus (d) za postavljanje ciljanog tlaka (b). Za pokretanje napuhavanja pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje (k). Ako je trenutni tlak u gumama viši od postavljenog ciljanog tlaka, proizvod se neće pokrenuti. Proizvod će automatski prestati s napuhivanjem nakon što se postigne postavljeni tlak u gumama.

Pumpanje u načinu rada visokog volumena

U ovom načinu rada moguće je ispuhati ili ispuhati zrak iz objekta.

Za napuhavanje, spojite crijevo velikog volumena na izlaz za zrak na stražnjoj strani kompresora. Za ugradnju, navucite crijevo na ulazni otvor i okrenite ga suprotno od smjera kazaljke na satu kako biste ga zaključali. Pričvrstite odgovarajući kraj na drugi kraj crijeva i spojite ga na predmet koji se napuhuje.

Pritisnite gumb za visoku glasnoću (e) za početak napuhavanja. Simbol za visoku glasnoću (i) pojavit će se na zaslonu. Ponovnim pritiskom na gumb zaustavite ćete napuhavanje i deaktivirati ovaj način rada.

Za ispuhivanje, spojite crijevo za veliki volumen na ulaz zraka sa strane kompresora. Pričvrstite odgovarajući kraj na drugi kraj crijeva i spojite ga na predmet. Pritisnite gumb za veliki volumen za početak napuhavanja. Ponovnim pritiskom na gumb završava se ispuhivanje i isključuje se ovaj način rada.

Promjena jedinice tlaka

Za promjenu jedinice tlaka pritisnite i držite gumb za način rada. Na zaslonu će se pojaviti simbol trenutno odabrane jedinice tlaka (h). Dostupne jedinice su PSI, BAR, KPA (funte po kvadratnom inču) i kg/cm².

Funkcija memorije

Proizvod pamti vaše posljednje postavke, što ga čini jednostavnim za ponovnu upotrebu sljedeći put.

LED lamp

Svjetiljka se može koristiti tek nakon što je kompresor spojen na napajanje. Za uključivanje svjetiljke pritisnite prekidač za svjetiljku (f). Simbol svjetiljke (g) pojavit će se na zaslonu. Naknadni pritisci prekidača aktiviraju sljedeće načine rada svjetla: kontinuirano, SOS signal pomoću Morseove abecede, treptanje i isključeno.

Automatsko isključivanje

Ako se proizvod ne koristi dulje od 2 minute, automatski će se isključiti radi uštede energije.

Zaštita automobilskeg akumulatora

Ugrađene 4 poboljšane sigurnosne značajke uključuju zaštitu akumulatora vašeg automobila od prekomjernog punjenja, prekomjernog pražnjenja, prekomjerne struje i pregrijavanja, osiguravajući sigurnu upotrebu.

Zamjena osigurača u utikaču

Ako je utikač kabela za napajanje opremljen prstenom (VI), to znači da se unutra nalazi osigurač od 10A/250V. Ako se kompresor prestane pokretati nakon što se prekidač uključi, osigurač treba zamijeniti. Za zamjenu odvrnite prsten s utikača i zamijenite osigurač novim.

ODRŽAVANJE, TRANSPORT I SKLADIŠTENJE

Nakon upotrebe, očistite kućište proizvoda lagano vlažnom krpom, a zatim ga osušite ili ostavite da se osuši na zraku. Nikada ne uranjajte proizvod u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne koristite alkohol, kiseline, korozivna sredstva ili abrazivna sredstva za čišćenje proizvoda. Proizvod uvijek nosite držeći ga za ručku. Nikada ne nosite proizvod držeći ga za crijevo ili kabel za napajanje. Proizvod uvijek nosite kada je isključen iz izvora napajanja.

Preporučuje se skladištenje i transport proizvoda u priloženoj ambalaži. Zaštititi od prašine i vlage. Temperatura skladištenja treba biti između 0°C i 40°C, a relativna vlažnost <85%, bez kondenzacije.

يُنصح لك ضاغط هواء السيارة نفخ الإطارات وغيرها من الأشياء، مثل الكرات أو المراتب، باستخدام الهواء المضغوط. كما أن الطاقة المستمدة من النظام الكهربائي للسيارة تُعزز سهولة نقل الجهاز. ويعتمد التشغيل السليم والموثوق والأمن للجهاز على الاستخدام الصحيح، لذا:

قبل استخدام الجهاز، يرجى قراءة الدليل بالكامل والاحتفاظ به.

لا يتحمل المورد أي مسؤولية عن أي ضرر ناتج عن عدم الامتثال لأنظمة السلامة والتوصيات الواردة في هذا الدليل.

معدات المنتج

تشمل معدات المنتج: خرطوم ضغط عالي، خرطوم ذو حجم كبير، رؤوس (فوهات) وصمام احتياطي.

البيانات الفنية

القيمة	وحدة القياس	قيمة
رقم الكatalog		٧٢٥٠١-٧٢
مصدر طاقة التيار المتردد		
- الجهد المقنن	[~V]	٢٣٠
- التردد المقنن	[هرتز]	٥٠
- التيار المقنن	[A]	١
مصدر طاقة التيار المستمر للسيارات		
- الجهد المقنن	[V DC]	١٢
- التيار المقنن	[A]	٨,٣
- القدرة المقدرة	[W]	١٠٠
أقصى ضغط	[ميجا باسكال/بار]	١٠ / ١
كفاءة	[ترافيق]	٢٢
طول الخرطوم	[م]	٠,٧٥
كتلة	[كجم]	١,٧
فئة العزل		٢

تحذيرات السلامة

تحذير! اقرأ جميع التعليمات أدناه. قد يؤدي عدم اتباعها إلى صدمة كهربائية أو حريق أو إصابة شخصية.

اتباع التعليمات أدناه

هذا الجهاز مُصمم للاستخدام المنزلي والداخلي فقط. لا تستخدمه في بيئات مُعرّضة لخطر الانفجار، مثل تلك التي تحتوي على سوايل أو غازات أو أبخرة قابلة للاشتعال. لا تضعه بالقرب من مصادر الحرارة أو النار. لا تُعرّضه للأمطار أو الرطوبة، فدخل الماء أو الرطوبة إليه يزيد من خطر الصدمة الكهربائية. لا تغمره في الماء أو أي سائل آخر. حافظ على فتحات التهوية مفتوحة دون عوائق، فقد يؤدي انسدادها أو تغطيتها إلى ارتفاع درجة حرارة الجهاز، مما قد يتلفه ويسبب حريقاً أو صدمة كهربائية. يجب أن تتراوح درجة الحرارة في مكان تركيب الجهاز واستخدامه بين ١٠ و ٣٨ درجة مئوية، وأن تكون الرطوبة النسبية أقل من ٩٠٪ دون تكثف.

يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم ٨ سنوات فما فوق، والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الأشخاص الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يكونوا تحت إشراف الكبار أو أن يكونوا قد تلقوا تعليمات حول الاستخدام الآمن وأن يفهموا المخاطر المحتملة. لا ينبغي للأطفال اللعب بالجهاز. كما لا ينبغي لهم تنظيفه أو صيانته دون إشراف. يجب توصيل الجهاز فقط بمصدر طاقة يتوافق مع الجهد والتردد الموضحين على لوحة البيانات. يجب أن يتطابق قابس سلك الطاقة مع مقبس الكهرباء. لا تقم بتعديل القابس. لا تستخدم أي محولات لتوصيل القابس بمقبس الكهرباء. بعد كل استخدام، افصل قابس سلك الطاقة من مقبس الكهرباء. لا تحمل سلك الطاقة فوق طاقته. لا تستخدم سلك الطاقة لحمل القابس أو توصيله أو فصله من مقبس الكهرباء. تجنب ملامسة سلك الطاقة للحرارة أو الزيت أو الحواف الحادة أو الأجزاء المتحركة. يزيد سلك الطاقة التالف من خطر الصدمة الكهربائية. في حالة تلف سلك الطاقة، افصل القابس فوراً من مقبس الكهرباء واصطحب الجهاز إلى مركز خدمة معتمد من الشركة المصنعة. لا تستخدم الجهاز بسلك طاقة تالف. يُمنع إصلاح سلك الطاقة، ويجب استبدال السلك التالف. في حال استخدام أسلاك تمديد، استخدم أسلاك تمديد تتوافق مع تصنيفات الطاقة الموضحة على لوحة بيانات الجهاز.

إذا لاحظت أي تلف في أي جزء من الجهاز، فتوقف عن استخدامه. قبل البدء بأي إجراءات تنظيف أو صيانة أو استبدال، أوقف تشغيل

الجهاز وافصل سلك الطاقة عن مصدر الكهرباء.

تحذير! لا تتجاوز أبداً الحد الأقصى لضغط المنتج المنفوخ. قد يؤدي تجاوز هذا الحد إلى انفجار المنتج المنفوخ بعنف، مما قد يتسبب في إصابات خطيرة.

إذا لم يكن للمنتج (مثل المرتبة) حد أقصى للضغط، فتحقق من صلابة المنتج المنفوخ بالضغط عليه بيدك. لا تترك المنتج دون مراقبة أثناء نفخه.

صُمم الضاغط للاستخدام قصير المدى فقط (بحد أقصى ١٠ دقائق)، وبعدها يجب تركه ليبرد. قد يؤدي تشغيل الضاغط لفترات طويلة إلى ارتفاع درجة حرارته وتلفه. يشير انخفاض الأداء أو وجود منطقة ساخنة حول وصلة الخرطوم إلى أن الوحدة تعمل لفترة طويلة جداً وترتفع درجة حرارتها. في هذه الحالة، أوقف تشغيل الوحدة فوراً واتركها لتبرد لمدة ٣٠ دقيقة على الأقل قبل إعادة تشغيلها.

خدمة المنتج

لوحة التحكم (VII)

الجهاز مزود ب لوحة تحكم تتكون من شاشة عرض وأزرار:

- a - زر وضع الضغط العالي؛
- b - قيمة الضغط المستهدف؛
- c - قيمة الضغط الحالية؛
- d - زر الطرح؛
- e - زر وضع الصوت العالي؛
- f - مفتاح مصباح LED؛
- g - رمز المصباح؛
- h - رمز وحدة الضغط؛
- i - رمز وضع الصوت العالي؛
- j - رمز وضع الضغط العالي؛
- k - مفتاح؛
- l - زر الزيادة.

يحتوي الضاغط على وضعين للتشغيل: وضع الضغط العالي ووضع الحجم العالي. يستخدم وضع الضغط العالي لنفخ إطارات السيارات والدراجات النارية والهوائية، بالإضافة إلى المعدات الرياضية وغيرها من الأشياء الصغيرة القابلة للنفخ. يستخدم وضع التدفق العالي لنفخ الأشياء الكبيرة التي تتطلب ضغطاً منخفضاً، مثل المراتب. تعرض الشاشة ضغط الهواء المستهدف والضغط الحالي المقاس (ج). ولأن يعرض الضاغط الضغط الحالي إلا إذا كان أكبر من ٣ رطل لكل بوصة مربعة. ستظهر تغيرات الضغط في الوقت الفعلي على الشاشة أثناء النفخ، مما يسمح لك بمراقبة ضغط إطاراتك باستمرار.

توصيل الضاغط بمصدر الطاقة

قم بتوصيل كابل الطاقة المحدد بمصدر الطاقة. يمكن توصيل المنتج عبر الكابل بقياس ولاعة السجائر في السيارة أو عبر كابل التيار الكهربائي بأخذ كهربائي، مما يضمن سهولة الاستخدام في المنزل أو أثناء التنقل. إذا كان العنصر المراد نفخه مزوداً بصمام مثل صمام إطار السيارة، فلا حاجة إلى محول. أما إذا كان الصمام من نوع مختلف، فقم بتركيب إحدى الفوهات المرفقة. خرطوم الضغط العالي مزود بوصلة تثبيت بالضغط. قم بمحاذاة ذراع الوصلة مع الوصلة، ثم ضعها على الصمام أو الفوهة وقم بتدوير ذراع الوصلة بحيث يكون عمودياً على الوصلة (على شكل حرف V). سيؤدي ذلك إلى إحكام ربط الوصلة بالصمام أو الفوهة. ضع الضاغط على سطح ثابت ومستوي. لا تمسك الضاغط بيدك أثناء تشغيله.

الضخ في وضع الضغط العالي

قم بتوصيل خرطوم الضغط العالي بالجسم المراد نفخه. اضغط زر وضع الضغط العالي (١). سيؤدي الضغط المتكرر على الزر إلى التبديل بين أوضاع التشغيل المختلفة ذات قيم الضغط المستهدفة المحددة، وسيظهر رمز وضع التشغيل المحدد (ي) على الشاشة. إذا لزم الأمر، استخدم زري الجمع (ل) والطرح (د) لضبط الضغط المستهدف (ب). لبدء النفخ، اضغط زر التشغيل (ك). إذا كان ضغط الإطار الحالي أعلى من الضغط المستهدف المحدد، فإن يبدأ الجهاز بالعمل. سيتوقف الجهاز تلقائياً عن النفخ بمجرد الوصول إلى ضغط الإطار المحدد.

الضخ في وضع الحجم العالي

في وضع التشغيل هذا، من الممكن ضخ الهواء أو تفريغه من جسم ما. للنفخ، قم بتوصيل خرطوم التدفق العالي بمنفذ الهواء الموجود في الجزء الخلفي من الضاغط للتثبيت، أدخل الخرطوم في منفذ الإدخال وقم بتدويره عكس اتجاه عقارب الساعة لتثبيته في مكانه. قم بتوصيل الطرف المناسب بالطرف الآخر من الخرطوم وقم بتوصيله بالجسم المراد نفخه. اضغط على زر الصوت العالي (e) لبدء النفخ. سيظهر رمز الصوت العالي (١) على الشاشة. سيؤدي الضغط على الزر مرة أخرى إلى إيقاف النفخ وإلغاء تفعيل هذا الوضع. لتفريغ الهواء، وصل خرطوم التدفق العالي بمدخل الهواء على جانب الضاغط، ثم وصل الطرف المناسب بالطرف الآخر من الخرطوم، ووصله بالجسم المراد نفخه. اضغط زر التدفق العالي لبدء النفخ. الضاغط على الزر مرة أخرى يوقف عملية التفريغ ويحفظ هذا الوضع.

تغيير وحدة الضغط

لتغيير وحدة الضغط، اضغط مع الاستمرار على زر الوضع. سيظهر رمز وحدة الضغط المحددة حالياً (h) على الشاشة. الوحدات المتاحة هي: KPA، BAR، PSI (رطل لكل بوصة مربعة)، و kg/cm².

يُنذِر المنتج آخر إعداداتك، مما يسهل استخدامه مرة أخرى في المرة القادمة.

مصباح LED

لا يمكن استخدام المصباح إلا بعد توصيل الضاغط بمصدر الطاقة. لتشغيل المصباح، اضغط على مفتاح التشغيل (f). سيظهر رمز المصباح (g) على الشاشة. يؤدي الضغط المتكرر على المفتاح إلى تفعيل أوضاع الإضاءة التالية: إضاءة مستمرة، إشارة استغاثة باستخدام شفرة مورس، إضاءة وامضة، وإيقاف التشغيل.

إيقاف التشغيل التلقائي

إذا لم يتم استخدام المنتج لأكثر من دقيقتين، فسيتم إيقاف تشغيله تلقائيًا لتوفير الطاقة.

حماية بطارية السيارة

تتضمن الميزات الأربع المدمجة المحسنة للسلامة حماية بطارية سيارتك من الشحن الزائد والتفريغ الزائد والتيار الزائد وارتفاع درجة الحرارة، مما يضمن الاستخدام الآمن.

أعلى مستوى

أسفل النموذج

استبدال فيوز القابس

إذا كان قابس سلك الطاقة مزودًا بحلقة (VI)، فهذا يعني وجود فيوز داخلي بقوة ١٠ أمبير/٢٥٠ فولت. إذا توقف الضاغط عن العمل بعد تشغيل المفتاح، فيجب استبدال الفيوز. لاستبداله، قم بفك الحلقة من القابس واستبدل الفيوز بأخر جديد.

الصيانة والنقل والتخزين

بعد الاستخدام، نظّف غلاف المنتج بقطعة قماش مبللة قليلًا، ثم جفّفه أو اتركه يجف في الهواء. لا تغمر المنتج في الماء أو أي سائل آخر. لا تستخدم الكحول أو الأحماض أو المواد الكاوية أو المواد الكاشطة لتنظيف المنتج.

احمل المنتج دائمًا من المقبض. لا تحمل المنتج أبدًا من الخرطوم أو سلك الطاقة. احمل المنتج دائمًا عند فصله عن مصدر الطاقة. يُنصح بتخزين المنتج ونقله في عبوته الأصلية. يجب حمايته من الغبار والرطوبة. ينبغي أن تتراوح درجة حرارة التخزين بين ٤٠ °مئوية، وأن تكون الرطوبة النسبية أقل من ٨٥٪، مع تجنب تكثف الرطوبة.

